

EL TIEMPO
Cielos nublados, variando a nubosidad parcial y temperaturas extremas probables de 10° y 25°. Anuncio para la capital la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea. La mínima de ayer fue de 11,8° a las 07,30 horas, y la máxima de 21,3°, a las 16,00 horas.

La Nación

\$15

SANTIAGO DE CHILE
Miércoles 16 de Marzo de 1983
Nº 21.461-año-LXVII

Cuerpo A

General César Mendoza Durán

Meta del Gobierno es un orden basado en el sentir de la comunidad

"Esfuerzos legislativos y gubernamentales están destinados a conseguir un orden social donde los diferentes estamentos alcancen el desarrollo pleno", señaló el General Director de Carabineros durante la sesión inaugural de la III Comisión Legislativa

Recalcando que la meta gubernamental y legislativa es establecer "un orden social cimentado en el sentir de la comunidad, en su idiosincrasia", inició las actividades anuales de la III Comisión Legislativa el General Director de Carabineros, César Mendoza Durán.

La máxima autoridad de Carabineros y miembro de la Junta de Gobierno presidió la ceremonia inaugural de los trabajos legislativos de la Comisión que encabeza, con una breve alocución en la que invitó a sus integrantes a renovar sus esfuerzos en procura de

PRINCIPIOS ELEMENTALES

"Cada vez es mayor nuestro esfuerzo por conseguir un orden social basado en la justicia, en la libertad y en el respeto irrestricto a la dignidad humana"

establecer el más eficaz esquema para la institucionalidad del país, "un orden donde los diferentes estamentos alcancen el desarrollo pleno de sus capacidades y aptitudes; un orden en que cada chileno tenga conciencia de sus derechos y deberes, de manera inequívoca; un orden, en fin —expresó— cimentado en el sentir de la comunidad, en su idiosincrasia, que constituya un bastión inexpugnable".

(Pasa a la Pág. 12A)



INICIA SESIONES LA III COMISION LEGISLATIVA

El General Director de Carabineros, César Mendoza, presidió la sesión inaugural del año legislativo 1983 de la Comisión destinada a tratar los asuntos referentes a Agricultura, Vivienda, Obras Públicas y Bienes Nacionales. Recalcó el esfuerzo constante por instituir un orden social basado en la justicia, la libertad y el respeto irrestricto a la dignidad humana.

Casos de residencia definitiva

"Sólo a Chile compete decidir sobre visas"

Precisó Canciller Schweizer horas antes de viajar a Londres. En EE.UU. sostendrá una reunión con los embajadores de Chile ante el gobierno norteamericano, la OEA y la ONU para coordinar acción futura

El Ministro de Relaciones Exteriores, Miguel Schweizer, reiteró ayer que a nadie más que al Gobierno de Chile le corresponde calificar cuando se otorgan o no las visas de residencia definitiva en el país.

Agregó el Ministro que no hay gobierno en el mundo que explique o dé motivos de por qué otorga o no otorga una visa.

"De tal modo que en esta materia la actitud de la Cancillería es ratificante de una legislación de antigua data en Chile".

Hizo estas precisiones al ser consultado por la prensa respecto de la actitud de la Cancillería frente a una información procedente de Canberra. En ésta

se señala que el Gobierno australiano llamó al embajador de Chile, Jorge Valdovinos, para hacerle ver su preocupación por la caducidad de la visa de residencia al sacerdote de esa nacionalidad, Robert Mac Mahon.

Agregó el Ministro de Relaciones que el gobierno australiano está en su legítimo derecho de pedirle al embajador de nuestro país que concurre a la Cancillería para los efectos de aclarar la situación de un ciudadano de esa nacionalidad.

Miguel Schweizer se reunió ayer con la prensa para dar a conocer el

(Pasa a la Pág. 12A)

Inflación "razonable"

Director del INE mostró confianza en el comportamiento del Índice de Precios al Consumidor durante el presente año.

(Inf. Pág. 6-A)

Confianza en la banca

Han aumentado las colocaciones del público en los bancos que el Gobierno se encuentra normalizando.

(Inf. Pág. 7-A)

Mercado del dólar

La Bolsa de Comercio desea tratar la divisa norteamericana. La solicitud fue elevada al Presidente de la República.

(Inf. Pág. 6-A)

Simaldone con Caszely

Ambos integrarán la dupla de ataque del equipo albo frente a Unión Española, esta noche en el Estadio Santa Laura.

(Inf. Pág. 1-B)

Programa de empleo

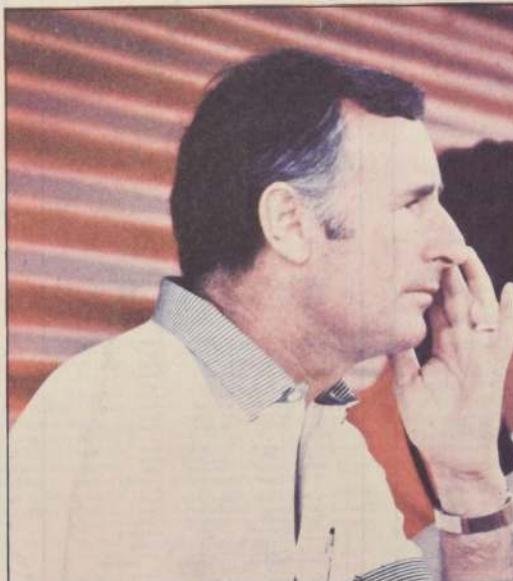
El Ministerio de Obras Públicas informó que en el plan de recuperación vial están trabajando tres mil personas.

(Inf. Pág. 4-A)

Financiamiento universitario

El Presidente de la República recibió ayer de parte de la Ministra de Educación, Mónica Madariaga, un proyecto de ley sobre la situación de las universidades en 1983.

(Inf. Pág. 12-A)



CANTATTORE NO VA A LA SELECCION.— El entrenador de Cobreloa rechazó de plano la posibilidad de dirigir la selección nacional que afrontará la Copa América. (Inf. Pág. 12-A).

INTERNACIONAL

Desembarco

Fuentes militares argentinas señalaron que era muy probable que comandos ingleses hubiesen desembarcado en territorio continental, aunque negaron que hayan podido realizar alguna actividad de espionaje para detectar los vuelos de aviones Hércules hacia las Islas Malvinas durante la guerra.

(Inf. Pág. 10-A)

Referéndum

El Primer Ministro de España, Felipe González, señaló en conferencia de prensa que este año no habrá en su país un referéndum —y quizás tampoco en 1984— sobre la permanencia o el retiro de España de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, OTAN. Dijo que éste no era el momento para decidir tal medida.

(Inf. Pág. 11-A)

Espionaje

Fuentes allegadas a la casa de gobierno de Brasil señalaron que los espías que colocaron un transmisor de alta potencia en el despacho del Presidente Joao Baptista Figueiredo, recibirán por lo menos veinte años de prisión, ya que el delito que cometieron se enmarca en aquellos vitales para la seguridad del país.

(Inf. Pág. 10-A)

Revisión de canal

Los alcaldes del área oriente y ejecutivos de Obras Públicas realizarán hoy una revisión de todo el curso del canal San Carlos para adoptar medidas destinadas a prevenir crecidas invernales.

(Inf. Pág. 5-A)

Por sobretasas arancelarias

Notorio repunte del sector textil

Aumento del orden de 5 a 10 por ciento registraron producción y ventas del rubro

Clara beneficios de últimas medidas adoptadas por el Gobierno para favorecer actividad

Un repunte del orden del cinco al diez por ciento registraron la producción y ventas del sector textil en lo que va corrido de este año, como consecuencia del establecimiento de sobre-tasas arancelarias implementadas por las autoridades económicas en noviembre del año pasado y enero último, para evitar la competencia desleal por parte de algunos productos importados.

La información fue entregada por el gerente general del Instituto Textil, Mario García, quien precisó que este repunte advertido mediante una en-

"La participación es un deber ciudadano"

Subsecretario General de Gobierno, coronel Fernando Hormazábal, en la inauguración del año académico del Instituto Diego Portales

(Inf. Pág. 12-A)



Cristián Castro Willmen

Cambió un rebelde deseo por la rica creatividad

A fines de este mes, en la ciudad de La Serena, se realizará la exposición de un pintor que, cambiando voluntaria y dignamente su vida, se podría transformar a muy corto plazo en una de las mejores paletas chilenas de los próximos años: Cristián Castro Willmen.

Orundo de la ciudad de los papayos, las playas cálidas y las legendarias iglesias, Cristián Castro encontró, de pronto, en las oscuridades de un instante de su vida, una luz que le brindó la paz interior suficiente para hacer brotar, casi misteriosa y alegramente, la necesidad de expresarse a través de la pintura.

Es así como conoció los colores, las mezclas y comenzó a incursionar a un naturalismo impresionista, un estilo tan complejo como fascinante. Hace cinco años de esto y ya sus maestros de taller han comenzado a asombrarse de su capacidad de aprendizaje, composición, coloridos y texturas que aplican en sus telas.

Su autocalifica como un paisajista. Sus obras, todas emergiendo de un naturalismo cautivante, denotan un dejo de maestría en el dominio de la óleos. Junto a Villaseñor, Puyoll, Bustamante o Carlos Pedraza, todos los días, por espacio de cinco horas, estudia, pinta, traza, boceta...

El juicio de Castro, el artista que se inicia, como él, debe intentar dominar primero alguna de las múltiples técnicas que existen. Luego, cuando ésta ya está totalmente dominada, y siendo una larga y perseverante tarea de años, recién es posible lanzarse a crear, a trabajar con sus propias armas en el terreno ya dominado.

Para el novel pintor, una de las etapas que mayor trabajo sostenido ha sido necesario manejar, es el período de mezcla de los colores, especialmente óleos. Y luego de superada esta etapa es preciso continuar aprendiendo. "El artista —señala Castro— siempre está aprendiendo. La madurez viene tan lentamente que solamente al promediar la mitad de su vida artística puede hablar de un estado maduro como pintor. Puede demorar 20 años en encontrar su técnica y consagrarse en sólo cinco. Nunca, creo, podría ser al revés".

Con respecto al arte abstracto, Castro señala que es un camino de evolución. Para llegar a él es necesario recorrer una larga senda, llena de tropezos, quizás, y de rigurosidad tanto en el tema como en las técnicas. Por ello prefirió, para comenzar, lo figurativo.

"Al chileno le gusta lo figurativo —dice— esto permite mayor 'facilidad' en cada cuadro. Siempre he visto que en las exposiciones la gente que acude se acerca más a los cuadros figurativos. Debe ser porque es un reflejo de la realidad, de una realidad que todos conocemos, por lo tanto hay rasgos identificables, rasgos culturales que se mantienen y eso gusta".

Como funcionario del Banco de Chile, oficina central, desde hace 22 años, no tiene inconvenientes en compatibilizar sus actividades creativas con las bancarias. Todos los fines de semana viaja a su tierra natal y se lanza a las playas, las quebradas, los cerros, riachuelos y ríos para impregnar en sus telas una visión del norte chico, con el encanto propio del verde y ocre de estas tierras.

La próxima exposición de Cristián Castro Willmen se realizará en su tierra, La Serena.

SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: San Heriberto
MAÑANA: San Patricio



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 118 a las 08.00 a Iquique, Arica y La Paz. LA 133 a las 12.30 a Isla de Pascua y Papeete. LA 125 a las 17.30 a Buenos Aires.

LADECO: (Reservas: 728141) LAD 003 a las 08.00 a Concepción. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 011 a las 11.00 a Puerto Montt. Punta Arenas. LAD 071 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.

AERONOR: (Reservas: 86357) AN 300 a las 09.00 a La Serena y Copiapó. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica.

ICARO: (Reservas: 2262837). Vuelo tipo Charter a solicitudes.

LLEGADAS

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 094 a las 17.55 de Arica e Iquique.

LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.05 de Concepción. LAD 014 a las 14.10 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 061 a las 18.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 070 a las 20.00 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

AERONOR: (Informes: 575262) AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 303 a las 20.00 de Copiapó y La Serena.

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 119 a las 17.55 de La Paz, Arica e Iquique. LA 124 a las 22.15 de Buenos Aires.

LADECO: (Informaciones: 719445) LAD 111 a las 22.40 de Río de Janeiro y São Paulo.

AEROLÍNEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300) AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.

AEROPERU: (Informes: 196010) LAD 001 a las 10.05 de B. Aires.

AVIANCA: (Informes: 73227) AV 080 a las 10.00 de Buenos Aires. AV 083 a las 19.05 de Bogotá y Lima, con conexión de Los Angeles, México. Frankfurt, París, Madrid y Caracas.

EASTERN AIRLINES: (Informes: 719290) EA 1 a las 12.49 de Nueva York, Miami, Panamá y Guayaquil. EA 10 a las 19.25 de Buenos Aires.

ECUATORIANA: (Informes: 719447) EU 071 a las 15.00 de Miami, Los Angeles, México, Quito y Guayaquil.

FAST AIR: (Informes: 719447) UD 201 a las 11.00 de Miami, UD 511 a las 23.00 de São Paulo.

LUFTTHANSA: (Informes: 719164) LH 504 a las 12.00 de Frankfurt con escalas en Río de Janeiro y São Paulo.

LLOYD AEREO BOLIVIANO: (Informes: 712751) LB 909 a las 12.35 de Miami, Panamá, Santa Cruz; La Paz y Arica.

SAS: (8273) SK 95 a las 10.45 de Estocolmo, Copenhague y Río. VARIG: (Informes: 719163) RG 924 a las 13.00 de Amsterdam, Roma, Milán, París, Lisboa, Río, São Paulo y Porto Alegre.

SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 094 a las 09.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LA 033 a las 12.30 a Isla de Pascua.

LADECO: (Reservas: 728141) LAD 110 a las 10.00 a Asunción, São Paulo y Río de Janeiro.

AEROLÍNEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121) AA 227 a las 16.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.

AEROPERU: (Reservas: 715035) PL 606 a las 11.00 a Lima, Bogotá, Caracas, Panamá, Miami y México.

AVIANCA: (Reservas: 81919) AV 080 a las 10.55 a Lima Bogotá con conexiones en Caracas, Madrid, París y Frankfurt AV 083 a las 20.55 a Buenos Aires.

EASTERN AIRLINES: (Reservas: 716266) EA 1 a las 13.40 a Buenos Aires, EA 10 a las 20.20 a Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York.

KLM: (Reservas: 398001) KL 794 a las 08.35 a Montevideo, São Paulo, Río de Janeiro, Lisboa y Ámsterdam.

ECUATORIANA: (Reservas: 64251) EU 071 a las 18.00 a Buenos Aires.

FAST AIR: (Reservas: 719430) UD 510 a las 14.00 a São Paulo.

KLM: (Reservas: 398001) KL 794 a las 07.35 a Montevideo, São Paulo, Río de Janeiro, Lisboa y Ámsterdam.

LUFTTHANSA: (Reservas: 722686) LH 505 a las 15.15 a Frankfurt con escalas en São Paulo y Río de Janeiro.

SAS: (Reservas: 82736) LAD 110 a las 09.30 a Río de Janeiro.

VARIG: (Reservas: 686751) RG 925 a las 14.15 a Porto Alegre, São Paulo, Milán, Roma, Belén, Lisboa y París.

TRENES

MOVIMIENTO DE TRENES ESTACIÓN MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Quillota	Aut. Express	Diario
8.35	Valparaíso	Aut. Express	Diario
12.45	Valparaíso	Aut. Express	Día de Trabajo
14.40	Valparaíso	Aut. Express	Diario
15.45	Valparaíso	Aut. Express	Diario
21.30	Valparaíso	Aut. Express	Diario
21.40	Talca	Aut. Local	Día de Trabajo

LLEGADAS ESTACIÓN CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.22	Talca	Tren Local	Diario
8.00	Quillota	Aut. Express	Domingo
8.00	Concepción	Tren Express	Domingo
10.15	Talca	Aut. Express	Domingo
11.30	Valparaíso	Aut. Express	Domingo
17.50	Valparaíso	Aut. Express	Domingo
7.00	Concepción	Tren Express	Domingo
21.45	Quillota	Tren Express	Domingo

VALIENDAS ESTACIÓN CENTRAL

Llegadas	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.22	Talca	Tren Local	Diario
8.00	Quillota	Aut. Salón	Martes, Jueves y Sábado
8.00	Concepción	Tren Express	Domingo
10.15	Talca	Aut. Express	Domingo
11.30	Valparaíso	Aut. Express	Domingo
17.50	Valparaíso	Aut. Express	Domingo
7.00	Concepción	Tren Express	Domingo
21.45	Quillota	Tren Express	Domingo

LLEGADAS ESTACIÓN CENTRAL

Llegadas	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Puerto Montt	Tren Expres	Diario
10.00	Linares	Aut. Express	Diario
10.00	Chillán	Tren Expres	Diario
10.00	Concepción	Tren Expres	Diario
10.00	Valparaíso	Aut. Salón	Diario
12.00	Puerto Montt	Tren Expres	Diario
12.00	Linares	Aut. Express	Diario
12.00	Chillán	Tren Expres	Diario
12.00	Concepción	Tren Expres	Diario
12.00	Valparaíso	Aut. Salón	Diario
13.00	Puerto Montt	Tren Expres	Diario
13.00	Linares	Aut. Express	Diario
13.00	Chillán	Tren Expres	Diario
13.00	Concepción	Tren Expres	Diario
13.00	Valparaíso	Aut. Salón	Diario
14.00	Puerto Montt	Tren Expres	Diario
14.00	Linares	Aut. Express	Diario
14.00	Chillán	Tren Expres	Diario
14.00	Concepción	Tren Expres	Diario
14.00	Valparaíso	Aut. Salón	Diario
15.00	Puerto Montt	Tren Expres	Diario
15.00	Linares	Aut. Express	Diario
15.00	Chillán	Tren Expres	Diario
15.00	Concepción	Tren Expres	Diario
15.00	Valparaíso	Aut. Salón	Diario
16.00	Puerto Montt	Tren Expres	Diario
16.00	Linares	Aut. Express	Diario
16.00	Chillán	Tren Expres	Diario
16.00	Concepción	Tren Expres	Diario
16.00	Valparaíso	Aut. Salón	Diario
17.00	Puerto Montt	Tren Expres	Diario
17.00	Linares	Aut. Express	Diario
17.00	Chillán	Tren Expres	Diario
17.00	Concepción	Tren Expres	Diario
17.00	Valparaíso	Aut. Salón	Diario
18.00	Puerto Montt	Tren Expres	Diario
18.00	Linares	Aut. Express	Diario
18.00	Chillán	Tren Expres	Diario
18.00	Concepción	Tren Expres	Diario
18.00	Valparaíso	Aut. Salón	Diario
19.00	Puerto Montt	Tren Expres	Diario
19.00	Linares	Aut. Express	Diario
19.00	Chillán	Tren Expres	Diario
19.00	Concepción	Tren Expres	Diario
19.00	Valparaíso	Aut. Salón	Diario
20.00	Puerto Montt	Tren Expres	Diario
20.00	Linares	Aut. Express	Diario
20.00	Chillán	Tren Expres	Diario
20.00	Concepción	Tren Expres	Diario
20.00	Valparaíso	Aut. Salón	Diario
21.00	Puerto Montt	Tren Expres	Diario
21.00	Linares	Aut. Express	Diario
21.00	Chillán	Tren Expres	Diario
21.00	Concepción	Tren Expres	Diario
21.00	Valparaíso	Aut. Salón	Diario
22.00	Puerto Montt	Tren Expres	Diario
22.00	Linares	Aut. Express	Diario
22.00	Chillán	Tren Expres	Diario
22.00	Concepción	Tren Expres	Diario
22.00	Valparaíso	Aut. Salón	Diario
23.00	Puerto Montt	Tren Expres	Diario
23.00	Linares	Aut. Express	Diario
23.00	Chillán	Tren Expres	Diario
23.00	Concepción	Tren Expres	Diario
23.00	Valparaíso	Aut. Salón	Diario
24.00	Puerto Montt	Tren Expres	Diario
24.00	Linares	Aut. Express	Diario
24.00	Chillán	Tren Expres	Diario
24.00	Concepción	Tren Expres	Diario
24.00	Valparaíso		

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Gastón Acuña M.

Representante Legal: Miguel Bejide C.

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.

Domicilio Legal: Agustinas 1269 Teléfono 82222

Controversias Eclesiales

La opinión pública se ha impuesto, en estos días, de diversos incidentes menores ocurridos en diferentes templos católicos de la Arquidiócesis de Santiago, como resultado de la lectura de una carta del Ordinario eclesiástico capitalino, Monseñor Raúl Silva Henríquez, en la que rechazaba la medida decretada por la autoridad gubernativa de cancelar las visas de residencia a tres sacerdotes extranjeros involucrados en actividades políticas internas.

Ciertamente, el hecho determinante de la cancelación de las visas señaladas no admite mayores discusiones que las naturales derivadas del derecho a disentir que consagra la Constitución Política y que el Gobierno militar garantiza plenamente a todos los habitantes de la República.

En efecto, evidentemente no es posible pensar que la autoridad legítima de un estado de derecho como el nuestro, pueda aceptar sin mayores sobresaltos el que ciudadanos extranjeros se involucren y deliberen en cuestiones internas de la nación.

En todo caso, siempre habrá de resultar lamentable el hecho que actitudes como la referida puedan conducir a la alteración de la paz y reconocimiento inherentes a una celebración litúrgica, donde precisamente han de reinar la concordia y la sublimación de lo contingente.

Cierto es, en este sentido, que tal preocupación preferente por los valores permanentes no ha sido la característica saliente de los últimos años en la vida de importantes sectores de la Iglesia.

Ello ha quedado de manifiesto, con particular nitidez, en los borrascos sucesos ocurridos en Nicaragua, durante la reciente visita a Centroamérica de Su Santidad el Papa Juan Pablo II, hecho —por lo demás— que no resulta ajeno a la realidad de numerosos otros países del mundo.

Sin duda, la situación señalada no representa para la Iglesia Católica ningún bien; por el contrario, sitúa a la milenaria institución en el centro neurológico de problemas y tensiones para los que no ha sido llamada y, por tanto, donde no se maneja con la fluidez y competencia que le corresponde.

Por otra parte, los fieles se ven enfrentados muchas veces a la difícil tarea de intentar compaginar sus particulares convicciones ideológicas con anatemas emanados de sus autoridades eclesiásticas, no siempre en el ámbito de su competencia magisterial.

En suma, la situación planteada en Chile por los sucesos referidos, como así mismo la de muchos otros pueblos católicos del mundo, en nada favorece la convivencia armónica de los ciudadanos, los que aspiran con todo derecho a canalizar sus diferentes inquietudes en los cauces respectivos, sin interferencias ajenas ni presiones oblicuas.

América Latina

El incremento militar de los Estados Unidos, el respaldo a las insurrecciones izquierdistas y la expansión naval son algunos de los principales instrumentos por los cuales la Unión Soviética está proyectando su presencia militar en América Latina, de acuerdo con el nuevo estudio del gobierno de Estados Unidos "Poderío Militar Soviético 1983".

"La importancia de América Latina en la estrategia soviética ha aumentado considerablemente en años recientes", declara el documento.

El "Poderío Militar Soviético 1983", publicado por la Secretaría de Defensa de Estados Unidos, es una evaluación del tamaño, habilidad y emplazamiento de las fuerzas armadas soviéticas. El informe analiza, entre otros temas, la capacidad de la Unión Soviética para proyectar su poder sobre una base mundial.

"El desarrollo soviético de Fuerzas Armadas cada vez más poderosas ha incrementado la capacidad de Moscú para desafiar los intereses de Occidente en casi todos los rincones de la Tierra", afirma el documento. "El Tercer Mundo ha emergido como una fuerza vital para la ejecución de la estrategia global soviética debido a que el mismo está lleno de oportunidades para la expansión y ofrece numerosas limitaciones y riesgos más bajos de una confrontación de superpotencias", continúa el informe.

En América Latina, observa el informe, "los soviéticos, conjuntamente con sus representantes cubanos, han fomentado, dirigido y explotado a los grupos izquierdistas de países donde Moscú ve un potencial para traer al poder regímenes revolucionarios". Tales esfuerzos, continua, recibirían un gran impulso de la victoria de los sandinistas en Nicaragua en julio de 1979.

"Con la pronta asistencia de Nicaragua, el enfoque ha cambiado hacia El Salvador, y se establecieron planes para brotes semejantes de revoluciones dirigidas por los comunistas en Guatemala, Honduras y Costa Rica", continua el estudio del Pentágono.

Observando que la "asistencia cubana en pro de los objetivos de la Unión Soviética en todo el mundo ha sido ampliamente recompensada", el informe señala que la Unión Soviética ha proporcionado más de 3.000 millones de dólares en armas para el régimen de Castro desde comienzos de los años 60. Más de 1.000 millones de dóla-

res de esta asistencia se han provisto durante los pasados dos años únicamente.

Tanto en 1981 como en 1982 Cuba recibió más de 60.000 toneladas métricas de armamentos soviéticos. Estos incluyen tales sistemas de armas avanzados como el submarino "Frotof", el crucero naval de misiles "Styx", la fragata "Koni" y el misil de la superficie al aire SA-3 "Goc".

"Debido a estas transferencias, manifiesta el informe, Cuba posee ahora la capacidad de interesar en los embarques en el Caribe, el Golfo de México y en porciones cercanas del Océano Atlántico".

El informe observa que Nicaragua también recibió crecientes cantidades de material militar de fabricación soviética a partir de 1980. Una fotografía del aeropuerto sandino en las afueras de Managua, por ejemplo, revela emplazamientos de cañones antiaéreos proporcionados por los soviéticos.

La asistencia de Moscú a Grenada, dice el informe, incluye la provisión de armas y la construcción de un aeropuerto y un puerto en la costa oriental de la Isla. Varios centenares de trabajadores y técnicos de construcción se encuentran actualmente trabajando en el aeropuerto Point Salines de Grenada. Cuando se complete el aeropuerto, el mismo contará con una pista de 2.940 metros de largo y podrá proveer apoyo a los vuelos de tropas cubanas enviadas a África, vuelos de reconocimiento soviéticos y aviones bombarderos.

Aunque los soviéticos llevan a cabo sus actividades militares en América Latina principalmente por medio de estados satélites, existe también sin embargo una creciente presencia militar soviética directa en la región.

Una brigada soviética de 2.600 hombres en Cuba sirve como indicio del respaldo de Moscú a Cuba y como protección para las instalaciones y personal soviéticos, dice el documento. La brigada está estacionada en el área de La Habana, donde también están localizados cerca de unos 8.000 a 10.000 asesores militares y civiles soviéticos en Cuba.

"Si bien la promoción de una política antinorteamericana por los gobiernos del Hemisferio Occidental, continuará siendo el objetivo a corto plazo", dice el informe, la creación de regímenes pro-soviéticos seguirá siendo el objetivo supremo de Moscú".

Experimentos

Es verdad que la paja representa una comida como el heno? Un grupo de científicos vieneses ha desarrollado un nuevo procedimiento, relativamente sencillo, que ofrece la posibilidad de transformar la paja —sobre base biológica— en una comida fácilmente digerible.

El doctor Kurt Messner, científico del Instituto de Tecnología Bioquímica y Microbiología de la Universidad Técnica de Viena, quien ha desarrollado el nuevo procedimiento en cooperación con veterinarios del plantel, declaró en una conferencia que este pienso es el producto de un nuevo procedimiento de descomposición biológica: la paja se mezcla con determinados hongos que descomponen la madera. Numerosos estudios y experimentos han mostrado que —a una determinada temperatura— estos hongos están en condiciones de aumentar —en un espacio de tiempo de pocos días— del 33 al 54 por ciento la digeribilidad de la paja. Esto significa que las vacas pueden digerir en su panza más de la mitad de la paja comida.

Los experimentos efectuados hasta la fecha en los laboratorios han dado ya excelentes resultados y se trata ahora de someter estos resultados a pruebas prácticas en la agricultura. Los estudios continúan, por tanto, con una serie de experimentos de alimentación con paja mezclada con hongos.

La Nación



Política Monetaria Reactivadora

La necesidad de encontrar caminos que conduzcan a una mejoría de la situación recesiva en que se encuentra la economía del país ha inducido a varios sectores a sugerir la implementación de una política monetaria "reactivadora". Esta política consistiría en el aumento de la masa monetaria de la economía, lo cual redundaría en una baja en la tasa de interés y consecuentemente en un alivio a los sectores productivos y una mejoría de la demanda interna. A su vez, estos factores terminarían generando un mayor nivel de actividad, acabando así, o a lo menos animorando, la situación recesiva en que se encuentra el país.

Tal como se plantea el argumento parece lógico y sus resultados plausibles. Sin embargo, y como se pretende demostrar en esta nota, esta línea de argumentación es errónea y sus resultados efímeros.

En primer lugar, no es correcta la afirmación que asocia negativamente la cantidad de dinero y la tasa de interés. El papel del dinero en una economía es simplificar las transacciones de bienes y permitir el aprovechamiento integral de las ventajas derivadas de la especialización y la división del trabajo. La tasa de interés por su parte es el precio de arriendo (de uso por un período de tiempo) del recurso crediticio.

La tasa de interés que se observa en el mercado del crédito es la resultante del enfrentamiento de los requerimientos de fondos por parte de las empresas y personas (demanda por crédito) y de la acumulación de ahorros de las personas. Una situación de tasa de interés elevada es reflejo de una baja disponibilidad de crédito respecto de las necesidades de él. Para bajar el interés sería necesario aumentar la cantidad disponible de crédito, lo cual se logra solamente a través de incrementar el ahorro nacional o externo (endeudamiento). Una forma alternativa de abaratir el crédito sería excluir a una proporción de los demandantes de crédito del acceso a ese mercado.

Como puede apreciarse, la masa monetaria poco tiene que aportar a una eventual baja en la tasa de interés en tanto no altere alguno de los elementos que la determinen; es decir, el ahorro acumulado y la demanda por recursos financieros.

Verdaderos Efectos de Aumentos en el Dinero...

Existen a lo menos dos escenarios en los cuales es posible analizar los efectos de un aumento en la cantidad de dinero, en los cuales sus efectos son significativamente distintos. Primero, uno en el cual el tipo de cambio está fijado por la autoridad, ya sea por una tabla, un valor fijo o una franja. Segundo, uno en el que el valor de la divisa está determinado libremente por quienes ofrecen y requieren divisas.

Por ser el primero estos escenarios el más pertinente a la economía chilena, nos detendremos primordialmente en él. Un aumento de la cantidad de dinero emitida por el Banco Central, en circunstancias que el tipo de cambio está predeterminado por un mecanismo como el de la franja, induciría una pérdida de reservas equivalentes, anulándose de paso el aumento de dinero que originó la pérdida de reservas. Esto es así por cuanto el valor del dinero mantenido por la comunidad está determinado por ella y no puede ser alterado por la autoridad. Todo intento de la autoridad monetaria de aumentar las tenencias¹ de dinero del público más allá de lo que éste desea "rebota" en las reservas del Banco Central, pues el dinero en exceso introducido a través de emisión será cambiado a divisas y por tanto desaparecerá conjuntamente con las reservas.

Aumentos del dinero podrían tener algún efecto sobre la tasa de interés en la medida que inducen utilización de las reservas, lo cual equivale a utilizar ahorro externo previamente acumulado en forma de reservas. De este modo no es la política monetaria en sí misma la que

induciría la baja en la tasa de interés, sino que la disponibilidad de recursos externos para cuyo uso la expansión del dinero fue sólo un instrumento.

En el segundo de los escenarios posibles, un aumento del dinero más alto de lo que el público desea voluntariamente mantener, induciría un alza en la paridad cambiaria, en la tasa de inflación e inicialmente una baja en la tasa de interés. Aun así, no se puede establecer que la política monetaria tenga un efecto significativo y permanente en la tasa de interés por cuanto lo que en realidad ha ocurrido es que a los tenedores de dinero se les ha aplicado un impuesto equivalente a la tasa de inflación, lo cual ha disminuido sus niveles de consumo e incrementado sus niveles de ahorro. Nuevamente, entonces, es el ahorro el que puede influir sobre la tasa de interés y que la política monetaria —inflaciónaria en este caso— es sólo un instrumento para provocar ese aumento de los ahorros.

Desgraciadamente, este mecanismo no es permanente debido a que una vez que la inflación se hace generalizada y universalmente percibida por las personas éstas ajustan sus tenencias de dinero al mínimo, tratando de evitar el impuesto inflación, lo cual disminuye el ahorro captado a través del impuesto inflación. Posteriormente, y una vez que la inflación se universalmente percibida, la tasa de interés también se ajustará a su nuevo nivel, elevándose tanto como la tasa de inflación, desapareciendo así la efímera baja inicial provocada por los mayores ahorros generados por este impuesto.

Conclusiones...

El primer elemento importante que se destaca del análisis previo es que la tasa de interés es el precio que raciona un recurso escaso como es el crédito y por lo tanto el dinero no puede afectar su nivel a menos que altere la disponibilidad o los requerimientos de fondos para prestar.

Por otra parte, la magnitud que puede afectar de

manera permanente la disponibilidad de crédito y la tasa de interés es el ahorro, sea interno o proveniente del exterior.

Por último, el dinero sólo podría afectar la tasa de interés y de ahí el nivel de actividad en la medida que aumenta el ahorro, pero no puede por si mismo alterar el costo de los recursos crediticios.

Una Verdad Histórica

Por Gwynne DYER

Siempre ha habido un hondo enigma en la relación de Karl Marx con la doctrina llamada marxismo, de acuerdo a la cual se rige una tercera parte del mundo. En una ocasión, Marx le escribió a Friedrich Engels: "¿Cómo podría gente como nosotros... que comenzamos a dudar de nosotros en cuanto empezamos a hacerlos populares... encarar en un partido político? ¿De qué nos sirve un 'partido', es decir un montón de borricos que confían enteramente en nosotros porque nos consideran sus iguales?"

Es casi tan desconcertante como la pregunta de qué los marxistas, que predicen fraternidad, libertad y tolerancia cuando no están en el poder, destruyen invariablemente esos mismos valores cada vez y en cada lugar que llegan a tenerlo.

Eran despiadados, pero sus verdaderos objetivos a largo plazo eran libertad, igualdad y abundancia material para todos. Nunca mejores intenciones han pavimentado el camino al infierno. Los marxistas sinceros todavía insisten en que la larga huella de desastres desde el stalinismo en Rusia, pasando por el maoísmo en China y el genocidio de Pol Pot en Camboya fueron todos accidentes desgraciados que se dieron a circunstancias especiales. La próxima vez que harán bien y el paraíso marxista será una realidad.

Según Oscar Wilde, "perder a uno de los padres es una desgracia; perder a ambos parece desdado".

Es una tesis que contradice la idea de que algún día otros bailem encima?" Marx le había contestado con tristeza, pero honestamente: "Sí, hay que ser servidores del futuro".

Si algunos años después de la revolución Marx se hubiera dado cuenta de que su partido en vez de ayudar al nacimiento del futuro, se había transformado en el carcelero de la nación, no habría pretendido que el futuro estaba siendo postergado por un tiempo.

Si se hubiera consolidado con la idea de que en el interior el estaba al menos en la muerte de la clase dominante.

Es imposible imaginar a Marx trabajando en un ministerio y comprando en esas tiendas especiales que son para el uso exclusivo de los funcionarios privilegiados en los países comunistas. El estaría en la clandestinidad en la cárcel o en el exilio, complotando da la caída del "marxismo-leninismo" y proyectando una ruta alternativa hacia la utopía.

Los marxistas que llegan al poder quedan generalmente perplejos al descubrir después de algunos años, que sus obras no han creado un paraíso, sino un estado policial. Pero eso estaba implícito desde el comienzo en una actitud que divide a la humanidad entre quienes aceptan la verdad y obedecen al "Partido de Vanguardia" y aquellos cuya oposición debe ser aplastada. Tampoco pueden excusarse la teoría marxista porque la naturaleza de sus adhrentes no era perfecta.

Es precisamente la certeza simplista, pseudocientífica, el idealismo salvador del mundo y la implacabilidad extrema del marxismo lo que atrae a ese tipo de adherentes. En este siglo, el marxismo es el recurso supremo de esa clase de idealistas, comunales a todas las épocas, que están dispuestos a sacrificar su felicidad presente y la de los demás en aras de un futuro perfecto.

Hace algo más de un siglo el revolucionario ruso Alexander Herzen previó claramente lo que esta obsesión iba a causar en las vidas de los seres corrientes y protestó: "¿Quién es este Moloch, que, al ser interpelado por los trabajadores, en vez de compensarlos, retrocede y como consuelo a estas multitudes exhaustas y condenadas... sólo les responde burlonamente que después de que estén muertos todo será hermoso sobre la Tierra?"

Herzen termina preguntando con angustia: "¿Es que verdaderamente quieren condenar a todos los seres humanos al triste papel de caritables que sujetan el piso para que algún día otros bailem encima?" Marx le había contestado con tristeza, pero honestamente: "Sí, hay que ser servidores del futuro".

Si algunos años después de la revolución Marx se hubiera dado cuenta de que su partido en vez de ayudar al nacimiento del futuro, se había transformado en el carcelero de la nación, no habría pretendido que el futuro estaba siendo postergado por un tiempo.

Si se hubiera consolidado con la idea de que en el interior el estaba al menos en la muerte de la clase dominante.

Es imposible imaginar a Marx trabajando en un ministerio y comprando en esas tiendas especiales que son para el uso exclusivo de los funcionarios privilegiados en los países comunistas. El estaría en la clandestinidad en la cárcel o en el exilio, complotando da la caída del "marxismo-leninismo" y proyectando una ruta alternativa hacia la utopía.

Redacción / 3A

Convenios de Ginebra

Una conferencia diplomática, a la que asistieron representantes de más de cien Estados, aprobó en Ginebra, el año 1971, los dos protocolos adicionales a los Convenios de Ginebra. No obstante, casi seis años después, sólo 27 Estados los han ratificado.

El presidente del Comité Internacional de la Cruz Roja, Alexandre Hay, achacó esta triste situación, por una parte, al hecho de que las grandes potencias aún no han ratificado los protocolos y, por otra, a la despreocupación que a ese respecto manifiestan algunas instituciones.

En su informe anual ante representantes de la prensa ginebrina, Hay dijo que muchos estados aguardan a que, antes de hacerlo ellos mismos, las grandes potencias ratifiquen los protocolos.

El presidente del CICR declaró que la situación evidencia la falta de humanitarismo en el mundo actual, en el que se registra una creciente violencia y se utilizan métodos cada vez menos humanitarios para hacer la guerra.

El CICR está interesado en el "Nuevo Orden Humanitario Internacional", pero le atañen, de manera más directa, por encargarse de ello, la observancia y la aplicación, por parte de los Estados, de las normas vigentes aplicables en situaciones de conflicto armado.

Estos últimos años, las personas civiles han sido objeto, cada vez más, de ataques sin discriminación, y víctimas de violaciones de los derechos humanos.

En el IV Convenio de Ginebra, relativo a la protección de personas civiles en poder del enemigo, no se estipula, en muchos casos, la protección que requieren las personas civiles. No obstante, la finalidad del Protocolo I es rectificar, en particular, las deficiencias del IV Convenio por lo que se refiere a las personas civiles.

Pero, como destacó el presidente del CICR, consideraciones de índole militar han impedido que algunos estados ratifiquen los protocolos, a pesar de que, en el texto de los mismos, se tienen muy en cuenta tales consideraciones.

"No cabe duda de que los protocolos no satisfacen a algunos militares", dijo el señor Hay a los periodistas —"y si, finalmente, se ratifican es porque los políticos lo consideran necesario". Como promotor de los Convenios de Ginebra, el CICR proseguirá su campaña para que más Estados ratifiquen los protocolos, con la esperanza de que se obvien, por el bien de la dignidad y de la vida de las personas en situaciones de conflicto, las dificultades que plantean las reservas de índole militar u otras.

Así pues, la URSS está intentando no sólo conservar la ventaja que le proporcionan sus "SS-20", ya desplegados en la zona europea, sino también neutralizar los misiles de crucero que la OTAN se dispone a instalar en el caso de que fracasen las negociaciones en Ginebra.

Por tanto, la opción cero aparece como carente de sentido, desde el momento en que el adversario demuestra que no tiene ningún interés en adherirse a la misma, pues su posición de fuerza lo autoriza a continuar la pujía: La inversión necesaria para realizar semejante programa de armamento no tiene punto de comparación con las concesiones que Washington pide de Moscú... Así se entiende la determinación soviética de no negociar más que una reducción de ese arsenal de misiles intermedios, y no de hacer tabla rasa de lo que ya existe.

Pero las ambiciones soviéticas apuntan más lejos: Dotándose de un misil de crucero comparable al del adversario, la URSS obliga a los Estados Unidos a negociar el estatuto particular de esta arma mal definida en la panoplia de los supervisores.

Paradójicamente, los dos países habrán de tomar en consideración armas que no están demasiado instaladas y cuyo desarrollo ulterior constituirá, indudablemente, un verdadero rompecabezas para los expertos militares...

Así pues, Moscú transmite un empuje irreversible a la evolución de las negociaciones estratégicas al obligar a su rival a incluir nuevos sistemas de armamentos ya dejados aparte por las negociaciones SALT y que la "opción cero" hundiría en el olvido... Esta es la razón por la cual —aunque no esté instalado— el nuevo misil soviético ha modificado ya la ecuación estratégica discutida en Ginebra.

Charles BAYS

Crímenes de Viña del Mar

Fijada para el viernes causa sobre condenados a muerte

Corte de Apelaciones de Valparaíso deberá resolver sobre apelaciones de ex carabineros Sagredo y Topp Collins

El próximo viernes la Corte de Apelaciones fijará la sala y el día que verá la vista de la causa 22.084 referente a los alegatos en el caso de los "Sicópatas sexuales" ya que el lunes se suspendió su iniciación.

Así se conoció en fuentes allegadas a los abogados defensores y querellantes, indicándose que la suspensión de la causa, puesta en el primer lugar de la tabla, obedeció a que dos abogados pidieron diferirla.

Jefa de sanidad del MIR

Aumentan pena de prisión a la doctora Rendic Olate

Corte de Apelaciones sentenció a cuatro años de presidio a la facultativa como encubridora en el atentado a Israel Bórquez

Taxista Sergio Bernardo Silva Espinoza también fue sentenciado a similar pena por el mismo delito

La Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones resolvió elevar la pena a cuatro años de presidio a la doctora Elizabeth Rendic Olate y al taxista Sergio Bernardo Silva Espinoza, ambos procesados y condenados en primera instancia como encubridores en el homicidio frustrado al presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez Montero, acocido el 6 de noviembre de 1981.

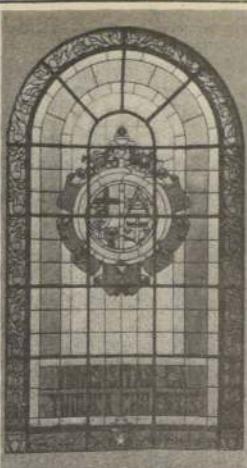
El tribunal conoció en consulta la condena original —de tres años de presidio remitidos al Patronato Nacional de Reos para ambos— luego que la defensa de los procesados resolviera no apelar de esta condena del ministro sumariante Arnoldo Dreyse Jolland.

Con el nuevo fallo pronunciado en votación dividida por la Cuarta Sala del tribunal de alzada, los reos deberán cumplir efectivamente su condena, pese a que los abogados defensores anunciaron que recurrirían a la Corte Suprema en busca de modificar dicho dictamen.

La doctora Rendic Olate fue detenida por Carabineros a las siete de la mañana del domingo 28 de noviembre del año pasado, luego que en un enfrentamiento con la policía uniformada fuera abatido su acompañante, identificado como Dagoberto Cortés Guasjado, alto miembro del equipo paramilitar del proscribo MIR en donde actuaba bajo el nombre político de "Yamil". Dicho seudónimo figuró reiteradamente en el proceso seguido en contra de los condenados a

La medida fue solicitada por Claudio Morales Greene, defensor y Juan García Bilbao, querellante, acogiéndose a lo dispuesto por la ley.

Asimismo, la postergación obedeció a que la Tercera Sala de la Corte de Apelaciones no pudo constituirse ya que uno de los integrantes, Julio Torres Allú, es juez de la causa por lo que fue nombrado el abogado integrante Fernando Farren.



Universidad Católica de Chile.

Ues. efectuaron 2º llamado de admisión

Ayer se desarrolló en los 24 planteles de educación superior del país el segundo llamado a proceso de matrícula para los alumnos nuevos.

En Santiago se ofrecían para esta etapa 350 vacantes. En caso de establecerse nuevos cupos, quienes puedan ocuparlos, deberán matricularse el martes 22, tras el llamado de "viva voz" que se hará en cada facultad.

La Universidad de Chile informó por su parte, que el 19 del presente mes se dará a conocer, a través de la prensa, la cantidad de plazas disponibles para la tercera y última etapa de inscripciones.

También ayer comenzaron a recibir las renuncias de los estudiantes ya matriculados, que ahora fueron llamados por otra carrera, ante lo cual el número exacto de vacantes que ofrecerá en el último llamado no se conoce exactamente.

Este año las universidades e institutos profesionales que participan en el proceso de admisión vía Prueba de Aptitud Académica, ofrecieron más de 31 mil plazas para los 62 mil postulantes que cumplían con los requisitos básicos de admisión, vale decir: haber rendido los test de admisión y haber obtenido en ellos un puntaje igual o superior a los 450 puntos.

Corte Suprema Nueva sentencia por amparo de Manuel Bustos

La Segunda Sala de la Corte Suprema devolvió a la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones el fallo sobre el amparo interpuesto por el presidente de la autodenominada Coordinadora Nacional Sindical, con instrucciones relativas que los ministros del tribunal de alzada pronuncien sobre el fondo de la presentación judicial y no sólo con respecto a su prohibición del ingreso al país.

Bustos Huerta fue expulsado del territorio nacional mediante Decreto Exento del Ministerio del Interior, el 3 de diciembre pasado, luego de ser detenido en incidentes producidos en la Plaza Venezuela de esta capital.

Posteriormente fue presentado el recurso de amparo que fue fallado el 27 de enero pasado por la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones que dictaminó que Bustos Huerta podía ingresar nuevamente al país, sin pronunciarse sobre la expulsión del territorio.

Este fallo fue apelado por el Ministerio del Interior y la Corte Suprema dejó difundido el efecto jurídico del fallo a acoger una orden de no innovar.



AÑO ACADÉMICO EN ESCUELA DE SUBOFICIALES DE CARABINEROS.— Correspondió al Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez, dictar la clase inaugural, con ocasión de iniciar sus actividades dicha institución. En la foto, el escritor, durante su exposición.

DIRINCO le informa:

HOY: MEDICAMENTOS

Precio
más BAJO

PRODUCTO	DIRECCION	Gran Avenida 8121	Recoleta 271	Providencia 1773 B	Apoquindo 5879	
Ampicilina 500 mg. comprimido	\$ 180	\$ 190	\$ 120	\$ 134	\$ 120	
Ácido Ascorbico 100 mg	\$ 130	\$ —	\$ 148	\$ 159	\$ 130	
Hipoglos	\$ 119	\$ 120	\$ 105	\$ 98	\$ 98	
Doloxetrona	\$ 228	\$ 230	\$ 220	\$ 231.30	\$ 220	
Neurobiotina iny. 10.000 mg.	\$ 300	\$ 280	\$ 276	\$ 287	\$ 276	
Anovulatorio tabletas	\$ 98	\$ 100	\$ 57	\$ 66	\$ 57	
Tavional	\$ 188	\$ 180	\$ 175	\$ 180	\$ 175	

Estos precios corresponden al día 15/3/83.
Fueron encuestados 14 establecimientos.

Unos pasos más...
unos pesos menos!

166 años de la Escuela Militar

Con la inauguración de una exposición de miniaturas en plomo fundido, representando a la Escuela Militar en formación, y una ceremonia en el patio principal, este instituto matriz celebrará hoy el 166º aniversario de su fundación.

El acto principal, que tendrá lugar a las 11 horas, será presidido por el vicecomandante en jefe del Ejército, teniente general Julio Camessa, y en el los nuevos alumnos del plantel recibirán, de manos de sus padres y apoderados, los espaldas que los invitan como cadetes. Asistirán, además, el cuerpo de generales de la institución, autoridades civiles y militares.

Asimismo, se exhibirá un set completo de fotografías que presentan —entre otras cosas— el antiguo gabinete de física y química de la Escuela Militar del 1900, que fue uno de los mejores de Chile y Sudamérica en su época, junto al de ciencias naturales.

"La materialización de esta pequeña exposición tiene por finalidad mostrar la historia de este plantel en su 166º aniversario de fundación. Asimismo, ésta tiene varios puntos en común con la ceremonia que se efectuará en el patio principal, la cual es viva, con movimiento, en tanto que aquí espera una formación estática —réplica exacta de la otra— que

puede ser admirada en profundidad por los asistentes. Además este tipo de muestras militares son muy frecuentes en los museos especializados de Europa", señaló la directora del museo del instituto, Teresa Varas.

La exposición será temporal y estará abierta a los escolares y público en general, de lunes a domingo, hasta el próximo mes de abril.

RESEÑA HISTÓRICA

Fundada el 16 de marzo de 1817, por el entonces Director Supremo, General Bernardo O'Higgins, y el Ministro de Guerra de esa época, Ignacio Zenteno, la iniciativa surgió de la imperiosa necesidad de preparar oficiales profesionales para la organización definitiva del Ejército.

El primer director del instituto matriz fue el sargento mayor de ingenieros Antonio Arcos, y el subdirector fue el teniente de caballería Jorge Beauchef, héroe de las campañas napoleónicas, que recién llegaba a nuestro país. La recién creada academia funcionó en el convento de San Agustín. Más tarde, el tiempo y las necesidades de espacio llevaron al plantel a ocupar varios lugares hasta llegar a la actual Escuela de Suboficiales de calle Blanco Encalada y de ahí al alcazar de Apoquindo, moderna infraestructura capacitada para satisfacer absolutamente todos los requerimientos.

Desde la campaña de Talcahuano hasta la Batalla de Maipú, la academia militar estuvo proporcionando jóvenes oficiales para los batallones y regimientos, que recibieron su bautismo de fuego en los campos de Maipú, batalla que estableció inquestionablemente la libertad de Chile y que fue uno de los pilares de la definitiva independencia americana.

En lo educativo, la Escuela Militar ha vivido una constante renovación, modernizando —en distintas etapas— sus métodos de enseñanza y sus elementos de apoyo a la docencia. El actual director del plantel matriz es el coronel Oscar Vargas y su subdirector el teniente coronel Jaime Izquierdo.

Historiador J. Heisse González preside el Instituto O'Higginiano

El catedrático e historiador Julio Heisse González, fue designado como presidente del Instituto O'Higginiano de Chile. Reemplazante al recientemente fallecido presidente de esta entidad, Humberto Aguirre Doolan.

La designación fue hecha en la última reunión del Consejo Directivo del Instituto.

El nuevo presidente, ex catedrático e investigador de la Universidad de Chile, es uno de los biógrafos destacados del Libertador Bernardo O'Higgins, respecto de quien ha publicado 18 obras.

Entre los títulos editados, figuran "O'Higgins y la Tradición Democrática", "Años de Aprendizaje Político: 1810-1830", "Evolución Constitucional de Chile", "125 años de Vida Constitucional", "El Período Parlamentario: 1865-1925", "Vida y Cultura Cívica durante el Parlamentarismo", etc.



A las 11.00 horas de hoy se conmemorarán los 166 años de existencia de la Escuela Militar. La ceremonia será presidida por el Vicecomandante en Jefe del Ejército.

Ministerio de Obras Públicas

Más de 3.000 personas emplea programa de recuperación vial

Un total de tres mil 517 personas —entre profesionales, administrativos y operarios— se hallan trabajando en el Programa Complementario de Recuperación Vial, que lleva a cabo el Ministerio de Obras Públicas con aporte del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Dicho programa, es uno de los tres grandes planes que está desarrollando el Ministerio de Obras Públicas para mejorar la Carretera Panamericana, desde Arica a Quellón. Los otros dos se ejecutan mediante el empleo de recursos propios de esa Secretaría de Estado y con aportes del Banco Interamericano de Reconstrucción y Fomento (BIRD), más conocido como Banco Mundial. Entre todos estos programas, Obras Públicas está repavimentando alrededor de 500 kilómetros de ruta.

El Programa de Recuperación Vial con crédito BID asciende a 360 millones de dólares, 161 de los cuales aporta la mencionada entidad crediticia en octubre próximo y se terminarán en abril de 1985.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a repavimentarse, acuerdo a esta serie son El Olivo-Polpaico, de 33 kilómetros de longitud; Cuesta La Trampilla, de 5,3 kilómetros; Puente Itatia-Puente Perales, de 25,4; Minicopidima, de 14,8; Puente Colô-Lautaro, de 35,5; By Pass Lastarria-Loncoche, de 10 kilómetros; Temuco-Gorbea de 41,1 y Quirihue-Coelemu de 33 kilómetros de extensión.

Los tramos a rep

Revisión desde su nacimiento se hará del Canal San Carlos

Concurrirán los alcaldes de La Reina, Las Condes, Providencia, Ñuñoa y La Florida y autoridades del Ministerio de Obras Públicas. Prevención para el invierno

Entrega de áreas verdes en Ñuñoa, casetas sanitarias en Puente Alto y de un puente en Las Condes

Desde las 9:00 horas de hoy, se efectuará una completa revisión e inspección del Canal San Carlos, desde su inicio en la bocanota del Cañón del Maipo, con el objeto de establecer su estado, hasta su desembocadura en el río Mapocho y detectar, anticipadamente, los puntos conflictivos que presenta como también sus condiciones de aumento de caudal en el periodo de lluvias.

Para este objetivo, a la hora indicada, se reunirán con el alcalde de la comuna de La Reina, Eduardo Esquivel, en su calidad de Jefe del Plan de Emergencia del Sector Este de la Región Metropolitana, los alcaldes y autoridades de las comunas de Las Condes, Providencia, Ñuñoa y La Florida, además de la Secretaría Regional Ministerial de Obras Públicas, Iris Valenzuela, representantes del Ministerio y del Comité de Emergen-

cia de la Región Metropolitana y de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias.

Se estima que esta labor, solamente finalizará después de las 13:00 horas. Luego de ello, será preparado un informe sobre la materia.

Se destaca que el Canal San Carlos, en la mayor parte de su trayecto, soporta un volumen de 30 metros cúbicos por segundo. Durante el periodo invernal, junto con aumentar el agua proveniente del río Maipo, su caudal se ve incrementado con aportes de diversas quebradas cordilleranas, como las de Macul, Lo Casas, De Ramón, etc., lo que puede implicar riesgos de infiltraciones o desbordes si llueve en exceso. Este recorrido se hace con el fin de tomar medidas tendientes a prevenir dentro de lo posible situaciones que por exceso de caudal impliquen daño para los sectores alejados al canal.



CANAL SAN CARLOS. Será sometido a una estricta revisión para impedir desbordes. En la foto, faenas de limpieza.

Pinochet visita hoy Lo Vásquez

El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, acompañado de la Primera Dama de la nación, Lucía Hiriart de Pinochet, asistirá a los actos con que serán celebradas las Bodas de Plata episcopales del Arzobispo Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias.

Estarán presentes también el Comandante en Jefe de la Armada y presidente de la Honorable Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro, Ministros de Estado y las autoridades regionales, encabezadas por el Intendente subrogante, vicealmirante Germán Guesalaga Toro.

La conmemoración tendrá lugar en el Santuario de Lo Vásquez, comuna de Casablanca, a las 18:30 horas y se iniciará con la bendición de las dependencias correspondientes a la ampliación del Seminario Mayor de San Rafael, obra impulsada personalmente por Monseñor Emilio Tagle.

A continuación en el Templo de la Virgen de Lo Vásquez se oficiará una misa concelebrada por el Arzobispo Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, acompañado de obispos y sacerdotes asistentes.

Han confirmado su asistencia, el Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano; el Vicario General Castrense, Monseñor Francisco Gillmore; el Arzobispo Obispo de La Serena, Monseñor Francisco Fresno; el Arzobispo Obispo de Antofagasta, Monseñor Carlos Oviedo; el Obispo de Linares, Monseñor Carlos Camus; el Obispo de Los Angeles, Monseñor Orozimbo Fuenzalida, y el Obispo de la Prelatura de Illapel, Monseñor Polidoro Van Vilbergue.

El homenaje en el oficio religioso será ofrecido por el Vicario Episcopal de Educación, Monseñor René Piemón Masaffier, a continuación Monseñor Emilio Tagle Covarrubias agradecerá este homenaje público.

Analizan situación de trabajadores marítimos

Un ordenamiento en los puertos, igualdad de trabajo para todos los que tienen carnet portuario y otras inquietudes plantearon los trabajadores del sector marítimo en la comisión tripartita que ya finalizó. El resultado de este estudio se enviará al Presidente de la República para que él determine y deje lo más conveniente para este sector. Así lo dieron a conocer el presidente y tesorero de la Federación de Estibadores y Desestibadores, Carlos Morgado y Mario Santander, respectivamente. Los dos dirigentes se entrevistaron con el Subsecretario de Trabajo, Guillermo Arthur, para analizar los últimos puntos del estudio. "Esta comisión se constituyó por orden presidencial. Es lógico y así lo entendemos los trabajadores, que es S.E. el que tiene que determinar y conocer la situación", añadió Santander, agregando que la comisión solamente se formó para plantear las aspiraciones de los trabajadores en cuanto a una reglamentación, un mejoramiento, tecnicismo o reforma a la ley 18.032, sobre todo en el derecho al trabajo, pero hasta el momento no se puede hablar sobre el informe que el Ministro Mardones elevará a S.E. "porque no lo conocemos". Santander añadió que en la comisión que ellos integraban, plantearon la situación de los trabajadores, interpretando fielmente el problema que existe en el litoral chileno. Añadió que estos puntos se los había expuesto al Primer Mandatario en la reunión efectuada con S.E. el 9 de diciembre pasado y en esa oportunidad el Primer Mandatario ordenó que se efectuara la comisión. "Tenemos fe y confianza que nos va a ir bien y sabemos que el Presidente nos llamará para darnos a conocer sus puntos de vista ante este estudio".

REFRIGERACION FRIO LUX S.A.I.

JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a los accionistas de la Sociedad Refrigeración Frio-Lux S.A.I. a Junta Extraordinaria a celebrarse el jueves 31 de marzo de 1983 a las 10 horas, en su local social de calle General Mackenna N° 1920.

El objeto de la Junta, conforme al Art. N° 14 de los estatutos sociales, será tratar y pronunciar sobre la hipoteca de los bienes raíces, de que es dueña la Sociedad en Santiago, en favor de Bancos Nacionales o extranjeros que la soliciten en garantía, para otorgarnos operaciones de crédito.

Tendrán derecho a participar en la Junta Extraordinaria los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas, con cinco días de anticipación a la fecha de celebración de esta Junta. La calificación de los poderes se hará el mismo día de la reunión.

EL PRESIDENTE

MOP
DIRECCIÓN GENERAL
DE AGUAS

MATERIA:

FINANCIAMIENTO:
TIPO DE CONTRATO:
CARACTERÍSTICAS DEL CONTRATO:

PRESUPUESTO OFICIAL:
REQUISITOS EXIGIDOS:

ANTECEDENTES:

VALOR:
RECEPCIÓN Y APERTURA:

APERTURA PROPUESTA ECONOMICA:

CONCURSO PÚBLICO

Estudio Confeción del Catastro de Usuarios de Aguas de las Quebradas de Camilla, Aroma, Olímpica, Molina y Guatacundo.

Provincia de la Araucanía, I Región.

Fondos Sectoriales.

A suma alzada. Sin reajuste.

Estudios correspondientes al Área de Estudios Generales Vancas

3.2.882. Consultores inscritos en el Registro General del Ministerio de Obras Públicas, 3ra. Categoría o Superior. Especialidad 3.7.

Las bases estarán a disposición de los interesados desde el viernes 22 de marzo de 1983 en las oficinas del Ing. Jefe del Departamento de Estudios de la Dirección General de Aguas, Morandé N° 59, piso 7^o, oficina 732, Santiago, y en Aroma en calle Prat N° 303, piso 3^o, Oficina Regional de la Dirección General de Aguas.

9.1.200.- I.V.A. incluido.

La revisión técnica (2) sobre la apertura de la propuesta técnica se efectuará el día 8 de abril de 1983 en las oficinas del Director General de Aguas, Morandé N° 59, piso 8^o, oficina 732, Santiago, a las 10:30 horas.

Se comunicará el mismo día de la Apertura de la Propuesta Técnica.

EL DIRECTOR GENERAL DE AGUAS

Creada comisión de telecomunicaciones

Fue creada la Comisión Nacional de Telecomunicaciones, como organismo asesor del Presidente de la República y cuyo objetivo será estudiar la actual política de telecomunicaciones y proponer las modificaciones que sean necesarias.

Su misión, además, será la de proponer al Presidente de la República las normas de coordinación que se requieren para la organización del sector telecomunicaciones y las demás que se estimen convenientes para el desarrollo armónico del mismo.

Su plazo de funcionamiento será de ocho meses, a contar de la fecha, lapsos en el que deberá dar cumplimiento a la misión que se le encomienda.

Esta Comisión Nacional de Telecomunicaciones estará presidida por el Ministro de Transportes y Telecomunicaciones, general de brigada aérea (I), Caupolicán Boisset; Ministro Director de ODEPLAN, brigadier general, Sergio Pérez Hormazabal; Ministro vicepresidente ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción, coronel de Ejército, Francisco Ramírez Migliassi; Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, quien será representado por el Subsecretario de dicha cartera; y el Subsecretario de Telecomunicaciones.

Corresponderá a la Subsecretaría de Telecomunicaciones la elaboración de los trabajos de la comisión.

La Comisión fijará sus propias normas de funcionamiento; requerirá de quienes proceda los antecedentes que sean necesarios para su cometido; y la colaboración de las autoridades que estime procedentes.



La urna que contiene los restos de David del Curto es retirada desde la Iglesia de la Recoleta Dominicana, después de un oficio religioso a cargo del Nuncio Apostólico. En primer plano, el Ministro del Interior.

Hondo pesar en sepelio del exportador David del Curto

Ministros de Estado y altas personalidades civiles y militares estuvieron presentes en los actos religiosos y en el Cementerio General. Funerales de la esposa de David del Curto

y en el Cementerio General. Funerales de la esposa de David del Curto

Al mediodía de ayer, se efectuaron los funerales de David del Curto y Ana María Méndez, dos de las víctimas del accidente ocurrido el sábado pasado en Viña del Mar, cuando el helicóptero pilotado por Del Curto cayó al mar.

Los funerales del empresario se efectuaron en el Cementerio General, luego que ofició una misa en la Iglesia de la Recoleta Dominicana, el Nuncio Apostólico Angelo Sodano, a la que asistieron centenares de personas.

Estuvieron presentes en la misa concelebrada el Ministro del Interior, general de brigada aérea, Enrique Montero Marx; el Ministro Secretario General de Gobierno, Ramón Suárez González; el alcalde de Santiago, Carlos Bombal; alcaldes de la Área Metropolitana; Jorge Fontaine, presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio; Rafael Cumsille, presidente de la Confederación del Comercio Detallista; los ex ministros de Agricultura, Alfonso Márquez de la Plata y de Minería, Alejandro Hale; el Ministro de Agricultura Jorge Prado; representantes de las firmas exportadoras nacionales; Agustín Edwards y autoridades civiles y militares y amigos del extinto.

En el camposanto, antes de ser cremados los restos de David del Curto, fueron despedidos por su hermano Vitorio, quien expresó que "David del Curto creó, recibió y dio. Realizó una verdadera obra de arte. Ha partido en su estilo, sin esperar premios, pero siempre lo encontraremos en cada primavera, en la flor de sus manzanos".

Andrés Ureta, vicepresidente de la Asociación de Exportadores de Chile, dijo que "Del Curto fue un gran impulsor de la exportación frutícola chilena. Dedicó muchos años a ello y su obra está presente. Del Curto borró al máximo por la economía de nuestro país".

Por un deseo que había expresado el propio empresario, luego de cremar sus restos, sus cenizas serán depositadas en dos urnas. Una de ellas, se repartió en la localidad italiana de Rodolo Sondrio, junto a los restos de su madre Rita Libera. La otra será depositada en uno de los patios de la planta procesadora de frutas de la Empresa Del Curto, en San Felipe.

ANA MARÍA MENDEZ

Luego de oficiarse una misa en la Capilla de Santa Elena se realizaron también al mediodía de ayer los funerales de Ana María Méndez, esposa de David del Curto, en la Iglesia de la Recoleta Dominicana, en Chile, Michel Villiers. Ella pereció, al igual que David del Curto, en el accidente del helicóptero registrado el sábado 12, en Viña del Mar.

Se reúnen secretarios regionales de Educación

La Ministra de Educación, Mónica Madariaga, inaugurarán el próximo martes 22 la reunión de los secretarios regionales ministeriales de Educación, que se desarrollará en la capital hasta el viernes 25.

La Secretaría de Estado abrirá la sesión a las 8:30 horas, en el Salón de Conferencias de la Secretaría Ministerial Metropolitana.

El Departamento de Comunicación Social del Ministerio de Educación, informó que el objetivo de esta jornada, en la que participarán los representantes de las 13 regiones del país, es analizar el plan operativo para 1983.

Beca Presidente de la República

Hasta fines de mes pueden entregar certificados los preseleccionados

El plazo para que los preseleccionados para la Beca "Presidente de la República" presenten el certificado que acredite haber sido aceptado en alguna Universidad o Instituto Profesional, fue ampliado hasta el 31 del presente mes de marzo.

Por un equívoco, se había indicado que dicho plazo era para los estudiantes de los planteles de enseñanza superior, que desearan postular, presentando el certificado que acredite haber sido aceptado por alguna Universidad o Instituto.

La autoridad respectiva dio a conocer la versión real de esta situación, de forma tal que no se trata de postulantes, sino que de preseleccionados.

Se indicó, por otra parte, que la resolución se tomó, fundamentalmente, para facilitar estas gestiones a los "preseleccionados" de las regiones, en consideración a que el proceso de matrículas en estos establecimientos de

educación superior, está recién en su etapa de finalización.

Asimismo, se informó que el proceso de postulación comenzó en las Intendencias de todo el país, en octubre del año 1982, con la presentación de las solicitudes correspondientes.

La preselección fue hecha por los Consejos Regionales del sistema, en el mes de diciembre pasado y la selección final corresponde a la vicepresidencia ejecutiva, con la aprobación del Consejo Central del Plan Nacional Beca "Presidente de la República".

La beca referida comenzó favoreciendo a 27 estudiantes universitarios en 1978 y fue, gradualmente, ampliada hasta alcanzar este año a 6.000 alumnos favorecidos, tanto de la enseñanza media como de la enseñanza superior.

ACLARACION

Ante la información dada a conocer por diferentes medios de comunicación en el sentido que la COMPAÑIA DISTRIBUIDORA DE GAS DE MAGALLANES ha sido disuelta por la Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada con fecha 31 de enero del año en curso, la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago S.A. GASCO hace la siguiente aclaración:

1º. - La Compañía Distribuidora de Gas de Magallanes no tiene vinculación alguna con esta Empresa.

2º. - La Compañía de Consumidores de Gas de Santiago S.A. presta normalmente sus servicios de distribución de gas natural y gas licuado en la XII Región bajo el nombre "GASCO-Sucursal Magallanes".

3º. - El objeto de la presente aclaración es precisar el verdadero alcance de la información aludida, dada la semejanza entre el nombre de la Compañía en liquidación y la actividad de distribución desarrollada por la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago S.A.

COMPAÑIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO S.A.
GASCO

Santiago, 16 de Marzo de 1983

Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80	1º Abr. 80 30 Sept. 80	1º Ago. 81 aun vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Ingreso Mínimo de Referencia.	1.200,00	1.300,00	5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo.	2.958,28	3.194,92	Derrogado
Salario Imponible Agric.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Min. Imp. Empl. Casa Part.			1.155,15
Sueldo Vital			6.222,85
Sueldo o Salario Mínimo.			63,52
Valor provisional cuota de ahorro			17,00
Valor provisional cuota reajustable			2.626,00
Unidad Tributaria			1.523,55
Unidad de Fomento			
Interés corriente operaciones			49,56
No Reajustables (anual)			
Interés corriente operaciones			11,25
Reajustables (anual)			

Valor del dólar

(Billetes)			
Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Chile	73,22	Chile	74,90
Crédito Republic	73,43	Crédito Republic	74,90
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Steinsapir Andes	75,00	Steinsapir Andes	78,00
Dólar Preferencial	\$ 60,82		
Banda dólar referencial	\$ MIN 71,96 MEDIO 73,43 MAX 74,90		
Valor dólar promedio INDICE ●	74,08		

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Indices internacionales

I. TASAS DE INTERES

Tasa Libro a 180 días : 9.293750
Tasa Prime a 180 días : 10.725000

II. METALES

Cobre:	Precio Libra	: US\$ Lb. 72,761
	Precio Promedio 1983	: US\$ Lb. 72,969
	Precio Promedio 1982	: US\$ Lb. 67,057
	Precio Promedio 1981	: US\$ Lb. 78,949
Oro:	Onza de Metal	: US\$ 436,50

Bonos CAR

	Valor Par 15-3-83	16-3-83
Serie "E"	16,453657	16,457237
Serie "F"	3,589743	3,590525

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

Indices generales

A: Cantidad de dinero (Millones de pesos)

	Oct. 1982	Noviembr.	Diciembre	Enero 1983	Variación 120 días
M ₁	28.855	27.032	31.130	35.612	23,40
M ₂	132.712	131.177	132.912	128.279	(3,34)

M₁ Dinero Sector Privado

M₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Fecha	Reservas	Balanza Al mes	Comercial	Balanza de Pagos
Enero	-143,6	-143,6		
Febrero	-44,0	-187,6		
Marzo	3.577,6	-8,0	-195,6	-111,9
Abil		49,4	146,2	
Mayo		59,2	-87,0	
Junio	3.319,0	-17,3	-104,3	-275,3
Julio		43,2	-61,1	
Agosto		70,5	9,4	
Septiembre	2.675,4	23,1	32,5	-946,0
Octubre		78,0	110,5	
Noviembre		11,2	121,7	
Diciembre	2.577,5	96,4	218,1	-1.164,9
83 Enero	1.952,5	77,3	77,3	-624,6
Febrero	1.818,0	30,4	107,7	-735,2

B: Emisiones de pagares (Al 28-02-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
C.T.I. Cia. Técnico Industrial S.A.	26.327	263.972	—
Cia. Cervecerías Unidas S.A.	7.780	1.032.044	—
Cia. Industrial S.A.	—	124.238	—
Forestal S.A.	741.875	2.180.668	—
Industrias Coia S.A.	35.781	996.586	—
Industrias Forestales S.A.	—	322.162	—
Inversiones Huélen	127.737	—	—
Inversiones Las Nieves	577.341	—	—
Inversiones San Patricio	398.353	210.139	—
Inversiones Valle Central S.A.	14.869	246.209	—
Soc. de Inv. José Miguel Carrera S.A.	317.552	550.518	—

■ Emisiones reajustables según variación U.F.

Andrés Passicot

IPC de 1983 será razonable

□ INE realizará dos encuestas nacionales de empleo este año

El director del Instituto Nacional de Estadísticas, Andrés Passicot, precisó que aunque la entidad no realiza proyecciones, la tasa inflacionaria para el presente año debe mantenerse dentro de niveles razonables. La afirmación la formuló poco antes de ingresar a una reunión de coordinación con el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres y otros integrantes del equipo económico.

Passicot manifestó que "no tengo proyección del IPC para el año completo, pero Uds. han visto que los pasados dos meses del año, con antecedentes objetivos, la tasa de inflación fue relativamente inferior a lo que señalaban todos los pronósticos iniciales. De tal manera —dijo— que si uno pudiera extrapolar eso, no debería estar alarmado por la inflación de 1983".

Consultado sobre si la tendencia actual del Índice de Precios al Consumidor se seguirá manteniendo, el per-

sonero puntualizó que cualquier pronóstico o proyección que se intente hacer debería considerar una serie de elementos que en este momento son bastante inciertos.

Al respecto, citó la política monetaria del Banco Central, que "de algún modo va a estar definida por el resultado de las conversaciones que se están sosteniendo con los representantes del Fondo Monetario Internacional".

Añadió que es importante tener una visión sobre los stocks de algunos pro-

ductos, por tanto "quien se dedique a las proyecciones —dijo— tendrá una tarea pesada para proyectar la inflación de 1983".

Respondiendo a una consulta, el personero indicó que el pan es uno de los productos que tienen una mayor ponderación dentro del IPC, aproximadamente un cinco por ciento.

Agregó que esta ponderación es resul-

tado de una encuesta realizada a las

familias del Gran Santiago en 1979.

Explicó que Chile es uno de los países que tiene el mayor consumo de pan per cápita en el mundo. Indicó que las teorías que explican esta situación toman en cuenta varios ele-

mentos como el nivel de ingreso, las preferencias y los precios relativos.

Añadió que el INE busca detectar todos estos factores en la encuesta fa-

miliar.

Respecto al empleo, Passicot informó que en los meses de julio y noviembre se realizarán las encuestas nacionales sobre empleo, en tanto que la Universidad de Chile hará dos encuestas del mismo tipo, una que levará la próxima semana y la otra en septiembre.

Por último, se refirió a la reciente declaración de ANEF sobre el IPC,

que calificó como positiva y reiteró su invitación a los dirigentes de dicho organismo.



Andrés Passicot, director del INE.

Bolsa de Comercio pide transar dólar paralelo

□ Solicitud fue elevada al Presidente de la República. También plantearon acortar plazo de suspensión de algunas sociedades anónimas



La Bolsa de Comercio de Santiago solicitó reanudar la transacción de dólares del llamado mercado paralelo. También pidió a las autoridades levantar la suspensión de algunas sociedades anónimas.

Notorio... (Véase la Pág. 1-A)

sobretasa arancelaria del 15 por ciento.

En cuanto a la ocupación en el rubro textil, indicó que ha aumentado, aunque no a la velocidad que han crecido la producción y las ventas. "Estamos en un complot de espera frente a los anuncios de un plan de emergencia —dijo—, y una vez que se clarifique esa situación, seguramente habrá una mayor contratación adicional en el sector".

Mario García expresó que no obstante la recuperación, el rubro alfombras se mantiene aún deprimido, ya que existe un elevado stock de alfombras importadas. Agregó que esta situación mejorará una vez que se vendan los saldos, pero hizo presente que la actividad se ha visto disminuida por la baja en el sector de la construcción.

El dirigente manifestó que el sector textil está muy "agradecido de las autoridades, por la iniciativa de establecer sobretasas arancelarias para evitar la competencia desleal".

PLAZOS

Mario García indicó que los plazos de 180 días para la vigencia de estas sobretasas son reducidos y enfatizó la necesidad que se definen como una característica más permanente, que

permite compensar la inversión reali-

zada.

Asimismo, planteó que las nuevas disposiciones establecidas recientemente por el Banco Central en materia de importaciones, podrían frenar el despacho de embarques con materias primas textiles hacia el país.

Explicó que el instituto emisor dispuso que las instituciones bancarias pueden cubrir las importaciones en cualquier moneda, no necesariamente la señalada en los informes de importación. "Esto significa —dijo— que un registro de importación en dólares podría ser cancelado en otra moneda a los proveedores, lo que desincentivaría a los productores a vender sus productos a Chile". Añadió que con el fin de solucionar esta situación el gremio está solicitando una entrevista con el Director de Operaciones del Banco Central.

Consultó sobre el establecimiento de una sobretasa arancelaria para las importaciones de fibra sintética de polipropileno, publicada en el Diario Oficial de ayer. Mario García dijo que aunque no beneficia directamente al sector textil, evitaría la competencia desleal que afectaba a los fabricantes de sacos de osnaburgo que abastecen la industria molinera.

Consultó sobre el establecimiento

de una sobretasa arancelaria para las importaciones de fibra sintética de polipropileno, publicada en el Diario Oficial de ayer. Mario García dijo que aunque no beneficia directamente al sector textil, evitaría la competencia desleal que afectaba a los fabricantes de sacos de osnaburgo que abastecen la industria molinera.

En ese mes y medio se transaron 2.919 millones de pesos, equivalente a 47 millones 100 mil dólares, lo que da un promedio de 1.682.000 de dólares diarios.

Advirtió, además, acerca de la eventualidad de que en las ventas callejas de la moneda extranjera, se produzca fraude por el desconocimiento generalizado acerca de la correcta identificación del dólar.

LAS ACCIONES

La otra solicitud planteada también al Superintendente de Valores y Seguros, apunta a que se reduzca el tiempo de suspensión de operar en la Bolsa, a 20 sociedades anónimas involucradas en las determinaciones que se adoptaron en enero en el mercado financiero.

En tales sociedades, en que aparecen algunas que entraron en liquidación forzosa como el Banco BHC por ejemplo, había 85.271 accionistas al 30 de agosto del año pasado, o al 31 de diciembre en otros casos. Transcurrió en 1982 un total de \$ 1.668.952.049, equivalente a cerca de un 20% de la actividad total del año en la Bolsa de Comercio, monto superior a los 7 mil 200 millones de pesos.

Argumentó Eugenio Blanco, que ya ha pasado un tiempo prudencial como para que el público esté en perfecto conocimiento de la situación de estas sociedades, por lo que ya no se necesita protegerlo". Agregó que mantener la suspensión de transacciones constituye "un perjuicio y un gravamen" pues los titulares de esas acciones no pueden desprendérse de ellas o la hacen en un mercado paralelo, ilegal y perjudicial, pues "obtienen sólo un precio vil" cuando deben vender.

Calificó de lógica la suspensión dispuesta por la Superintendencia de Valores y Seguros para la transacción de las acciones de tales sociedades, pues "se desconoce el verdadero valor que tienen esos papeles", añadiendo que ahora esta situación habría sido superada.

Entre las empresas suspendidas se cuentan Banco de Chile, Inforsa, Banco de Santiago, Banco Colocadora Nacional de Valores, Banco Internacional, Banco Concepción, COIA, Forestal, Maco, Aceites y Alcoholes Patria, CTI, Cia. Industrial, CCU y otras.

IPC

Año	Mes	Captación con mes anterior	Variación porcentual en el año últimos 12 meses
82	Dic.	1,2	20,7
83	Enero	1,8	22,0
	Febrero	0,1	23,1

Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %	Nº de Giro

</tbl_r

Desde el pasado 31 de diciembre

Bancos intervenidos han aumentado colocaciones

□ Boris Blanco precisó que "no hay plazos determinados para la labor de los administradores provisionales".

El superintendente de Bancos e Instituciones Financieras, Boris Blanco, dijo ayer que todos los bancos intervenidos por la autoridad han aumentado sus colocaciones desde el 31 de diciembre pasado a la fecha.

Blanco formuló esta declaración al término de una reunión de coordinación sostenida con el Ministro de Hacienda.

Puntualizó que en estos momentos, la entidad fiscalizadora está estudiando la fusión de algunos bancos anunciamos en su oportunidad. Añadió que no hay nada claro respecto a si se van a devolver o no algunas entidades

financieras que se encuentran intervenidas.

Refiriéndose a la situación específica de esas instituciones, dijo que cada uno de esos bancos está siendo manejado por administradores provisionales, los cuales "tienen mucha experiencia y están haciendo trabajar esas entidades dentro de la mayor normalidad posible".

ACCIONES JUDICIALES

Respondiendo a otra consulta formulada por la decena de periodistas que le aguardaba a la salida del des-

Ministro Cáceres se reunió con asesores

Una reunión de coordinación en la cual se analizaron temas globales de la economía nacional sostuvo en la mañana de ayer el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, con su equipo económico.

En la prolongada reunión, que se realiza habitualmente todos los días martes, participaron el superintendente de Bancos, Boris Blanco; el Presidente de ese organismo, Mauricio Larrain; el presidente del Banco Central, Hernán Felipe Errázuriz; el vicepresidente del instituto emisor, Daniel Tapia; el director del Instituto Nacional de Estadísticas, Andrés Pasicot; el director de Impuestos Internos, Felipe Lamarca; el director de Presupuestos, Martín Costabal, y el subdirector de la Oficina de Planificación Nacional, José Yuraszeck.

Según trascendió en la oportunidad se analizó información sobre los distintos sectores de la actividad económica, sin embargo, no fue posible establecer si se analizó el plan de emergencia económico anunciado a fines de la semana pasada por el Jefe del Estado.

Cabe señalar que el Ministro de Hacienda se reúne habitualmente todos las semanas con sus asesores para analizar diversas materias del sector.



Carlos Francisco Cáceres, Ministro de Hacienda.

Ha caído crédito externo a países latinoamericanos

Se ha reducido la confianza de la banca internacional en países como Venezuela, México, Argentina, Ecuador principalmente.

NUEVA YORK (AP).— Argentina, México y Ecuador han sufrido una caída vertiginosa en cuanto a su crédito internacional en el último año en opinión de banqueros internacionales.

Hasta Venezuela, considerado el país latinoamericano de mayor reputación en la Banca Internacional, decayó en la estima de los banqueros, según una encuesta mundial que publica la revista financiera internacional Investor.

En realidad, el creciente pesimismo de los grandes bancos internacionales es aparentemente un fenómeno global en los últimos 12 meses. La publicación comenta que "la crisis de la deuda latinoamericana, por devastadora que fuera, posiblemente no ha sido el acontecimiento más importante de 1982" en el campo del crédito internacional. "Por primera vez las pestes gremiales de anemia económica y un crónico endeudamiento excesivo han invadido el círculo mágico de los diez países de mayor reputación crediticia del mundo".

Si quisiera Estados Unidos, invariablemente número uno en la lista, pudo evitar que su evaluación crediticia bajara 1,4 punto en el último año a 96,1 en la escala empleada por la revista.

Investor, una revista mensual publicada en Nueva York, efectúa una encuesta cada seis meses en que pide a casi un centenar de grandes bancos internacionales que clasifiquen en una escala de cero a 100 a los países del mundo de acuerdo con la confianza que merece cada país como deudor. Hace luego un promedio de las respuestas de los bancos individuales, obteniendo así una cifra que representa un consenso de la opinión que se tiene en círculos financieros internacionales de la reputación crediticia de cada país.

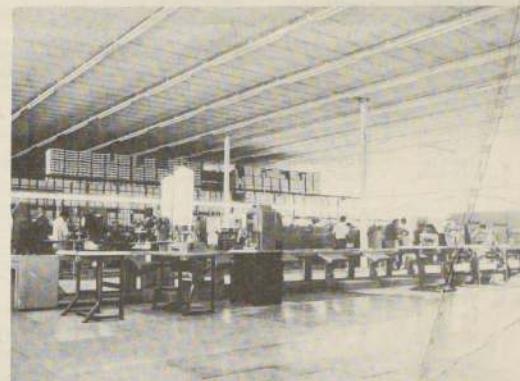
Tarifas eléctricas bajarán en un 4,7%

□ Para los consumidores industriales la disminución promedio será de 4,4%

Una baja promedio de 4,7 por ciento para los consumidores de la Región Metropolitana representarán las nuevas tarifas eléctricas publicadas recientemente en el Diario Oficial, según se señaló en los fuentes del sector económico, en tanto que para el consumo industrial la baja será de 4,4 por ciento aproximadamente.

Por su parte, la revisión de tarifas eléctricas en todo el país, con el objeto de racionalizarlas, significará un alza de 15 por ciento para las regiones extremas.

Este reajuste para las zonas extremas obedece a que se han eliminado algunos subsidios, a los efectos de la evaluación del peso y a la baja en el precio internacional del petróleo.



NUEVA FABRICA.— Mañana iniciará oficialmente sus actividades la industria de cuero y calzado "Hush Puppies Chile Ltda." que realiza operaciones comerciales en el país desde hace dos años. A la inauguración de la fábrica asistirá el Ministro de Economía, Manuel Martín. El costo anual de inversión asciende a US\$ 3 millones y la fábrica ocupará a 150 trabajadores en su primera etapa, aumentando a 500 en el mediano plazo. La empresa es filial de Wolverine World Wide Inc. de Estados Unidos.

Movimiento bursátil

PAPEL	PLAZA	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VARIACIÓN
			(\\$)	(\\$)	(\\$)	(\\$)	(\\$)	(\\$)
A: Acciones								
ALMAR	1.000	18.000	18.00	18.00	18.00	18.00 T	+28.57	
CARPO	40.000	126.000	3.20	3.20	3.20	3.20 T	-5.88	
CARTIZZ	2.000	17.000	8.50	8.50	8.50	8.50 T	0.00	
CHILETEL	4.500	158.501	35.10	35.10	35.10	35.50 T	+1.43	
CHOLGUAN	28.000	44.000	18.00	18.00	18.00	18.00 T	+5.96	
CULTURA	1.000	10.500	3.50	3.50	3.50	3.50 N	0.00	
COLSO	1.000	10.000	10.00	10.00	10.00	10.00 N	0.00	
COOPERATURAL	4.270	116.000	24.00	24.00	24.00	24.00 T	0.00	
COPICE	220.000	220.000	10.00	10.00	10.00	10.00 T	+44.64	
ELECTRICID	34.387	719.000	21.50	21.50	21.50	21.50 T	+4.44	
EMERVA	3.219	319.000	9.60	9.50	9.50	9.50 T	-0.00	
SAN STGO	6.412	237.244	37.00	37.00	37.00	37.00 T	+23.00	
INDOVEN	17.356	65.679	5.50	5.50	5.50	5.50 TOD	0.00	
INOS	72.663	36.333	.50	.50	.50	.50 T	+11.11	
SINTES	10.509	15.972	15.00	14.50	14.91	14.75 T	+1.67	
TRABACOS	15.000	60.000	4.00	4.00	4.00	4.00 T	0.00	
INSTITUCIONAL	32.998	384.925	38.50	38.50	38.50	38.50 T	0.00	
TELEFONOS	5.000	47.500	13.50	13.50	13.50	13.50 T	-3.57	
ESTOCILLA	100.000	65.000	.65	.65	.65	.65 V	+23.00	
VAPORES	60.903	200.981	3.30	3.30	3.30	3.30 T	+5.71	
VOLCAN	8.000	84.000	10.50	10.50	10.50	10.50 T	+4.55	
TOTAL ACCIONES		5.037.041						
TOTAL GENERAL		165.670.971						
B: Instrumentos monetarios								
GRO 100	417	12.527.000	30.700.00	29.900.00	30.248.59	30.600.00 TPH	+2.17	
GRO 100+	9	20.000	19.700.00	18.800.00	19.900.00	19.700.00 TPH	0.00	
GRO 50	5	32.000	5.700.00	5.700.00	5.700.00	5.700.00 TPH	0.00	
GRO 50+	5	74.000	14.800.00	14.800.00	14.800.00	14.800.00 TPH	+3.10	
GRO 50+	1	14.400	14.400.00	14.400.00	14.400.00	.00 N	0.00	
TOTAL MONETARIOS		12.993.300						
* * SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTA CONFORMADO AL MENOS EN UN 50 % POR ACTIVOS DE CARÁCTER FINANCIERO.								
** RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLICITA EN EL PRECIO MEDIO. SOLO SE DA A TITULO MERAMENTE INFORMATIVO.								
EN BONOS CORA SE HA DETERMINADO, ESTIMANDO UN 0.5 DE INFLACION ENTRE FECHA DE CALCULO Y VCTO.								

Bancos intervenidos han aumentado colocaciones

□ Boris Blanco precisó que "no hay plazos determinados para la labor de los administradores provisionales".

El superintendente de Bancos e Instituciones Financieras, Boris Blanco, dijo ayer que todos los bancos intervenidos por la autoridad han aumentado sus colocaciones desde el 31 de diciembre pasado a la fecha.

Blanco formuló esta declaración al término de una reunión de coordinación sostenida con el Ministro de Hacienda.

Puntualizó que en estos momentos,

la entidad fiscalizadora está estudiando la fusión de algunos bancos anunciamos en su oportunidad. Añadió que no hay nada claro respecto a si se van a devolver o no algunas entidades

financieras que se encuentran intervenidas.

Refiriéndose a la situación específica de esas instituciones, dijo que cada uno de esos bancos está siendo manejado por administradores provisionales, los cuales "tienen mucha experiencia y están haciendo trabajar esas entidades dentro de la mayor normalidad posible".

ACCIONES JUDICIALES

Respondiendo a otra consulta formulada por la decena de periodistas que le aguardaba a la salida del des-



Boris Blanco, Superintendente de Bancos e Instituciones Financieras.

otorga el crédito, negociar con los clientes, dar facilidades y otorgar créditos incluso a aquellas empresas denominadas "con chisme".

En Santiago

Tarifas eléctricas bajarán en un 4,7%

□ Para los consumidores industriales la disminución promedio será de 4,4%

Una baja promedio de 4,7 por ciento para los consumidores de la Región Metropolitana representarán las nuevas tarifas eléctricas publicadas recientemente en el Diario Oficial, según se señaló en los fuentes del sector económico, en tanto que para el consumo industrial la baja será de 4,4 por ciento aproximadamente.

Por su parte, la revisión de tarifas eléctricas en todo el país, con el objeto de racionalizarlas, significará un alza de 15 por ciento para las regiones extremas.

Este reajuste para las zonas extremas obedece a que se han eliminado algunos subsidios, a los efectos de la evaluación del peso y a la baja en el precio internacional del petróleo.

ECONOMIA La Nación/7A

NOTICERO ECONOMICO

Sobretasa arancelaria para el pan importado

Los industriales panificadores del país manifestaron ayer su complacencia frente a la medida adoptada por el Ministerio de Hacienda de fijar una sobretasa arancelaria del 10 por ciento para aquellos productos de panadería fina, pastelería y galletería que ingresan al país.

Ignacio Arteaga, propietario de Panadería La Chilena, indicó que la disposición constituye un beneficio directo para la industria panificadora nacional. Actualmente se había comprobado una merma en la venta de productos de pastelería nacional y un considerable aumento en la oferta, de estos mismos productos de origen extranjero.

Los panificadores esperan que con la sobretasa arancelaria establecida, la situación cambie, beneficiando a la industria nacional. En la práctica esa mayor demanda significaría una mayor ocupación de mano de obra y un aumento de divisas para el país.

En el decreto del Ministerio de Hacienda se indica que los productos que sufrieran la aplicación de una sobretasa incluyen aquellos con adición de cacao en cualquier proporción.

También se adoptó similar disposición en el caso de la fibra sintética de polipropileno con una sobretasa arancelaria del 23 por ciento y para los remolques y semirremolques con un 4 por ciento.

BAJAN RESERVAS

ASUNCION, Marzo (ANSA).— Las reservas internacionales de divisas del Banco Central de este país disminuyeron en un 15,08 por ciento al concluir 1982 y respecto de diciembre de 1981.

Esas disminuciones se deben a la menor demanda de divisas y a la menor producción de divisas.

La disminución es de 14,64 millones de dólares (diciembre de 1982).

Cabe recordar que en 1969, la reserva de Aladi igualmente bajó de 57 a 23 millones, mientras que las reservas en dólares tuvieron una disminución relativamente escasa comparada a las demás monedas, pues de 456,215 millones, bajaron a 453,321. Cifras oficiales indican que las reservas en oro bajaron de 4,3 millones a 4,05 millones de la misma moneda.

Entre los rubros analizados por el organismo que experimentó mayor incremento fue el que agrupa los artículos de vestir, que subió 5,85 por ciento.

RECINTO FERIAL

Mediante decreto del Ministerio de Hacienda publicado ayer en el Diario Oficial se establece que se habilitará como recinto ferial para el funcionamiento de la XXI Feria Internacional de Santiago el predio de las siguientes características: Al norte: en 150 metros con Avenida 5 de Abril; al sur, en 892,30 metros con camino a Melipilla; al oriente, en 607,70 metros con propiedad de General Motors Chile Ltda.; al poniente en 887,50 metros de propiedad de Industrias Pizarrero S.A.

COSTO DE LA VIDA

MONTEVIDEO, Marzo (ANSA).— El costo de la vida en Uruguay subió 2,79 por ciento en febrero y elevó el índice correspondiente a los dos primeros meses de este año al 18,63 por ciento y el de los últimos doce meses al 40,6 por ciento, según un informe oficial.

Entre los rubros que registraron el mayor incremento fueron el vestido, el calzado y la alimentación.

El gobierno uruguayo, según reiteradas declaraciones del Ministro de Economía y Finanzas, Walter Lusardo, se propone mantener el alza del costo de la vida en el presente año por debajo del 40 por ciento.

TRIGO IMPORTADO

Una audiencia conjunta acordaron solicitar ayer los dirigentes Domingo Durán, por la Confederación de Productores Agrícolas y Germán Riesco, de la Sociedad Nacional de Agricultura, al ministro del ramo, Jorge Prado Arangüez, para plantearle lo relacionado con la importación de trigo a través del primer crédito aprobado por Estados Unidos en esta materia.

La información la proporcionó Domingo Durán, señalando que "por tratarse de un crédito especial, muy ventajoso en cuanto a plazos e intereses, estimamos que este préstamo debería ser entregado al propio sector agrícola, para ser reinvertido dentro del Plan de Desarrollo Nacional de la Agricultura, o ser manejado por el Gobierno".

BAJA EL DOLAR

LONDRES, Marzo 15 (AP).— El dólar estadounidense evidenció debilidad en las primeras operaciones cambiantes de la jornada, tras haber acordado la OPEP reducciones en los precios petroleros y límites en las cuotas de producción del hidrocarburo.

En Tokio, donde los mercados cierran poco antes que abran en Europa, la divisa americana declinó a 1.5160 dólares por unidad.

REPUNTA EL ORO

Un incremento del dos por ciento experimentó el precio de la moneda de 100 pesos oro al cotizarse en 30 mil 600 pesos cada unidad contra 29 mil 950 pesos, de la víspera

FORESTAL CHOLGUAN S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE

Resolución de autorización de
existencia N° 572-S, del 29 de
Diciembre de 1978

Directorio

Presidente Gino Angelini Fabbri
Vicepresidente José Tomás Guzmán Dumas

Directores Manuel Enrique Bezanilla Urrutia
René Katz Siebrecht
Hernán Vergara de la Sotta

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE

	1982	1981	1982	1981
ACTIVOS	\$	\$	\$	\$
ACTIVO CIRCULANTE				
Débitos a plazo				
Deudores por venta (neto)				
Deudores varios (neto)				
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas				
Existencias (neto)				
Impuesto por recuperar				
Gastos pagados por anticipado				
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE	176.067.825	154.632.750		
ACTIVO FIJO				
Terrenos				
Construcciones y obras de infraestructura				
Maquinarias y equipos				
Otros activos fijos-Plantaciones Forestales				
Mayor valor por retasación técnica del activo fijo				
Menos depreciaciones:				
Acumuladas	\$ 32.379.454			
Del ejercicio	9.423.948	(41.803.402)	(32.652.430)	
TOTAL ACTIVO FIJO	1.475.748.928	1.540.907.227		
OTROS ACTIVOS				
Inversiones en otras Sociedades				
Intangibles-Gastos puesta en marcha				
Menos amortización:				
Acumulada	\$ 5.042.651			
Del ejercicio	1.951.453	(6.994.104)	(5.042.651)	
Bono diferencia dólar por recibir			37.912.710	
TOTAL OTROS ACTIVOS	43.363.155	6.944.721		
TOTAL ACTIVOS	1.695.179.908	1.702.484.698		
PASIVOS				
PASIVO CIRCULANTE				
Oblig. con Bancos e Inst. Financieras-corto plazo				
Oblig. largo plazo con vto. dentro de un año				
Dividendos por pagar				
Cuentas por pagar				
Acreedores varios				
Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas				
Provisiones				
Retenciones				
Impuesto a la renta				
Ingresos percibidos por adelantado				
TOTAL PASIVO CIRCULANTE				
PASIVO A LARGO PLAZO				
Oblig. con Bancos e Inst. Financieras				
Documentos por pagar				
Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas				
Otros pasivos a largo plazo				
TOTAL PASIVO A LARGO PLAZO				
PATRIMONIO				
CAPITAL PAGADO, dividido en 171.614.332 acciones de valor nominal de \$ 2.80 clu.				
Sobreprecio en venta de acciones propias				
Reserva por mayor valor en Retasación Técnica del activo fijo				
Otra Reservas				
Utilidades retenidas:				
Reserva futuros dividendos				
Utilidades acumuladas				
Utilidad ejercicio				
TOTAL PATRIMONIO				
TOTAL PASIVOS				
	1.695.179.908	1.702.484.698		

Estado de Resultados

Por los ejercicios terminados al 31 de Diciembre

	1982	1981
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingresos de explotación		
(Menos) Costos de explotación	214.948.200	271.137.235
Margen de explotación	(139.443.266)	(204.519.376)
(Menos) Gastos de administración y ventas	75.204.934	68.617.859
RESULTADO OPERACIONAL	48.420.113	40.369.076
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
Ingresos:	1982	1981
Ingresos financieros	31.965.450	10.719.260
Otros ingresos fuera de la explotación	26.585.630	29.638.997
Egresos:	1982	1981
(Menos) Gastos financieros	(43.826.834)	(37.424.820)
(Menos) Otros egresos fuera de la explotación	(4.702.476)	(5.361.588)
CORRECCIÓN MONETARIA		
Resultado antes del impuesto a la renta		
(Menos) Impuesto a la renta	16.448.040	43.747.412
	(7.644.356)	(9.489.591)

Estado de Cambios en la Posición Financiera

Por los ejercicios terminados al 31 de Diciembre

	1982	1981
RECURSOS PROVENIENTES DE OPERACIONES		
Utilidad neta/del ejercicio		
Depreciación del ejercicio		
Amortización del ejercicio		
Corrección Monetaria neta assignable a rubros no circulantes		
Otros recursos operacionales:		
Traspaso a utilidades (ingresos fuera de la explotación) de parte del fondo de reserva forestal en proporción a los bosques explotados en el ejercicio	(17.744.866)	(20.859.060)
TOTAL DE RECURSOS OPERACIONALES	29.928.729	19.831.412
OTROS RECURSOS OBTENIDOS		
Ventas de activos fijos		
Aumento de pasivos a largo plazo		
Aumento deuda largo plazo empresas relacionadas		
Otros recursos no operacionales		
TOTAL DE RECURSOS NO OPERACIONALES	103.146.146	106.660.730
TOTAL RECURSOS OBTENIDOS	133.074.875	126.492.142
RECURSOS APLICADOS		
Adiciones al activo fijo		
Disminución pasivos a largo plazo		
Dividendos pagados		
Otros recursos aplicados:		
Bono diferencia dólar		
Otros	\$ 37.912.710	461.961
TOTAL RECURSOS APLICADOS	123.204.534	78.931.928
AUMENTO (DISMINUCIÓN) CAPITAL DE TRABAJO	9.870.341	47.560.214
VARIACIONES PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO		
ACTIVO CIRCULANTE Aumentos (Disminuciones)		
Disponible y depósitos a plazo		
Deudores por ventas, documentos por cobrar y deud. (Netos)		
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas		
Existencias (Neto)		
Otros		
TOTAL VARIACIONES ACTIVO CIRCULANTE		
PASIVO CIRCULANTE (Aumentos) Disminuciones		
Obligaciones Bancos e Instituciones Financieras		
Obligaciones a largo plazo vencimientos dentro de un año		
Dividendos por pagar		
Cuentas por pagar y documentos por pagar		
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas		
Provisiones y retenciones		
Otros		
TOTAL VARIACIONES PASIVO CIRCULANTE		
	(11.564.734)	3.637.099
AUMENTO (DISMINUCIÓN) CAPITAL DE TRABAJO	9.870.341	47.560.214

UTILIDAD LIQUIDA DEL EJERCICIO

8.803.684

34.257.821

AUMENTO (DISMINUCIÓN) CAPITAL DE TRABAJO

9.870.341

47.560.214

Notas a los Estados Financieros al 31 de Diciembre

NOTA 1 - INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

La Sociedad fue inscrita en el Registro de Valores el 28 de mayo de 1982, con el número 0030 y está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA 2 - RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los estados financieros por los ejercicios anuales terminados al 31 de diciembre de 1982 y 1981 han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, considerando las disposiciones y normas de la Superintendencia de Valores y Seguros.

b) Corrección monetaria

Los activos y pasivos no monetarios y el capital propio financiero han sido corregidos monetariamente de acuerdo con principios comunes de aceptación general, con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto en el poder adquisitivo de la moneda (20% en 1982 y 11,1% en 1981). Las cuentas de existencias se han ajustado en el estado de resultados para que su valor corresponda en base a la variación monetaria experimentada por el Índice de Precios al Consumidor (IPC), con el objeto de presentarlas a los valores de cierre de ejercicio.

Para efectos de presentación, todas las cifras comparativas del ejercicio anterior se presentan actualizadas por el Índice de 20% antes mencionado. Además, para encuadrarse a las actuales disposiciones de la Superintendencia de Valores y Seguros, dichas cifras han sido reclasificadas para efectos de comparación.

c) Activos y pasivos en moneda extranjera

De acuerdo con las normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, todos los activos y pasivos en dólares estadounidenses se han traducido al 31 de diciembre de 1982 al tipo de cambio de referencia establecido por el Banco Central de Chile de \$ 73,43 por US\$ 1. Respecto de las obligaciones acogidas al dólar preferencial, se reconoce en resultados la diferencia neta de cambios producida al clíque del ejercicio entre el tipo de cambio preferencial (equivalente a \$ 58,47 por US\$ 1) y el cambio vigente al 14 de junio (equivalente a \$ 39 por US\$ 1).

Por otra parte, la diferencia al 31 de diciembre de 1982 entre el tipo de cambio de referencia y el tipo de cambio preferencial se presenta bajo el rubro Otros activos (Bono diferencia dólar por recibir) y será traspasada a la cuenta Documentos por cobrar a medida que se materialice el pago de las obligaciones y se devuelva el derecho al pagadero compensatorio a que se refiere el Acuerdo N° 1484 del Banco Central de Chile.

d) Depósitos a plazo

Las inversiones en depósitos a plazo se presentan al costo, más reajustes a intereses devengados, los cuales fueron contabilizados con abono a resultados.

a) Provisión deudas incobrables

La Sociedad no ha estimado necesario constituir provisión por este concepto.

f) Existencias

Las existencias se encuentran valorizadas al costo directo de producción o adquisición, determinados de acuerdo con las normas sobre corrección monetaria. Los valores así determinados no exceden los valores netos de realización o reposición, según sea el caso.

g) Activo fijo

Los bienes del activo fijo (excluido plantaciones y terrenos forestales mencionados en Nota 6), se presentan a su costo más revalorizaciones legales. Las depreciaciones del ejercicio han sido calculadas sobre los valores netos revalorizados, en base a los años de vida útil remanente de los bienes. La depreciación del ejercicio contabilizada con cargo a resultados, asciende a \$ 9.423.948 (\$ 11.732.981 en 1981), monto que incluye la depreciación del mayor valor de retasación técnica por \$ 343.825 (\$ 1.951.453 en 1981), que dieron origen a la diferencia neta de cambios producida al clíque del ejercicio entre el tipo de cambio preferencial (equivalente a \$ 58,47 por US\$ 1) y el cambio vigente al 14 de junio (equivalente a \$ 39 por US\$ 1).

h) Gastos de organización

Corresponden a los gastos legales, notariales y otros, incurridos en la formación de la Sociedad hasta el 31 de diciembre de 1979. Dichos gastos, actualizados al 31 de diciembre de 1982, se están amortizando en un período de cinco años desde el 1º de enero de 1980. La amortización del ejercicio 1982 ascendió a \$ 1.951.453 (1981: \$ 1.951.453).

i) Inversión en otras sociedades

Se incluye bajo este título las inversiones en acciones sin cotización bursátil y derechos en sociedades que no superan el 10% del capital social de las empresas emisoras ni el 5% del total de activos de la Sociedad, valorizadas a su costo, corregido monetariamente, más la proporción que le corresponde a la Sociedad sobre los resultados de las compañías al 31 de diciembre de 1982 y 1981.

j) Indemnización por años de servicio

La Sociedad mantiene un convenio con su personal por este concepto, en el cual se establece el pago de una indemnización por años de servicio limitada a un número determinado de retiros, no acumulativos, por cada año transcurrido. Es política de la Sociedad contabilizar con cargo a resultados los costos de las indemnizaciones en el ejercicio en que se pagan.

En los estados financieros al 31 de diciembre de 1982 no se efectuó provisión, por no existir obligaciones de pago pendientes a esa fecha.

En el ejercicio 1981 la Sociedad provisionó con cargo a resultados, de acuerdo a su valor, las obligaciones contraídas con el personal programado para retiro en diciembre de 1981 y que se pagaron en 1982. Dicha obligación se presenta en el pasivo circulante en el rubro Provisión.

k) Impuestos diferidos

La Sociedad reconoce el efecto del impuesto diferido, con el objeto de lograr una adecuada correlación de ingresos y gastos, mediante el ajuste de las diferencias temporales originadas en 1982, de reconocimiento financiero y tributario en distintos ejercicios. Al 31 de diciembre de 1981 no se contabilizaron operaciones que dieran origen a impuesto diferido.

NOTA 3 - CAMBIOS CONTABLES

No existen modificaciones en la aplicación de los principios contables en los ejercicios 1982 y 1981.

NOTA 4 - CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria descrito en Nota 2 b), originó un cargo neto a resultados de \$ 33.305.446 (abono de \$ 6.628.443 en 1981) según se resume a continuación:

	1982	1981

<tbl_r cells="3" ix="3" max

25 mil personas evacuadas por las inundaciones en Argentina

BUENOS AIRES, 15 de Marzo (DPA).— Las graves inundaciones que azotan principalmente a la zona del Paraná medio y en particular a las provincias argentinas de Santa Fe y Entre Ríos, siguen también hoy martes su devastador curso.

Hasta ahora en ambas márgenes del río Paraná debieron ser evacuadas unas 25.000 personas, cuyo estado sanitario es descrito como bueno, siendo cuantiosas las pérdidas materiales tanto en producción agropecuaria como de orden particular y en instalaciones de todo tipo.

En las cercanías de la ciudad de Santa Fe, capital de la provincia del mismo nombre, y a 500 Kms. de Buenos Aires, algunas defensas cedieron y otras ya están tan socavadas que teme su rotura de un momento a otro. La parte costanera de Santa Fe está bajo agua y el gobierno provincial exhortó a los pobladores de varias localidades cercanas a que evacúen las mismas, ya que no existen allí más las condiciones mínimas de seguridad.

La provincia de Entre Ríos quedó aislada de Buenos Aires por la vía directa, pero hasta ahora se puede llegar, aunque sea con ciertas dificultades, desde el centro del país. También los aeropuertos de Paraná, Concordia y Gualeguaychú (las tres principales ciudades de ese estado argentino) son operables y se implantó ahí un servicio especial de vuelos hacia esos destinos.

El desastre se hace presente incluso en Buenos Aires mismo, donde en el cercano delta del Paraná —conocido popularmente como el Delta del Tigre— también debieron ser evacuadas muchas familias. Las aguas del Paraná, un afluente del Río de la Plata, están arrastrando todo tipo de objetos y gran cantidad de plantas acuáticas, que llegaron ahora también hasta Buenos Aires, dificultando notablemente la navegación e inclusive la operación en el puerto de Buenos Aires.

Veintisiete países firmarán en Colombia Tratado Ecológico

CARTAGENA, Colombia, 15 (AP).— Expertos de 27 países iniciaron hoy los trabajos para concluir la redacción del Tratado de la Defensa Ecológica del Mar Caribe.

El Tratado, auspiciado por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, será firmado en este puerto colombiano del Caribe el próximo 24 de marzo.

El Tratado de Cartagena es, desde el punto de vista político, uno de los más difíciles jamás celebrado, pues reúne a países antagónicos con rivalidades territoriales, ideológicas y políticas.

El Tratado gobernaría el medio ambiente marino en todas las islas del Caribe desde Trinidad hasta Las Bahamas, así como los estados norteamericanos del Golfo de México, todos los países centroamericanos, con excepción de El Salvador que no cuenta con salida al Caribe, y los países territorialmente más extensos del área caribeña: México, Colombia y Venezuela.

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F.S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.

- Se comunica a los señores accionistas, que ha quedado debidamente legalizada la fusión de esta sociedad con la Sociedad Hipódromo Chile S.A., acordada en Junta General Extraordinaria de fecha 29 de octubre de 1982, habiéndose inscrito el extracto de las escrituras de fusión a fojas 22.641 N° 12.739 del Registro de Comercio de Santiago correspondiente al año 1982 y publicado en la edición del Diario Oficial del día 5 de enero de 1983.
- El capital de la sociedad resultante de la fusión Sociedad Hipódromo Chile S.A. de \$ 354.444.756 está representado por 69.924 acciones, sin valor nominal, dividido en dos clases de acciones: Clase A, formada por 69.624 acciones y Clase B, formada por 300 acciones. Del total de estas acciones, le corresponden 50.000 nuevas acciones a la Sociedad Criadores de Caballos F.S. de Carrera y Tattersall S.A., en pago del aporte de su activo y pasivo, de las cuales 49.910 acciones pertenecen a la Clase A y 90 pertenecen a la Clase B.
- Las 50.000 acciones correspondientes a nuestra sociedad, se repartirán entre sus accionistas en la proporción de una nueva acción de la Sociedad Hipódromo Chile S.A. por cada 6 acciones de la Sociedad Criadores de Caballos F.S. de Carrera y Tattersall S.A., de las que sean dueños a la fecha del respectivo cierre del Registro de Accionistas.
- Las 90 acciones de la Clase B de la Sociedad Hipódromo Chile S.A., se distribuirán entre los accionistas de la Sociedad Criadores de Caballos F.S. de Carrera y Tattersall S.A., en proporción al número de acciones que éstos posean a la fecha del cierre del Registro de Accionistas.
- Los nuevos títulos de acciones resultantes de las operaciones anteriores, serán emitidos y se procederá a entregar y canjearse a los señores accionistas, por los actuales títulos de acciones en su poder, a partir del 25 de marzo de 1983 en las oficinas de la Sociedad Hipódromo Chile S.A., ubicadas en Santiago, Avda. Fermín Vivaceta N° 2403.
- A fin de determinar a qué accionistas corresponde recibir los títulos de nuevas acciones y su canje por los títulos existentes, se considerarán aquellos que se encuentren inscritos en el Registro de Accionistas de la Sociedad Criadores de Caballos F.S. de Carrera y Tattersall S.A., el día 21 de marzo de 1983. Para estos efectos, el citado Registro permanecerá cerrado en dicho día.

EL DIRECTORIO



En el Hospital Kennedy de Nueva York nacieron con 24 horas de diferencia las mellizas que aparecen en la foto y que aún no saben cómo se llamarán. Por su escaso peso debieron permanecer en incubadoras. (Rafaelito UPI).

Veinte años de presidio por espionar a Figueiredo

BRASILIA, Marzo 15 (UPI).— Los autores de espionaje en el gabinete del Presidente Joao Figueiredo, cuyas identidades son aún un misterio, podrían ser condenados hasta con 20 años de prisión de aplicarse la Ley de Seguridad Nacional.

El Presidente Figueiredo recibió el fin de semana un informe completo sobre las investigaciones iniciadas por el cuerpo de seguridad del Palacio Presidencial de Planalto, subordinado al general Rubem Ludwig, jefe de la Casa Militar de la Presidencia.

Voceros de la Presidencia dijeron que el hallazgo del equipo de espionaje fue "casual", sin coincidir con la versión del Servicio Central de Informaciones por la cual, sus agentes fueron piezas claves para el descubrimiento del transmisor y receptor, que opera con control remoto.

Mucha gente tendría gusto en saber lo que está pasando por mi cabeza. No, eso es cosa mía", dijo a los periodistas el Presidente Figueiredo, después de una ceremonia para conmemorar sus cuatro años de gobierno.

El aparato fue descubierto el vier-

EE.UU. investigará presencia de Klaus Barbie en ese país

WASHINGTON, Marzo 15 (LATIN-REUTER).— El Departamento de Justicia de los Estados Unidos dispuso una amplia investigación sobre las acusaciones de que el criminal de guerra nazi Klaus Barbie fue ayudado por los Servicios de Inteligencia estadounidenses después de la Segunda Guerra Mundial.

Barbie, de 69 años, fue declarado convicto y sentenciado a muerte en ausencia por tribunales franceses, por crímenes de guerra cometidos cuando era jefe de la Gestapo en Lyon entre los años 1944.

Conocido como "el carnicero de Lyon", Barbie eludió a las autoridades francesas hasta que fue expulsado de Bolivia el mes pasado y devuelto a Francia.

En una declaración emitida anoche, el Departamento de Justicia dijo a través de un vocero: "Recientes acusaciones sostienen que Barbie había mantenido una relación con el gobierno de los Estados Unidos en los años posteriores a la Segunda Guerra Mundial, y que el gobierno estadounidense colaboró en su traslado a Bolivia en 1951".

Investigan muerte de dos periodistas en El Salvador

SAN SALVADOR, Marzo 15 (AP).— El Ministro de Defensa, José Guillermo García, dijo aquí ayer que es muy probable que dos periodistas extranjeros, un ciudadano estadounidense y una mujer alemana, hayan percidido en una zona sitiada al norte de esta capital.

Mensajes radiales privados escuchados en esta ciudad indicaron que tropas del batallón Atlacatl, asediado en Estados Unidos, habían dado muerte a dos periodistas cerca de Tenango, una aldea situada a poco menos de 40 kilómetros al nordeste de San Salvador, al liberar combate contra guerrilleros izquierdistas.

García dijo haber recibido informaciones no confirmadas de las muertes del americano y de la alemana en el área de referencia. "Estamos investigando", declaró a The Associated Press.

No ha sido posible conocer la identidad de los periodistas presentes muertos. Ninguno de los muchos corresponsales de prensa extranjera en esta capital sabía de periodistas que habían ido a la zona de combate.

Un funcionario de la embajada estadounidense dijo que soldados del Ejército salvadoreño habían dado muerte a 21 personas, inclusive a dos de tez clara, de quienes los soldados dijeron eran alemanes, en una emboscada tendida cerca de Tenango el sábado último.

Colombia

Diez muertos y 30 heridos en choque

BOGOTÁ, Marzo 15 (AP).— Diez personas murieron incineradas y 30 más resultaron heridas hoy al chocar tres autobuses.

Dos de los vehículos estaban al servicio de la Empresa Colombiana de Petróleos, "Ecopetrol", y el tercero cubría una ruta intercomunal, informaron las autoridades.

El accidente ocurrió a un kiló-

metro de la ciudad de Barracabermeja, el principal centro petrolero del país, a unos 350 kilómetros al noreste de Bogotá.

El accidente se produjo cuando el bus intercontinental trató de sobreponerse a otro autobús y se estrelló contra los vehículos que prestaban el servicio a "Ecopetrol", dijeron las autoridades.

El accidente ocurrió a un kiló-

En duda éxito de nueva estrategia de la OPEP

□ Prensa británica consideró la medida como "un acto hostil".

LONDRES, Marzo 15 (AP).— Los Ministros de Hidrocarburos de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, OPEP, han acordado reducir los precios de sus crudos y limitar su producción. Pero analistas del panorama energético y petrolero mundial dudan que la estrategia de la OPEP se verá coronada por el éxito.

El acuerdo entre los ministros fue anunciado ayer tras 12 días de fribolos e intensas negociaciones. El mayor peligro que corre es que los clientes tradicionales de la OPEP se vuelquen hacia exportadores más flexibles, no pertenecientes al cartel, como Gran Bretaña y Noruega.

Ayer tras seis horas de conversaciones interrumpidas, la OPEP anunció que los ministros de 12 de sus 13 naciones componentes habían acordado reducir sus precios básicos petroleros en 5,00 dólares, de 34,00 a 29,00 dólares por barril. Es la primera rebaja que introduce OPEP en los 22 años de su existencia.

La mayoría de los observadores y peritos de la escena petrolera dudan que los 13 países de la OPEP se sobrepongan a la tentación de ofrecer descuentos secretos en los precios de sus petróleos, a fin de aumentar sus ventas. Se tiene entendido que Irán y Libia han estado vendiendo desde hace meses a precios inferiores de los niveles en el seno de la OPEP.

Los peritos han pronosticado que la demanda de petróleo del mundo libre declinará en alrededor de un siete por ciento en el segundo trimestre del año en curso, antes de avanzar en alrededor de un 1,5 por ciento, tres meses más tarde.

RECHAZO BRITANICO

LONDRES, Marzo 15 (ANS).— La prensa británica consideró que el acuerdo sobre precios alcanzado por la OPEP "es casi un acto hostil" contra Gran Bretaña.

Los diarios dijeron que los países de la OPEP al colocar a 29 dólares el barril (30 para Nigeria) ha "desafiado" al Reino Unido a disminuir ulteriormente el precio del producto del Mar del Norte para no dar comienzo a una guerra de los precios.

El momento delicado está confirmado por otra parte, por una primera reacción del portavoz de la "British Petroleum", el cual comentó el acuerdo de ayer revelando que la "OPEP" "complicó mucho la situación y nosotros debemos descubrir qué cosa significa".

La "B.P." días pasados había ya criticado duramente las vacilaciones de la "OPEP", sosteniendo que cualquier decisión que ésta tomara, no serviría para fijar por largo tiempo el precio del crudo.

POSTURA VENEZOLANA

CARACAS, Marzo 15 (AP).— El gobierno venezolano informó esta madrugada que en el curso de este año, "cuando las condiciones del mercado lo permitan", los precios del petróleo tendrán dos reajustes hasta llegar a 30,00 dólares por barril.

Los aumentos serían los primeros tras la reducción de 5,00 dólares, de 34,00 a 29,00, aprobada el lunes por la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) en Londres.

En un comunicado distribuido por la agencia oficial Venezolana, el gobierno informó que Venezuela decidió aceptar una cuota de producción de 1,7 millones de barriles diarios de petróleo, unos 300.000 menos que su producción actual, en aras de la unidad de la organización petrolera y para evitar "la incertidumbre de una guerra de precios".

La aceptación de esa cuota fue decidida después de amplias consultas realizadas por altas autoridades del gobierno y del propio Presidente Luis Herrera Campins con dirigentes políticos y expertos petroleros, agregó el comunicado.

El acuerdo logrado en Londres a través de una resolución firmada por los países integrantes de la organización, "se produjo en el momento de un mercado petrolero débil y cuando la producción global de la OPEP descendió a casi 50 por ciento en relación con la de hace tres años", destacó el comunicado.

De acuerdo con esa resolución, "ningún país reducirá sus precios debajo de lo acordado a menos que haya una conferencia de ministros".

"Cuando las condiciones del mercado lo permitan, se hará en el curso del año dos aumentos de 0,50 dólares cada uno para alcanzar el precio de 30,00 dólares por barril", añadió.

Según la resolución citada en el comunicado, "ningún país venderá en el mercado ocasional (spot) por debajo de los precios oficiales".

Argentina admite el desembarco de ingleses en territorio continental

□ Gobierno trasandino declaró feriado el dos de abril, día que se inició la aventura bélica en las Malvinas

□ Graves problemas para cancelar deuda externa reconoció el Ministro de Economía

FERIADO

BUENOS AIRES, Marzo 15 (LATIN-REUTER).— Fuentes militares argentinas dijeron hoy que Gran Bretaña probablemente desembarcó un grupo comando en su territorio continental durante la guerra por las Islas Malvinas el año pasado.

Al comentar un informe publicado ayer en Londres por el Daily Mail acerca de que ocho hombres del Servicio Aéreo Especial que vivían secretamente en territorio continental habían enviado alertas sobre los ataques aéreos argentinos contra la flota británica, las fuentes dijeron:

"Según los datos de inteligencia disponibles, es altamente probable que Gran Bretaña haya desembarcado hombres en territorio continental argentino durante el conflicto".

El feriado nacional alcanzará a todas las actividades y será similar al de otras fechas patrias, tales como el 25 de mayo que recuerda la revolución de 1810 y el 9 de julio que recuerda la independencia de Argentina concretada en 1816.

HUELGA EN EL METRO

BUENOS AIRES, 15 de Marzo

— Las cinco líneas de subterráneas que unen las principales zonas suburbanas con el centro de Buenos Aires quedaron paralizadas esta madrugada, a raíz de una huelga declarada anoche por su personal.

Esta mañana las decenas de miles de personas que habitualmente utilizan estos servicios para llegar a sus lugares de trabajo se vieron enfrentados con grandes dificultades, debido al abaratamiento de los servicios automotrices.

DEUDA EXTERNA

BUENOS AIRES, Marzo 15 (UPI).—

El Ministro de Economía Jorge Wehbe

reconoció hoy que existen problemas con algunos bancos extranjeros para renegociar la deuda externa privada, a raíz de una alta sobretasa exigida por esas entidades crediticias.

"Hay bancos que han dado plena colaboración para lograr un préstamo puro y renegociar la deuda pública. Pero no es cuestión que pretendan cobrarse de esa manera", dijo el Ministro aludiendo a las sobretasas, y añadió, en declaraciones al diario "La Nación", que se trata de un problema serio.

Desde octubre del año pasado Argentina negoció con el Fondo Monetario Internacional un crédito contingente del orden de los 2.000 millones de dólares, además de otras gestiones con la banca privada internacional para obtener el préstamo puente ya concedido de 1.100 millones de dólares, acuerdo que permitió otras grandes mejoras.

Wehbe dijo este año que la deuda externa argentina alcanza a los 37.000 millones de dólares, corrigiendo una estimación anterior que elevaba esa cifra a 43.000 millones de dólares.

Durante la entrevista con "La Nación", el funcionario negó que existan problemas entre su gestión y la Junta Militar, máximo organismo de gobierno.

"No tengo problemas con la Junta. Es lógico que sus miembros quieran conversar conmigo para conocer la marcha de la economía. Si hubiera Congreso no faltarían las interpelaciones o los llamados a las comisiones", dijo Wehbe.

En las últimas semanas circularon versiones en el sentido de un cuestionamiento al Ministro en relación al alto costo del dinero que se evidencia a través de las elevadas tasas bancarias y los índices de inflación.

Wehbe dijo que la tasa de inflación de fin de año alcanzó el 160 por ciento anual conforme al programa originalmente adoptado.

Los aumentos registrados en enero totalizaron para ese mes una inflación del 16 por ciento, en tanto que en febrero llegó al 13 por ciento.

Wehbe explicó ese desajuste señalando que "el problema monetario se está cumpliendo en un 90 por ciento y la balanza de pagos anda mejor que lo previsto. Tan solo los precios han subido de inexplicablemente".

Designado jefe del Estado Mayor israelí

TEL AVIV, 15 (AP).— El gabinete designó hoy al general Moshe Levy como jefe de Estado Mayor del Ejército en reemplazo del teniente general Raphael Eytan, quien pasará a retirada el 14 de abril con su imagen emplazada por la masacre de Beirut.

Levy, de 47 años, es el subjefe del Estado Mayor y fue recomendado para el puesto por el Ministro de Defensa Moshe Arens, quien se creyó que era necesario un organizador con experiencia a guiar al Ejército a través del duro período de pos-guerra en el Líbano.

Sería reorganizado el Gabinete francés

PARÍS, Marzo 15 (DPA).— Aumentaron hoy en París los rumores de una próxima reorganización del Gobierno francés.

La televisión francesa reportó al mediodía que el Primer Ministro, Pierre Mauroy, ofreció hoy su dimisión al Presidente francés, François Mitterrand, luego de que las izquierdas recibieran un "aviso" de los electores en las recientes elecciones comunales.

Según la televisión, Mitterrand no aceptó la renuncia de su Primer Ministro, que sólo consiguió la reelección en la alcaldía de Lille en la segunda vuelta electoral, el pasado domingo.

El diario "Le Monde", próximo al Gobierno socialista, reportó hoy que pronto será reorganizado el Gobierno y que el Gabinete será reducido.

Agregó el diario que aunque se guarda estricto silencio, círculos allegados a la oficina del Presidente declaran que Mauroy continuará en su puesto.

Premier chino aceptó invitación de Reagan

PEKÍN, 15 Marzo (ANS).— El Primer Ministro chino Zhao Ziyang, aceptó la invitación del jefe de la Casa Blanca Ronald Reagan de visitar Estados Unidos, pero la visita no tendrá lugar este año. Así informó hoy el director de la sección informaciones del Ministerio chino de Relaciones Exteriores. QI Huayuan a los periodistas extranjeros acreditados en esta capital, durante el "Briefing" semanal instituido hace poco, retomando lo que el Premier había dicho ayer al editor del diario australiano "The Age". Ronald McDonald.

El funcionario precisó que "la visita será discutida a través de los normales canales diplomáticos y de esta manera será concordada."

Actualmente —dijo— el Primer Ministro no tiene ningún plan de efectuar esta visita el corriente año".

En Londres

Carta-bomba enviaron a marina estadounidense

LONDRES, Marzo 15 (UPI).— Una carta con explosivo estalló hoy en el edificio de inteligencia naval estadounidense en el centro de Londres, lesionando a una persona, informó un vocero de la marina norteamericana.

El dispositivo estalló en el edificio de la marina estadounidense en la calle North Audley, cerca de la Embajada estadounidense. Un empleado de servicio resultó quemado levemente en una mano al abrir la carta y regresó a sus labores, agregó el vocero.

El dispositivo estalló alrededor de las 11 de la mañana. Fue enviado por correo en un sobre blanco y dirigido a la unidad de comunicaciones de la marina estadounidense. "No estaba dirigido a nadie en particular".

La Scotland Yard y la marina estadounidense iniciaron una investigación del caso.

Hace pocas semanas se envió otra carta con explosivos a la Embajada estadounidense en la Plaza Grosvenor, pero un empleado sospechó de ella y fue desactivada antes de estallar.

Durante los últimos cuatro meses ha ido en aumento el envío de este tipo de cartas a políticos británicos y laboratorios científicos, las cuales son remitidas por grupos que se oponen a los experimentos con animales.

Sin embargo, pareció no haber relación entre esos ataques y la carta enviada a la marina de Estados Unidos, señaló la policía.

En Inglaterra

Conservadores solicitan adelantar las elecciones

LONDRES, 15 de Marzo (DPA).— Destacados miembros del gobierno conservador británico han instado a la Primera Ministra, Margaret Thatcher, a convocar elecciones parlamentarias para junio de este año.

Según transciende hoy en Londres, fuentes oficiales, los políticos conservadores estiman como segura una victoria de su partido en caso de no dejar pasar demasiado tiempo. Esperar hasta el fin del actual período legislativo, en mayo de 1984, es un riesgo, estiman.

Esta petición a la jefa de gobierno, quien es la que fija la fecha de las elecciones, se produce un día después de publicarse un sondeo de la opinión pública, según el cual la nueva alianza entre socialdemócratas y liberales goza cada vez más del apoyo popular, de tal modo que ya ha sobrepasado a los laboristas y plantea una creciente amenaza para los conservadores.

En el sondeo, publicado ayer por el periódico londinense "Standard", arroja los siguientes resultados: conservadores 41 por ciento, alianza 30, y laboristas 27.



BONN, Alemania Federal. El Canciller alemán occidental Helmut Kohl (derecha), presidente del Partido Demócrata Cristiano, y el líder del Estado de Baviera, Franz Josef Strauss, abandonan sus automóviles antes de las conversaciones sobre el futuro de la coalición de gobierno. (Radiofoto AP).

Premier chino aceptó invitación de Reagan

En Alemania

Strauss no será Ministro de Relaciones Exteriores

BONN, Marzo 15 (UPI).— Un personero del Partido Demócrata Libre rechazó hoy cualquier posibilidad de que el Ministro de Relaciones Exteriores, Hans-Dietrich Genscher, renuncie a favor de Franz-Josef Strauss, el líder del ala demócrata cristiana de Baviera.

El Ministro de Economía, el Conde Otto Lambsdorff, señaló que el partido insiste en que Genscher, que preside el partido, debe mantenerse en el puesto que ha ocupado desde 1974.

En una entrevista con la radio Deutschlandfunk, Lambsdorff dijo que los demócratas libres no están tratando de descontar a Strauss en un nuevo gabinete del Canciller Helmut Kohl, pero no en la capacidad de Ministro de Relaciones Exteriores.

"No puede haber mal entendido en esto", dijo.

Lambsdorff hizo el comentario al tiempo que Kohl y Strauss se reunieron hoy en Bonn por segundo día consecutivo para preparar conversaciones sobre coalición que se iniciarán el jueves, con los demócratas libres.

Los demócratas cristianos no ganaron una mayoría en las elecciones parlamentarias del 6 de marzo y necesitan a los demócratas libres para confirmar a Kohl como Canciller cuando se reúna el 29 de marzo el nuevo Parlamento.

Strauss, el jefe de la poderosa Unión Social Cristiana, el ala bávara de los demócratas cristianos, dijo ayer que considera canjear su cargo como Primer Ministro bávaro por un puesto en el Gabinete de Bonn.

Strauss, que ya fuera Ministro de Defensa y Hacienda, ha dejado saber que desea regresar a Bonn como Ministro de Relaciones Exteriores y Vicecanciller, cargos ambos ocupados por Genscher.

Su anuncio no dijó que aceptaría un cargo, sino sólo que tenía opción a uno, basándose en el hecho de que su partido de Baviera contribuyó con un 10,6 por ciento del voto total en las elecciones nacionales recientes, en las que los demócratas libres capturaron sólo el 6,9 por ciento.

Nuevas manifestaciones realizaron en Polonia

VARSOVIA, 15 (AP).— Más de un millar de simpatizantes de Solidarność manifestaron ayer en el Puerto de Gdansk por segundo día consecutivo, pero el dirigente obrero Lech Wałęsa se mantuvo al margen de las demostraciones, diciendo que temía fumar una "provocación" por parte del gobierno comunista.

Entre 300 y 400 personas se reunieron ayer frente al monumento de los trabajadores martirizados frente a los astilleros Lenin en el Puerto Báltico en las primeras horas de la tarde, entonando canciones patrióticas.

Al recibir de la policía órdenes de dispersarse, los manifestantes se burlaron de las autoridades y se fueron desplazando calle abajo hacia una estación de ferrocarril allí existente.

Gritando "Solidaridad" y "Gestapo" a los policías, la multitud se engrosó con los obreros que salían del astillero hasta contar con entre 1.000 y 1.500 personas. Para las 15.15 la concentración se había dispersado casi totalmente.

El domingo, la policía anti-motines munida de garrotes de caucho dispersó a alrededor de un millar de manifestantes y detuvo a varios. Hubo en el fin de semana manifestaciones menos numerosas en Varsovia, en Wroclaw, en el sudeste de Polonia, y en Kalisz, en el este.

Los manifestantes en Gdansk también exigían la libertad de Anna Walentynowicz, obrera del astillero que fue una de las fundadoras del movimiento gremial independiente Solidaridad, y quien actualmente está siendo sometida a juicio por el delito de incitar a una huelga de brazos caídos en el astillero, en protesta por la declaración de la Ley Marcial el 13 de diciembre de 1981.

Wałęsa, presidente de Solidaridad, que ahora está proscripta, dijo en entrevista telefónica que se había propuesto asistir a la manifestación del domingo, pero que la policía no le permitió llegar hasta el lugar.

Wałęsa dijo que aunque permaneció en su casa ayer lunes, seguiría asistiendo al juicio de la Sra. Walentynowicz y al de otros dirigentes de Solidaridad.

Continúan estancadas las negociaciones sobre Líbano

WASHINGTON, Marzo 15 (AP).— Los negociadores estadounidenses que están tratando de lograr el retorno de las tropas israelíes de territorio del Líbano, van de regreso al Medio Oriente tras realizar aquí contactos al más alto nivel que al parecer no han quebrado el estancamiento.

Aunque se dijo ayer que había habido cierto progreso en las conversaciones, ambas partes no pudieron ponerse de acuerdo sobre si Israel se responsabilizará de su seguridad a lo largo de su frontera con el Líbano.

Israel insiste que debe conservar cierta cantidad de tropas en el sur del Líbano, pero el Líbano asevera que todas las tropas israelíes deben salir de su territorio.

El Secretario de Estado, George P. Shultz se reunió separadamente con el Ministro de Relaciones Exteriores de Israel Yitzhak Shamir y con el del Líbano Elias Sa'eb, intentando sacar de la "impasse" en que han caído las negociaciones iniciadas hace 10 semanas.

Todas las partes concluyeron que son necesarias nuevas charlas, y las mismas quedaron convividas para reunirse en el Medio Oriente el jueves de esta semana.

Shamir parte hoy hacia Israel y se mencionó la posibilidad que mantuviera antes de viajar una última ronda de conversaciones con Shultz.

Gobierno de EE.UU. destacará mil tanques en Arabia Saudita

LONDRES, 15 (AP).— El gobierno de Estados Unidos proyecta destinar 1.000 tanques M1-A1 "Abrams" en Arabia Saudita en 1985-86, dice hoy la publicación militar International Defense Review.

Atribuyendo su información a fuentes independientes no identificadas, dice que la medida busca fortalecer la fuerza de rápido desplazamiento de Washington y podría tener repercusiones políticas en el Medio Oriente.

La revista dice que el plan basa los avanzados tanques Abrams, que cuentan con cañones de 120 milímetros, aparentemente fue aprobado en Riad por el Ministro de Defensa saudita, príncipe sultán Bin Abdul Aziz.

Según la revista, 200 de esos tanques serían usados por los sauditas.

La familia real saudita ha evitado en el pasado autorizar bases o dar facilidades de la fuerza de rápido desplazamiento estadounidense, unidad móvil que tiene como fin contrarrestar lo que se dice sería la amenaza soviética en la zona del Golfo Pérsico.

En 1983

España no hará referéndum sobre su retiro de la OTAN

MADRID, 15 (AP).— No habrá referéndum este año, y quizá tampoco el año que viene, sobre la permanencia en o el retiro de España de las filas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, OTAN, dijo aquí el Primer Ministro Felipe González.

En conferencia de prensa ayer, González, al cumplir 100 días en el gobierno, dijo que había decidido postergar el referéndum, porque su gobierno no quiere poner en peligro delicadas negociaciones que tienen lugar entre Oriente y Occidente (EE.UU. y las URSS) con vistas a la reducción de los arsenales nucleares existentes en Europa.

"No se ha fijado fecha porque no puede fijarse fecha", dijo el premier. "Todo depende del resultado de las delicadas negociaciones Este-Oeste que se llevan a cabo en Ginebra", añadió.

Agregó González que una reciente encuesta periodística había eviden-

cado que el 61 por ciento de los españoles no deseaba que España permaneciera en la OTAN.

"Eso ya lo sabíamos", dijo, pero además reconoció que la situación entre los dos bloques de superpotencias está en un momento de suma delicadeza y que no es posible extraer a España de la OTAN mientras imperen esas circunstancias.

BALANCE

MADRID, 15 (AP).— El Primer Ministro Felipe González aseguró ayer que su gobierno socialista "no es ni triunfalista en el presente ni tiene el menor asomo de pesimismo en el futuro".

El jefe del gobierno ofreció en conferencia de prensa en el Palacio de la Moncloa un balance de sus primeros cien días de gestión tras el triunfo socialista en las elecciones del 28 de febrero pasado.

Con respecto a las nacionaliza-

ciones, dijo que "no hay absolutamente ningún cambio, ni en el programa, ni en la intención del gobierno. Nuestra aspiración es que España funcione, aunque la tarea será muy ardua, muy difícil".

Admitió que los dos grandes desafíos de su gobierno, el desempleo y la violencia, es evidente que no han variado substancialmente", y añadió que "hemos encontrado un coche marcha atrás en una pendiente, y hay que frenar esa marcha atrás".

El Presidente dijo de la exposición de Rumasa, el mayor conglomerado privado de España, que "la voluntad no ha sido incrementar el sector público. No queremos quedarnos con todo, pero tampoco perder dinero, y está claro que hay que sanear la situación".

Sobre la violencia terrorista dijo que era un fenómeno "muy complejo y muy difícil de erradicar", pero afirmó que "el terrorismo no acabaría con la democracia".

Rebeldes angoleños capturan 64 checos

□ Entre el grupo capturado por los miembros de UNITA, que luchan contra el gobierno marxista angoleño, se encuentran 21 niños

LISBOA, Marzo 15 (UPI).— La embajada de Checoslovaquia en Lisboa confirmó hoy que guerrilleros angoleños pro-occidentales capturaron como rehenes a 64 ciudadanos checoslovacos en Angola, entre ellos 21 niños.

"Nuestro Gobierno tratará de establecer contacto a través de la Cruz Roja Internacional y las Naciones Unidas para obtener la liberación de nuestros compatriotas", declaró un vocero de la embajada a la agencia informativa Noticias de Portugal.

El vocero dijo que 21 de los rehenes, capturados por los guerrilleros de UNITA hace tres días, son niños.

UNITA anunció ayer en Paris la captura de los checos y 20 técnicos portugueses durante un ataque de tres horas contra el complejo industrial de Alto Catumbela.

Los guerrilleros, a quienes Angola acusa de obtener ayuda de Sudáfrica, dijeron que están dispuestos a intercam-

biar "algunos de los prisioneros checos" por un puñado de mercenarios británicos, presos en cárceles angoleñas desde la guerra civil de independencia en 1975-76.

El Gobierno portugués no ha hecho ningún comentario oficial respecto a la captura de sus ciudadanos como rehenes.

Un vocero de la embajada de Angola dijo que su misión no tenía información acerca de los cautivos.

Un comunicado de UNITA divulgado hoy en Lisboa dijo que "todos los técnicos checos y portugueses" estaban armados al ser capturados.

"Pero se negaron a abrir fuego contra tropas de UNITA, desobedeciendo así las órdenes del capitán Dimuka, el jefe de Seguridad del Estado en Alto Catumbela", señala el comunicado.

Agrega que el ataque también provocó la destrucción de una planta de celulosa y cuatro generadores eléctricos y tres puentes que sirven a las

ciudades de Huambo, Benguela y Lubango.

Desde que perdió la guerra civil, UNITA ha desatado una ofensiva guerrillera y una campaña de sabotaje contra el Gobierno de Luanda y sus 20.000 soldados cubanos en las misiones centrales y en el sur a lo largo de la frontera con Namibia, administrada por Sudáfrica.

Derribado avión afgano

Derribado avión afgano

NUEVA DELHI, Marzo 15 (UPI).— Dos aviones afganos se estrellaron en diferentes incidentes en las montañas de Afganistán, causando la muerte a por lo menos 19 personas y lesionando a otras 55, informaron hoy diplomáticos occidentales.

Un avión de pasajeros se estrelló el jueves en medio de mal tiempo causando la muerte a las 19 personas que viajaban a bordo.

El segundo avión estrellado fue un transporte militar, derribado el 6 de marzo por guerrilleros anticomunistas, dejando entre 15 y 55 bajas.

Radio Kabul, de control soviético, confirmó que un vuelo afgano en vuelo interior se estrelló el jueves en las montañas en medio de mal clima cuando realizaba un vuelo de la ciudad de Urzgan en el centro de Afganistán hacia Kabul, a 289 kilómetros de distancia.

Las 19 personas a bordo del avión, incluidos los dos pilotos, murieron en el accidente ocurrido alrededor de Ghazni a unos 128 kilómetros al suroeste de su destino, señaló radio Kabul en una transmisión monitoreada por UPI.

La radio no identificó los pasajeros a bordo de la aeronave de aerolíneas Bakhtar.

Los rebeldes islámicos que luchan contra unos 105.000 soviéticos que ocupan Afganistán derribaron el avión de transporte militar el 6 de marzo cerca de la ciudad de Jalalabad causando "aproximadamente entre 25 y 55 bajas", agregó el diplomático occidental.

El diplomático, que pidió no ser identificado, dijo no tener información inmediata de las bajas.

SOCIEDAD HIPÓDROMO CHILE S.A.

1.— Se comunica a los señores accionistas que ha quedado debidamente legalizada la fusión de esta sociedad con la Sociedad Criadores de Caballos F.S., de Carrera y Tattersall S.A., acordada en Junta General Extraordinaria de fecha 29 de Octubre de 1982, habiéndose inscrito el extracto de las escrituras de fusión a fojas 22.641 N° 12.739 del Registro de Comercio de Santiago, correspondiente al año 1982 y publicado en la edición del Diario Oficial del 5 de febrero de 1983.

2.— De conformidad a la citada fusión, el capital de la Sociedad Hipódromo Chile S.A., de \$ 354.444.756 queda dividido en 69.924 acciones de las cuales, 69.624 acciones pertenecen a la Clase A y 300 acciones a la Clase B. Del total de estas acciones, le corresponden 19.924 acciones a los accionistas de la Sociedad Hipódromo Chile S.A., que recibirán 39 acciones nuevas por cada acción antigua de las que sean dueños a la fecha de cierre del Registro de Accionistas, correspondiendo, a su vez, 50.000 nuevas acciones a la Sociedad Criadores de Caballos F.S. de Carrera y Tattersall S.A., en pago del aporte de su activo y pasivo, que ésta distribuirá entre sus accionistas en la proporción de una nueva acción de la Sociedad Hipódromo Chile S.A. por cada 6 acciones de la Sociedad Criadores de Caballos F.S. de Carrera y Tattersall S.A. de las que sean dueños a la fecha del respectivo cierre del Registro de Accionistas.

3.— Aquellos accionistas de la Sociedad Hipódromo Chile S.A. que actualmente sean poseedores de una o más acciones de la Clase B, recibirán en canje por cada una de estas acciones, una nueva acción de la Clase B y 38 nuevas acciones de la Clase A.

4.— Los nuevos títulos de acciones serán emitidos y se procederá a entregar y canjearse a los señores accionistas por los actuales títulos de acciones en su poder a partir del 25 de marzo de 1983, en las oficinas de la sociedad ubicadas en Santiago, Avda. Fermín Vivaceta N° 2403.

5.— A fin de determinar a qué accionistas corresponde recibir los títulos de nuevas acciones y su canje por los títulos existentes, se considerarán aquellos que se encuentren inscritos en el Registro de Accionistas al día 18 de marzo de 1983. Para estos efectos, el citado Registro permanecerá cerrado en dicho día.

Metas del Gobierno...

(Viene de la Pág. 1-A)

para el retorno de prácticas encaminadas a imponer sistemas fundados en doctrinas foráneas que desconocen al hombre como eje central de la sociedad".

Subrayó, asimismo, la labor de asesoria técnico-jurídica a la Junta de Gobierno que le corresponde a cada una de las Comisiones Legislativas, invitando a sus integrantes a trabajar entregando sus máximas capacidades "como una contribución patriótica al propósito de estructurar una institucionalidad que permita a Chile caminar con paso firme en la senda del progreso económico, social y espiritual".

PROYECTOS EN CARPETA

Junto con dar comienzo a las actividades del período legislativo 1983, la III Comisión dedicó su primera sesión a considerar en términos generales los principales proyectos de ley a los cuales deberá abocarse.

Destacan entre ellos el que dicta normas para reorganizar la Dirección General de Metro en sociedad anónima y el que modifica y refunde el texto de la ley sobre venta de pisos y departamentos y sustituye su nominación por la de Ley de Propiedad Inmobiliaria.

La III Comisión estudia todos aquellos proyectos que afectan materias relativas a Agricultura, Obras Públicas, Vivienda y Urbanismo y Bienes Nacionales y está integrada por 15 miembros permanentes, tres consultores y un secretario, además del General Director de Carabineros, que la preside.

En adelante, según las determina-

ciones tomadas por su Presidente, la Comisión se reunirá todos los días lunes en forma ordinaria, sin perjuicio de todas aquellas sesiones extraordinarias que el ejercicio de sus labores específicas requiera.

Durante el segundo semestre de 1982, esta Comisión celebró 44 sesiones ordinarias y tomó conocimiento de 50 proyectos, seis de los cuales corresponden a materias cuyo estudio esté centrado en esta comisión y los 53 restantes a iniciativas radicadas en las Comisiones I, II y IV, enviados para las indicaciones que fuere necesario formular.

TERCER PERÍODO LEGISLATIVO

"El mandato recibido de la ciudadanía soberana —por medio de la Carta Fundamental aprobada por el plebiscito nacional— está siendo fiel y cabalmente cumplido por las Fuerzas Armadas, servidores hoy y siempre del ordenamiento institucional", señaló el Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, al inaugurar el tercer período legislativo presidiendo la sesión de la Junta de Gobierno.

La tarea que nos ha sido encomendada la llevaremos a feliz término con la contribución de todos los sectores de la comunidad nacional, y de cada chileno, que pongan en primer término, con justicia e imparcialidad, los intereses generales y permanentes de la nación, agregó el Almirante.

(Viene de la Pág. 1-A)

148 millones...

Agregó que "este crédito cubre el abastecimiento de trigo y de otros alimentos hasta diciembre, pero que de todas maneras se tendrá que importar

una cantidad de alimento pues la producción nacional no cubre plenamente las necesidades del cereal.

Finalmente dijo que "en definitiva se

han tomado estas precauciones para que de esta forma no se altere el precio interno y beneficio que el crédito significa".

(Viene de la Pág. 1-A)

"Sólo a Chile..."

(Viene de la Pág. 1-A)

víaje que realizará hoy a Londres, con el objeto de despedirse de la Reina de Inglaterra, Isabel II, y de las autoridades británicas. De esta forma, pondrá oficialmente término a su misión diplomática, la que se prolongó durante más de tres años.

Indicó que el avión que lo llevará a Londres hará escala en Nueva York, donde aprovechará de reunirse con los embajadores chilenos acreditados en Estados Unidos e impartirles directrices y coordinar la acción futura.

EN INGLATERRA

Expresó el Canciller que "siguiendo el tradicional y bastante estricto protocolo inglés, todo embajador que termina su misión debe despedirse de la Reina de Inglaterra, ya que los diplomáticos no están acreditados ante el Gobierno sino ante la corte británica por lo que, quizás hay una formalidad un poco más rigurosa".

Agregó que en su caso personal "y habiendo desempeñado la embajada durante más de tres años y también, una serie de actividades que dicen relación no sólo con las autoridades de Gobierno, con las que me tocó participar en un contacto bastante estrecho, me despediré también y sostendré entrevistas con los equivalentes al presidente de la Corte Suprema, presidente de la Cámara y el alcalde de la ciudad de Londres".

DIRECTRICES

Schweitzer precisó que su viaje lo hará vía Estados Unidos. En este país, dijo, el avión hará escala en Nueva York, donde aprovechará de reunirse con los diplomáticos chilenos acreditados en USA.

"Voy a sostener una reunión, lo más extensa posible, con los embajadores Pedro Daza (acreditado ante la OEA);

Manuel Trucco (ante la ONU) y Enrique Valenzuela (ante USA), para coordinar nuestras acciones. Al mismo tiempo, explicarles cuáles son las directrices recibidas del Presidente de la República y, fundamentalmente coordinar nuestra acción futura".

En cuanto a una posible entrevista, en esta oportunidad, con el Secretario de Estado norteamericano, George Shultz, el Ministro de Relaciones Exteriores la desmintió. Sobre su regreso, expresó que aún no se ha determinado una fecha fija, ya que ésta depende de las actividades que desarrolle en Londres.

Consultado respecto de una información proveniente de Suiza que señala que el Gobierno de ese país habría manifestado su preocupación por la designación de un ex Ministro de Defensa de Chile como embajador ante los organismos internacionales en Ginebra (el teniente general Washington Carrasco), el Canciller precisó que "es apenas una intercalación de un parlamentario que es conocido por la intemporalidad".

"La verdad, agregó, es que el Gobierno suizo poco tiene que ver cuando se trata de acreditar representantes permanentes ante organismos de las Naciones Unidas".

MEDIACION

Finalmente y consultado respecto a la entrevista que sostuvo el jefe de la delegación chilena ante el proceso de mediación, coronel Ernesto Videla, con el Secretario de Estado del Vaticano, Cardenal Agostino Cassaroli, reiteró que ésta fue "muy interesante y muy positiva".

Ayer, el coronel Videla, acompañado del Ministro Consejero e integrante de la delegación, Patricio Pozo, y del embajador especial ante la Santa Se-



EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES. Miguel Schweitzer, viaja a Londres a las 20.20 horas de hoy, en un vuelo Eastern. Durante la escala que hará en Nueva York se reunirá con los representantes de Chile acreditados en Estados Unidos y ante organismos internacionales.

de, Santiago Benavente, sostuvo una reunión con Monseñor Faustino Sáenz y Monseñor Gabriel Montalvo, asesores del fallecido Cardenal Antonio Samoré.

La entrevista, que tuvo una duración de dos horas, fue calificada también como "muy positiva". En ella se analizaron con mayor detalle los puntos de vista tratados anteriormente con el Cardenal Cassaroli.

(Viene de la Pág. 1-A)

Industriales...

Hablando el Secretario de Estado su interés en que mejoren las exportaciones. "Nosotros, dice Ayala, estamos en la misma línea".

Consultada su opinión respecto de las últimas medidas adoptadas con el dólar, dijo que pensaba que el Banco Central está caminando por hacer más restrictiva la disponibilidad de dólares.

PLAN ECONOMICO DE EMERGENCIA

Requerida su opinión respecto de lo que esperaba del plan económico de

emergencia anunciado por el Presidente de la República en el discurso pronunciado el viernes último, expresó que debe orientarse hacia una activación muy fuerte en obras públicas y en vivienda, de manera que haya un movimiento en ambos sectores", manifestó.

Añadió que pensaba que este plan contendrá algunas fórmulas para rebajar los intereses de las deudas y que respecto de estas mismas su renegociación se agilizará.

En cuanto a las sobretasas arancelarias publicadas ayer en el Diario Oficial, indicó que la medida estaba

dentro de la rutina. "Son presentaciones hechas al Banco Central hace tiempo por las industrias que tiene problemas de dumping. El Banco Central ha reaccionado poniendo sobreetas a esos productos".

Interrogado acerca del momento actual del sector que dirige, expresó que éste no era bueno. "La industria nacional, dijo, está pasando por aprietos. Sin embargo, creemos que con las medidas adoptadas y la aplicación de la política cambiaria va a haber una reactivación en el país", puntualizó.

LOS OTROS CANDIDATOS

Como ya se ha informado, el nombre del nuevo entrenador del seleccionado nacional se conocerá la próxima semana, de acuerdo a una proporción que harán los ex técnicos que tuvieron a su cargo anteriormente esta responsabilidad. Tal es el caso de Luis Santibáñez, Pedro Morales, Caupolicán Peña, Fernando Riera y Francisco Hormazábal.

El candidato número "1", por lo menos con vista a los mencionados partidos por la Copa América, era Vicente Cantatore y se considera la posibilidad de que este compromiso fuera afrontado por Cobreloa, reforzado.

Ahora, sin embargo, ante estas declaraciones del técnico nortino, la primera prioridad le pasa a pertenecer a Pedro García, el entrenador de Colo Colo, y en ese caso —obviamente— la base de la selección nacional será el equipo popular.

"No participo de aventuras"

Cantatore rechazó dirigir la selección

Vicente Cantatore se encuentra desde ayer en Argentina para presenciar el partido que, inaugurando el Grupo 1 de la Copa Libertadores de América, jugarán los equipos de Estudiantes de la Plata y Ferrocarril Oeste. Ambos son los rivales del campeón chileno y de Colo Colo en el torneo continental.

Antes de partir, sin embargo, el entrenador de Cobreloa salió al paso de los rumores que lo hacen aparecer como el candidato número "1" a dirigir la selección chilena en la próxima

(Viene de la Pág. 1-A)

edición de la Copa América, donde nuestro país tendrá como rivales a Uruguay y Venezuela.

"Lo primero que debo aclarar es que a mí nadie me ha informado absolutamente nada sobre ese tema y si llegan a hacerlo, mi respuesta seguramente será negativa. Porque dirigir la selección chilena de fútbol es un honor para cualquiera, pero en las circunstancias actuales constituye una verdadera aventura. Y yo no soy un aventurero".

S.E. recibió el proyecto sobre educación superior

□ La Ministra Mónica Madariaga informó que su contenido principal será dado a conocer en fecha próxima



Ministra de Educación. Mónica Madariaga.

Alumnos de la U. cancelarán arancel en 8 cuotas fijas

En 8 cuotas iguales, pagaderas de marzo a noviembre, deberán cancelar los alumnos de la Universidad de Chile el arancel de carrera.

Quienes cancelen el total del arancel, recibirán un descuento del 10%.

Las 8 cuotas deberán pagarse según el siguiente calendario: miércoles 30 de marzo; jueves 28 de abril, viernes 27 de mayo; miércoles 29 de junio; martes 30 de agosto; jueves 29 de septiembre; jueves 27 de octubre y martes 29 de noviembre.

ARANCEL DIFERENCIAZO

La Universidad de Chile informó durante el mes de enero, que las carreras fueron divididas en cuatro grupos con un arancel diferenciado. Al primero, con un valor anual de 68.500 pesos, que corresponde un pago mensual de 8.562 pesos, pertenecen Medicina, Odontología, Ingeniería Comercial y todas las carreras de las facultades de Ciencias Físicas y Matemáticas y Ciencias Agrarias, Veterinarias y Forestales.

El segundo grupo, con un arancel anual de 62.500 pesos y un pago mensual de 7.812 pesos, incluye las carreras de Periodismo, Arquitectura, Derecho y Sociología.

En el tercer grupo, con un monto anual de 50 mil pesos, divididos en 8 mensualidades de 6.250 pesos, se encuentran las carreras de Obstetricia, Administración Pública, Contador Auditor y todas las carreras de las Facultades de Ciencias Básicas y Farmacéuticas y Filosofía, Humanidades y Educación, excepto Periodismo y Sociología.

Al cuarto grupo, con un valor anual de 37.500 pesos, divididos en 8 cuotas de 4.687, pertenecen todas las carreras de las facultades de Artes y Medicina, con la sola excepción de Obstetricia y Medicina.

"Hoy, a menos de dos meses de esa fecha, han demostrado que poseen el temple necesario para vestir el uniforme aéreo de la Escuela de Aviación.

Se han hecho merecedores de esta distinción que estoy seguro lucirán con orgullo, pero que también lleva consigo una gran responsabilidad. No basta vestir el uniforme, es necesario prestarlo con cada uno de sus actos", señaló el coronel Alzéreca.

Al oficial jefe,

los que ya han comenzado".

Estos debían responder a la brevedad al Ministerio de Educación, ya que el proyecto debía quedar finalizado antes del 15 de marzo.

En todo caso, se adelantó que el Crédito Fiscal se mantendrá, por decisión de la Secretaría de Estado, fijándose los montos posteriormente.

FINANCIAMIENTO

De acuerdo a lo informado por la Ministra Madariaga el jueves último,

En la Escuela de Aviación

120 nuevos cadetes FACH recibieron sus espaldines

Ciento veinte nuevos alumnos de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" recibieron, en la mañana de ayer, los espaldines que los invitan oficialmente como cadetes de la Fuerza Aérea.

La ceremonia, que se realizó en la sala principal del instituto, estuvo presidida por el Jefe del Estado Mayor FACH y Comandante en Jefe subrogante general Carlos Desgroux. Asistieron, además, el comandante del Comando de Personal de la Institución, general Vicente Rodríguez; el Cuerpo de Generales y altas autoridades civiles y militares.

Durante su alocución, el director del plantel matriz de la FACH, coronel René Alzéreca, indicó que los jóvenes que en ese momento recibirían sus espaldines habían sorteado con éxito los obstáculos propios del primer período de escuela, que comenzó el 15 de enero. "Hubo amarguras propias de la adaptación, pero éstas estuvieron siempre suavizadas por ese creciente compañerismo que se iba formando entre los integrantes de la escuadrilla "Vibras", donde se apoyaban unos a otros en los momentos difíciles y celebraban alborotos los éxitos alcanzados".

"Hoy, a menos de dos meses de esa fecha, han demostrado que poseen el temple necesario para vestir el uniforme aéreo de la Escuela de Aviación. Se han hecho merecedores de esta distinción que estoy seguro lucirán con orgullo, pero que también lleva consigo una gran responsabilidad. No basta vestir el uniforme, es necesario prestarlo con cada uno de sus actos", señaló el coronel Alzéreca.

Posteriormente, el capellán de la

"Así la Fuerza Aérea de Chile continúa por su senda, siempre ascendente y de constante perfeccionamiento, attitude que es reflejada fielmente por este Instituto y que hoy se representa por esta flamante escuadrilla de cadetes, que se han ganado el derecho a vestir el uniforme de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", concluyó el oficial jefe.

Al final de la ceremonia, el coronel Alzéreca bendijo las espaldas que fueron entregadas luego por los padres y apoderados a los cadetes. Acto seguido, los jóvenes integrantes de la institución juraron a la bandera, terminando la ceremonia con un desfile terrestre de la escuela matriz.

MISIÓN

"Listados, cadetes, han completado su entrenamiento físico-militar como combatientes individuales y han pasado con éxito la revisión de reclutas, lo que les capacita para continuar avanzando por la ruta del esfuerzo que han elegido. Ahora tendrán que demostrar que también son buenos estudiantes y salir airoso en las clases académicas que ya han comenzado".

"No nos defraudan, continúan dando lo mejor de sí para cumplir con las exigencias que se les seguirán imponiendo. Ayer tuvieron que demostrar sus condiciones físicas para la vida militar, hoy tendrán que hacerlo con sus capacidades intelectuales y mañana con sus habilidades, en sus respectivas especialidades", agregó el director.

"Los que nos defraudan, continúan

nos que las sombras del marxismo vuelvan a oscurecer el horizonte de nuestra patria. El pueblo confía plenamente en la gestión de su Presidente", agregó el personero, subrayando que serán nuestros propios hijos quienes heredaran la sociedad que nosotros seamos capaces de construir, sin egoísmo ni ambiciones personales que nos devuelvan al camino trazado en la Constitución".

El acto contó con la participación del Subsecretario General de Gobierno, el director de Organizaciones Civiles, teniente coronel Carlos Krum, el director del Instituto, Raúl Méndez, Boero, alcaldes y concejales.

IDENTIDAD NACIONAL

Por su parte, el director de la entidad docente destacó en sus palabras la adhesión masiva "al pensamiento nacionista y práctico que nos ha permitido recuperar nuestra identidad, perdida en construcciones teórico-didácticas alejadas de nuestro setorial".

Tal pensamiento, indicó, se evidencia en la Declaración de Principios del Gobierno y en la nueva institucionalidad, consagrada en la Constitución aprobada directa y mayoritariamente por la ciudadanía.

"Cuando se habla de la Constitución de la Libertad, no significa formular una expresión demagógica sino, enunciar y describir un hecho real, con el que se identifica la mayoría de los chilenos" dijo, afirmando finalmente que para que dicha identificación se traduzca en participación efectiva, es que trabaje el Instituto Diego Portales.

La entidad, en sus cinco años de labor, ha capacitado a 17 mil 419 personas e informado sobre la labor del Gobierno a más de 105 mil. El presente año efectuará más de 70 seminarios en las Regiones Metropolitana, Quinta y Sexta, preferentemente orientados hacia dirigentes vecinales, acorde con la Constitución cuya expresión práctica será la nueva legislación municipal.



Un aspecto de la ceremonia inaugural del año académico 1983 del Instituto Diego Portales, en la cual estuvieron presentes el director de Organizaciones Civiles, teniente coronel Carlos Krum; el subdirector de Organizaciones Civiles, mayor de Ejército Germán García; el director del instituto, Raúl Méndez, alcaldes y concejales.

Junto a Racing de Bs. Aires y Everton

Rangers también entró a la pelea por Wirth

Oscar Fabbiani, en tanto, firmó por San Felipe. Y Rubens Nicola es otro refuerzo de los talquinos

Everton de Viña del Mar y Racing de Buenos Aires son los equipos que se están disputando la posibilidad de contratar a Oscar Wirth, ex goleador de Cobreloa, y quien no puede prolongar su permanencia en ambas instituciones más allá del 31 de julio, fecha en la que éste debe viajar a Europa, específicamente a España, para finalizar su incorporación en el Real Betis de Sevilla, cuya directiva incluso ofreció 3 mil dólares a un empresario para así asegurar la contratación.

Wirth señaló que en materia de elección a él le daba lo mismo quedarse en Everton o bien en Racing, siempre y cuando estas instituciones respetaran su modalidad de contrato. La cual indica que una vez finalizado el período éste debe quedar con el pase en su poder.

El arquero internacional adelantó que a comienzos de semana conversó con los directivos viñamarinos, quienes se mostraron muy interesados en poder concretar la operación lo antes posible.

Igual cosa ocurre con los dirigentes trasandinos, los que han mantenido contactos telefónicos con Wirth mostrando también bastante interés por conseguir los servicios del buen meta nacional en las condiciones antes mencionadas.

Extradicionalmente, ayer también se dio a conocer el interés que tiene Rangers de Talca, por conseguir el pase de Wirth, operación que se vería un tanto difícil ya que el equipo chileno lo quiere para el Campeonato Oficial.

Por otra parte, Rubens Nicola, delantero brasileño, se encuentra en Talca gestionando y ultimando los detalles para la firma del contrato.

Nicola, con esto, aunque agradecido, desecha los ofrecimientos de Cobreloa y La Serena, ya que los sureños en su contrato le ofrecen quince meses y no tres como era lo ofertado por los nortinos.

FABBIANI A SAN FELIPE

La Asociación Central de Fútbol, en tanto, cedió a Oscar Fabbiani al club San Felipe, por todo lo que resta del torneo Polla Gol.

El centro delantero argentino nacionalizado chileno recibió muy satisfecho la noticia.

"Siempre tuve confianza en que esto se debía arreglar. No hay mal que dure cien años", dijo "Popayé" Fabbiani, mientras observaba la práctica de Palestino, equipo con el cual entrenó durante todos los meses en los que tuvo que permanecer alejado de las canchas.

Fiscialmente ¿cómo se encuentra?

"Muy bien. Durante los siete meses, aproximadamente en que permanecí sin hacer fútbol, siempre estuve practicando, incluso muchas veces solo, ya que nunca perdí las esperanzas de volver. Además que esto lo llevo en la sangre".

Contento? "¡Imagínese!, si por mí dependiera me gustaría jugar mañana (hoy mismo), pero debo esperar la determinación que tome el técnico, en todo caso, y lo reitero, me encuentro en excelentes condiciones para poder hacerlo de inmediato".



A Oscar Wirth le están lloviendo las ofertas, ahora, además de las de Racing, Everton y la del Real Betis, España, se anade la de Rangers de Talca.

Segunda División

Calera va a La Serena

La cuarta fecha de la primera rueda del torneo Polla Gol se juega íntegramente hoy miércoles en diversas canchas del país. En la programación destaca el match en La Portada entre el local Deportes Serena y Unión Calera este último puntero e invicto con tres victorias consecutivas. Los pliegos se jugarán a las 17.30 horas con excepción de La Serena y Concepción que se iniciará a las 20.30.

GRUPO A

Estadio Fiscal de Ovalle, OVALLE, cayeron con sus vecinos de Serena 0x3. Anuncian varios cambios en el bloque defensivo.

SAN ANTONIO. Estuvieron libres en la tercera fecha, y se recuperaron algunos lesionados como Peñalillo y Cueto.

Estadio Municipal de Quillota, SAN LUIS vienen de golear por 8x1 a Santiago Morning y jugará el mismo elenco, vale decir Medina en el arco, Barrera, Graffigna, Huett y Martínez en la línea defensiva; Manzano, Bahamondes, Avilaya en el mediocampo y Sánchez Salinas y Muñoz en el ataque. COLCHAGUA, están con muchas figuras nuevas y Ismael Ahumada en la banca. No han hecho ningún gol en tres partidos.

Estadio El Cobre, COBRESAL. Perdieron estrechamente ante Unión Calera. Zambra en lugar de Valenzuela en el mediocampo podría ser la única variante en esta oportunidad. SANTIAGO MORNING. Aún no se repiten de la goleada ante San Luis. Se anuncia el ingreso de Arieta en defensa y Garrido en el ataque.

Estadio La Portada, LA SERENA. No realizar cambios. Sigue Enoch en la portería y Koscina en el mediocampo. Iter está recuperado de su lesión en el tobillo. LA CALERA. Es el puntero e invicto con tres victorias seguidas y no realizan modificaciones.

En esta fecha queda libre Coquimbo.

GRUPO B

Estadio Regional, CONCEPCIÓN. Están invictos en dos partidos. La formación anunciada por Alex Veloso es la siguiente: Fajetto, Figueroa, Benítez, Sáez, Pedreros, Ojeda, Nitríthual, Escobar, Núñez, Cabrera, Araya, NÚBLENSE. Aún no pueden ganar un partido. No jugaron el domingo pasado. Vuelve el mediocampista Villablanca.

Cancha Estadio Fiscal de Los Angeles, IBERIA. Viene de caer estrechamente en Coronel B. Muñoz podría ingresar en lugar de Pérez que está resentido de un muslo. LINARES. Son los punteros de su grupo con dos victorias. Juega la misma formación que derrotó a Malleco en la última jornada.

Estadio Municipal de Temuco, GREEN CROSS. Su talón de Aquiles es la defensa (seis goles en contra en tres partidos). Están felices con el goleador Ribamar Batista. LOTA, tienen un equipo más solvente que la temporada pasada. Viene de vencer a Iberia por dos a uno. No anuncian cambios en la formación.

Estadio Facela, LAJA. Llevan tres derrotas consecutivas y con la defensa más vulnerada. Sienten el traspaso al profesionalismo. Saldaño, sería la novedad en el mediocampo, saliendo Ramos. HUACHIPATO. Tienen un plantel muy parejo. Golearon a Green Cross y no realizan cambios.



Horacio Simaldone jugando con la camiseta de Unión Española frente a Colo Colo. Esta noche se invierten los papeles, ya que el puntero argentino debutó en Santiago por el equipo popular, enfrentando justamente a los hispanos.

En la cuarta fecha del torneo Polla Gol

Cobreloa, Colo Colo y la 'U' van tras la rehabilitación

Difíciles compromisos afrontan hoy los alicaidos equipos "grandes" del fútbol chileno

Sólo un partido se jugará mañana jueves, cerrando la cuarta fecha del torneo Polla Gol del fútbol chileno. Se trata del encuentro entre Palestino y Trasandino, que se disputará a las 19.30 horas en el Estadio Santa Laura.

El resto de la fecha se jugará en el día de hoy, destacando los compromisos que afrontan los alicaidos equipos "grandes", ya que Cobreloa, Colo Colo y Universidad Católica —tres cuadros que han andado hasta ahora a los tumbos— enfrentan a rivales que no quieren prestarse para pagar "los platos rotos".

El equipo nortino enfrenta en su casa a las 16.30 horas a Universidad Católica y la única novedad en la formación podría ser la vuelta de Armando Alarcón, quien ya solucionó su situación contractual

con el club. Por el contrario, seguirán ausentes Jorge Siverio y Washington Olivera, que no han aceptado las condiciones ofrecidas para renovar contrato. En Universidad Católica se anticipa la reaparición de Gino Valentini, ya recuperado de una lesión, en mediocampo.

A la misma hora, pero en el Estadio El Morro de Talcahuano, se enfrentarán Naval y Universidad de Chile. Los náuticos quieren seguir invictos en su cancha y anuncian la reaparición de Oscar Herrera en la punta derecha. En la "U" podría estar desde un comienzo Sandrino Castec, dirigiendo el ataque.

Por su parte, Colo Colo jugará a las 20 horas en el Estadio Santa Laura con Unión Española y la novedad más importante la constituye la presencia de

Carlos Caszely, reapareciendo en el ataque junto a Horacio Simaldone, que debutó con la camiseta blanca en la capital.

De preliminar, en el campo de la Plaza Chacabuco, jugarán a las 18 horas, Audax Italiano y Fernández Vial.

EL RESTO DE LA JORNADA

Se completa la jornada de hoy con los siguientes encuentros: 20.30 horas: Everton-Rangers en Viña del Mar y O'Higgins-Wanderers en Rancagua; 21 horas: Regional Atacama-Unión San Felipe en Copiapó y 21.30 horas: Arica-Magallanes en Arica y Deportes Iquique-Antofagasta en Iquique.

La Nación del Mundo del Deporte

Santiago de Chile,
Miércoles 16 de Marzo de 1983

Cuerpo B

"Españoles" esperan a pie firme al "Cacique"

Una suave práctica física, que fue complementada por una "pichanga" de fútbol, fue lo que desarrolló el plantel de Unión Española con miras al compromiso que sostendrán hoy en su reducto de Santa Laura ante Colo Colo.

Mucho optimismo y buen ánimo existe en el plantel de Honorino Landa, por las actuaciones que ha venido brindando el equipo.

Honorino Landa, en tanto, dirigió la práctica a viva voz en medio de la cancha, deteniendo cada jugada que así lo estimaba, para así preparar algunas jugadas "preconcebidas", especialmente las de pelota "muerta".

"Estoy consciente —contó el técnico— que aún nos falta bastante, pero creo que con lo que hemos venido desarrollando a través de estas tres fechas el equipo ha demostrado que puede ser un gran animador del certamen".

"La gente joven —agregó— ha respondido de acuerdo a su capacidad y ello me tiene muy satisfecho".

SERGIO ROJAS

Sergio Rojas, entretanto, jugador que el año pasado actuó en Concepción, siendo el goleador de su conjunto con 16 unidades, y que este fin de semana debutó en Unión; se vio muy ganoso y bastante contento por el respaldo que ha encontrado de parte de sus nuevos compañeros.

"Aquí todos me han tratado muy bien. Esta es una oportunidad que espero aprovechar. Creo tengo la madurez necesaria para rendir y entregar a esta institución lo que se merece", expresó mirando de un lugar a otro el nuevo centrodelantero "español".

Héctor Pinto, en cambio, quien salió bastante molesto el sábado pasado a consecuencia de la disposición técnica de sustituirlo, señaló: "No, ya todo está solucionado. El enojo es parte de la 'calentura' y nervios del partido mismo. Con Nino (Landa) luego conversamos y todo se aclaró".

Posteriormente, antes de finalizar el entrenamiento, el plantel hispano, entre bromas y en serio, señalaron que le darían una gran "despedida" a su ex compañero Horacio Simaldone.



Luis Marcoleta espera aportar sus goles a la clasificación del América de Cali en la Copa Libertadores de América. Hoy integrará el equipo que enfrenta al Atlético Tolima por el torneo continental.

Marcoleta debutó esta noche en la Copa Libertadores...

El chileno es considerado figura del América de Cali, que hoy juega ante Atlético Tolima

BOGOTÁ, Marzo (UPI).— América de Cali, con una lujosa nómina y un optimismo desbordante, se prepara aceleradamente para su participación en las eliminatorias de la Copa Libertadores y por su misma solvencia se ha convertido en la gran esperanza del fútbol colombiano en tan renombrado torneo.

El elenco americano, tradicionalmente conocido en este país como "Los Diablos Rojos", es dirigido por el colombiano Gabriel Ochoa Uribe, que lo llevó a realizar la mejor campaña en su historia deportivo el año pasado, al ganar las tres fases del campeonato local y a su vez su segundo título.

América está dentro del Grupo 3, que integran además el subcampeón colombiano Deportes Tolima y los clubes peruanos Universitario y Alianza Lima.

Los directivos del América, luego de su exitosa campaña del año anterior, dieron amplio apoyo al técnico Ochoa para la contratación de nuevos jugadores, tanto nacionales como extranjeros, para reforzar el equipo en el

campeonato local y atender los compromisos de la Copa Libertadores de América.

El arquero argentino Julio César Falcioni, quien tuvo una sobresaliente actuación en 1982, le ha dado mayor confianza al cuerpo técnico en el cuidado de la valla para sucesos de la serie inicial de la Copa.

Los refuerzos en la defensa fueron los marcadores de punta colombianos Henry Alape y Jorge Porras, en tanto que en la zona media fue contratado el argentino Claudio Darío Casares.

MARCOLETA

Para el técnico Ochoa, la contratación de los delanteros colombianos Willington Ortiz, considerado uno de los mejores en el país, y Rafael de Jesús Agudelo, además de la figura Daniel Eduardo Teigla y el chileno Luis Marcoleta le darán mayor productividad en su zona de ataque.

MADERAS PRENSADAS CHOLGUAN S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS AL 31 DE DICIEMBRE

Resolución de autorización de existencia N° 6.189, del 10 de Agosto de 1954, modificada por resolución N° 572-S, del 29 de Diciembre de 1978

Presidente	Gino Angelini Fabbri	DIRECTORIO	Directores	Harold Rathje Maetschel
Vicepresidente	José Tomás Guzmán Dumas			Manuel Antonio Tocornal Astoreca

Hernán Vergara de la Sotta

BALANCE GENERAL CONSOLIDADO AL 31 DE DICIEMBRE

ACTIVOS	1982	1981	ACTIVOS	1982	1981
ACTIVO CIRCULANTE			PASIVOS		
Disponible en Caja y Bancos	36.312.393	10.166.134	Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras corto plazo	13.765.375	107.668.885
Depósitos a plazo	141.741.780	112.877.972	Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras traspaso del Largo Plazo	37.080.473	8.146.475
Deudores por venta	148.705.451	68.038.755	Obligaciones Largo Plazo con vencimiento dentro de un año	5.455.787	26.390.697
Documentos por cobrar	83.168.133	99.725.783	Dividendos por pagar	3.125.692	4.262.284
Deudores varios	2.548.012	3.954.256	Cuentas por pagar	31.851.366	28.622.313
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	17.544.944	17.544.944	Obligaciones y cuentas por pagar empresas relacionadas	—	10.663.643
Efectivo	175.649.261	236.628.919	Provisiones	1.173.843	1.700.207
Impuestos por recuperar	9.353.931	30.851.908	Retenciones	7.150.482	19.685.307
Gastos pagados por anticipado	2.966.821	—	Ingresos percibidos por adelantado	2.640.521	—
Impuestos diferidos	2.749.265	1.493.771	Otros Pasivos Circulantes	8.682.539	9.086.321
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE	602.850.651	564.175.474	TOTAL PASIVO CIRCULANTE	111.944.986	217.222.112
ACTIVO FIJO			PASIVO A LARGO PLAZO		
Terrenos	9.538.413	9.538.413	Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras	291.045.479	198.839.786
Construcciones y obras de infraestructura	259.366.950	255.170.701	Documentos por pagar	57.119.478	64.927.390
Maquinarias y equipos	748.482.657	741.584.726	Otros Pasivos a Largo Plazo	67.613.435	33.283.193
Otros Activos Fijos	1.240.249	1.240.249			
Mayor valor por restación técnica del Activo Fijo	445.258.500	445.253.956			
Menos:					
DEPRECIACIONES ACUMULADAS					
Ejercicios anteriores	\$ 372.787.382	(446.919.804)			
Del ejercicio	\$ 74.152.122	(374.603.764)			
TOTAL ACTIVO FIJO	1.077.781.096	1.150.613.113	TOTAL PASIVO A LARGO PLAZO	415.778.392	297.050.369
OTROS ACTIVOS			INTERES ACCIONISTAS MINORITARIOS		
Inversiones en otras Sociedades	13.210.127	11.872.492			
Menor valor de inversiones	1.449.056	2.173.244			
Deudores a Largo Plazo	68.511.230	58.560.000			
Documentos y Cuentas por cobrar empresas relacionadas	35.531.326	40.048.966			
Gastos puesta en marcha					
Menos:					
Amitización gastos puesta en marcha	\$ 22.913.423	(32.199.463)			
Acumuladas	\$ 9.286.020	(27.431.073)			
Del ejercicio					
Bono por recibir diferencia dólar	60.433.819	—			
Otros	1.590.582	—			
TOTAL OTROS ACTIVOS	148.926.677	90.324.675	TOTAL PATRIMONIO	1.301.599.889	1.291.033.653
TOTAL ACTIVOS	1.829.358.424	1.805.313.462	TOTAL PASIVOS	1.829.358.424	1.805.313.462

Las notas adjuntas N°s. 1 al 19 forman parte integral de estos Estados Financieros Consolidados.

Estado de Resultados Consolidado

Por los ejercicios terminados al 31 de Diciembre

	1982	1981
	\$	\$
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingreso de la explotación	859.856.533	1.081.407.287
Menos: Costos de la explotación	(539.945.543)	(602.963.239)
MARGEN DE EXPLOTACION	319.912.990	278.424.048
Menos: Gastos de Administración y Ventas	(176.684.851)	(201.326.411)
RESULTADO OPERACIONAL	143.228.139	71.097.637
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
Ingresos financieros	\$ 45.763.163	
Otros ingresos	\$ 6.482.079	
Menos:		
Gastos financieros	\$ 64.194.521	
Otros egresos	\$ 8.519.262	
Corrección monetaria	(72.713.803)	(66.908.741)
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS	65.141.684	46.139.650
Menos: Impuesto a la Renta	(54.547.621)	(58.436.749)
INTERES MINORITARIO	19.288	58.676
UTILIDAD (PERDIDA) LIQUIDA	10.613.461	(12.355.772)

Las notas adjuntas N°s. 1 al 19 forman parte integral de estos Estados Financieros Consolidados.

Notas a los Estados Financieros Consolidados al 31 de Diciembre

NOTA 1 - INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

Maderas Prensadas Cholguan S.A., Sociedad Anónima Abierta, se encuentra inscrita en el Registro de Valores con el N° 0002 y está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

La filial Aserradero Cholguan S.A., es Sociedad Anónima cerrada.

NOTA 2 - RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los estados financieros consolidados que incluyen a las Sociedades Maderas Prensadas Cholguan S.A. (matriz) y la filial Aserradero Cholguan S.A. por los ejercicios terminados al 31 de Diciembre de 1980 y 1981, han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, considerando las disposiciones y normas de la Superintendencia de Valores y Seguros.

Todos los saldos con la filial han sido eliminados al consolidar los estados financieros. Durante el ejercicio no se registraron operaciones incompatibles que originaran utilidades o pérdidas no realizadas.

c) Corrección Monetaria

Los activos y pasivos no monetarios y el capital propio financiero han sido corregidos monetariamente de acuerdo con principios contables de aplicación general, con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto del poder adquisitivo de la moneda, 20% en 1982 y 11% en 1981. Las cuotas de impuestos, costos y gastos en el estado de resultados han sido a su vez corregidos monetariamente en base a la variación monetaria experimentada por el Índice de Precios al Consumidor (IPC) con el objeto de presentarlas a los valores de cierre de cada ejercicio.

d) Activos y pasivos en moneda extranjera

De acuerdo con las normas impuestas por la Superintendencia de Valores y Seguros, todos los activos y pasivos en dólares estadounidenses se han traducido al 31 de Diciembre de 1982 al tipo de cambio de referencia establecido por el Banco Central de Chile de \$ 73,43 por US\$ 1. Respecto de los obligaciones y pasivos en moneda extranjera, se han registrado en resultado de los efectos de cambios introducidos al cierre del ejercicio entre el tipo de cambio de referencia equivalente a \$ 56,47 por US\$ 1 y el cambio vigente al 14 de Junio (equivalente a \$ 39 por US\$ 1).

Por otra parte, la diferencia al 31 de Diciembre de 1982 entre el tipo de cambio de referencia y el tipo de cambio preferencial se presenta bajo el rubro Otros Activos — Bono diferencia dólar por pesos. Los pasivos y documentos por Cobrar a medida que se materializan el pago de las obligaciones y se devengue el derecho al pago se compensarán a que se revalue el acuerdo.

Además de lo anterior, los tipos de cambios utilizados para la valorización de los activos y pasivos en otras monedas extranjeras han sido los siguientes:

Las depreciaciones del activo fijo contabilizadas con cargo a resultados en los ejercicios 1982 y 1981, fueron las siguientes:

1982 1981

RECURSOS PROVENIENTES DE OPERACIONES

Utilidad (Pérdida) del ejercicio 10.613.461 (12.355.772)

Depreciación del ejercicio 74.132.122 77.675.253

Amortización del ejercicio 10.010.558 10.010.556

Corrección Monetaria para asignar a rubros no circulantes 50.712.256 (17.389.877)

TOTAL DE RECURSOS OPERACIONALES 145.468.396 (57.840.360)

OTROS RECURSOS OBTENIDOS

Ventas de activos fijos 1.040.145 8.998.172

Aumento de pasivos a largo plazo 109.935.713 33.283.193

Otros recursos no operacionales 25.995.920 990.256

TOTAL DE RECURSOS NO OPERACIONALES 136.971.778 42.871.621

TOTAL RECURSOS OBTENIDOS 282.440.174 100.711.981

RECURSOS APLICADOS

Adiciones al activo fijo 13.602.720 51.552.120

Diminución pasivos a largo plazo 47.821.179 3.210.970

Dividendos pagados 5.566.582 6.208.047

Otros recursos aplicados 78.261.974 136.687.873

TOTAL RECURSOS APLICADOS 143.752.301 89.711.225

AUMENTO (DISMINUCION) CAPITAL DE TRABAJO 38.475.177 11.000.756

1982 1981

VARIACIONES PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO

ACTIVO CIRCULANTE Aumentos (Disminuciones)

Disponibles y depósitos a plazo 56.968.067 (51.914.615)

Depósitos por ventas, documentos por cobrar y deudores varios 42.701.802 (11.355.536)

Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas 3.126.592 (3.210.970)

Existencias 16.871.626 11.433.265

Otros 1.690.658 (1.623.970)

TOTAL VARIACIONES ACTIVO CIRCULANTE 38.475.177 11.000.756

PASIVO CIRCULANTE (Aumentos) Disminuciones

Obligaciones Bancos e Instituciones Financieras 81.031.877 (51.914.615)

Obligaciones a largo plazo vencimientos dentro de un año 5.842.253 2.622.974

Cuentas por pagar y documentos por pagar 1.196.592 (1.320.900)

Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas 3.228.953 (26.318.280)

Provisiones y retenciones 10.669.643 (13.061.209)

Otros 1.361.209 (1.698.806)

TOTAL VARIACIONES PASIVO CIRCULANTE 105.277.124 (17.869.631)

AUMENTO (DISMINUCION) CAPITAL DE TRABAJO 143.752.301 11.000.756

1982 1981

1982 1981

Maderas Prensadas Cholguan S.A. (matriz) 46.803.991 45.901.414

Depreciación activo fijo 24.184.444 25.162.974

Sub Total 32.117.335 71.064.388

Aserradero Cholguan S.A. (filial) 2.610.787 6.510.865

Total consolidado 74.132.122 77.757.253

ii) Inversión en otras Sociedades

Se incluyen bajo este título las inversiones en acciones sin cotización bursátil y derechos en tal de las acciones de la Sociedad, que no superan el 10% del capital social de las empresas minoristas ni 5% del total de las acciones de la Sociedad, valorizadas a su costo más corrección monetaria, más la proporción que se corresponde a la Sociedad sobre los resultados de esas compañías al 31 de Diciembre de 1982 y 1981.

iii) Amortización de activos no monetarios

La amortización de la cuenta Menor Valor de Inversiones, que se originó en ejercicios anteriores, ha sido calculada en base a los años fijos por disposiciones de la Superintendencia de Valores y Seguros, correspondiendo en este ejercicio amortizar 12.36 del saldo revolviéndolo.

iv) Gastos de puesta en marcha

Este rubro corresponde a ciertos gastos actualizados, incurridos durante el período que duró la ampliación de la Planta Industrial de Maderas Prensadas Cholguan S.A. (Enero a Marzo de 1978), que se amortizó en un período de 5 años desde 1978, y los gastos legales, notariales y otros actualizados, incurridos en la formación de la Sociedad Aserradero Cholguan S.A. hasta Diciembre de 1979, los cuales también se están amortizando en un período de 5 años desde Diciembre de 1980.

Los valores contabilizados con cargo a gastos por estos conceptos e incluidos en el rubro Gastos de Administración y Ventas del estado de resultado son los siguientes:

MADERAS PRENSADAS CHOLGUAN S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

CONCLUSION

determinado de servicios (no acumulativos) por cada año transcurrido. Es política de la Sociedad considerar como gastos a resultados el costo de las indemnizaciones en el ejercicio en que se originan.

Aerolíneas Cholguan S.A. tiene convenio con su personal, por pago de indemnizaciones por el despido de éste. Las obligaciones por este tipo de beneficios están regidas por las disposiciones legales establecidas en el D.L. 200.

En los períodos considerados no se efectuó provisión, por no existir obligaciones de pago pendientes a favor de los salarios al 31 de Diciembre de 1982 y 1981 respectivamente.

g) Impuesto diferencial

Maderas Prensadas Cholguan S.A. matriz reconoce el efecto del impuesto diferencial, con el objeto de seguir una adecuada contabilidad de ingresos y gastos, mediante el ajuste de las diferencias temporales originadas en 1982 y 1981, de reequilibrio financiero y tributario en dichos períodos.

pg. Vistas:

La matriz, al igual que en el ejercicio anterior, contrata con el periodo la totalidad de las ventas realizadas a la fecha del Balance General, incluyendo las no despachadas. Para reflejar el resultado de estas operaciones, se considera a su vez una provisión global del costo de producción con cargo a resultados de la matriz. La Fila matriz presenta en sus estados financieros S.A., por tener pérdida tributaria en los ejercicios 1982 y 1981, no contabiliza impuesto diferencial.

NOTA 5 - CAMBIOS CONTABLES

No existen modificaciones en la aplicación de los principios contables en los ejercicios 1982 y 1981.

NOTA 6 - CORRECCIÓN MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria descrito en nota 3 o originó un cargo neto y resultado de \$ 11.776.417 (\$ 0.077.666 en 1981), según se resume a continuación:

	1982	1981
	\$	\$
Revalorización capital propio Financiero	13.012.172.275	(13.016.452)
Cargo por actualización activos no monetarios	1.718.520	1.980.123
Cargo neto actualización activos no monetarios	270.529.564	126.426.808
Cargo neto a resultados de la matriz	(11.776.417)	1.677.666
Cargo neto para actualización cuentas de pagos a proveedores	1.22.137.008	(7.005.996)
Saldo de la cuenta corrección monetaria (neto)	(33.114.345)	(13.103.361)

NOTA 7 - EXISTENCIAS

El otro Existencia está formado por los siguientes ítems al 31 de Diciembre de:

Merc	1982	1981	Total consolidado
	\$	\$	\$
Producción terminada	70.337.526	78.331.526	141.979.211
Mater. prima y materiales	90.175.543	6.205.324	96.580.865
Productos en proceso	22.891.809	7.700.106	30.591.905
	169.442.927	8.205.324	236.638.919

NOTA 8 - INVERSIONES EN OTRAS SOCIEDADES

El detalle de estas inversiones, que se presentan valoradas según lo descrito en Nota 2 o es el siguiente:

Merc	1982	1981	Total consolidado
	\$	\$	\$
Cooperativa Forestal de Productores y Servicios	36.323	38.323	
Total consolidado	12.210.127	11.873.492	

NOTA 7 - PROVISIONES Y CASTIGOS

Las provisiones al 31 de Diciembre corresponden a:

Merc	1982	1981	Total consolidado
	\$	\$	\$
Deudas por venta estimadas	8.422.890	8.422.890	14.829.831
Provisión Directores	217.083	317.083	
Provisión a asistencia a socios (caídas)	218.410	218.410	516.302
Otros	539.938	538.936	1.185.905
	1.172.843	1.172.843	3.700.207

Los conceptos mencionados, con excepción de Deudas Inmobiliarias, se presentan en la cuenta Provisiones del Pasivo Circulante.

h) Castigos

Durante los ejercicios 1982 y 1981 la matriz Maderas Prensadas Cholguan S.A. y la filial Aerolíneas Cholguan S.A. no han efectuado castigos significativos con daño a resultados.

NOTA 8 - OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS, CUENTAS POR PAGAR, DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR A EMPRESAS RELACIONADAS Y OTROS PASIVOS A CORTO Y LARGO PLAZO

Merc	De 0 a 30 días	De 31 a 90 días	De 91 a 180 días	De 181 a 365 días	Totales	Total consolidado
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Banco Sustentacano	1.361.306	1.060.846	896.136	—	3.218.284	7.424.267
Banco de Chile	8.073.425	—	—	8.073.425	8.425.106	20.366.741
	10.240.741	1.060.846	896.136	—	12.187.119	10.590.708

ii) Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo

Merc	Banco Sustentacano	Caja de Pensiones	Caja de Pensiones	Banco de Chile	
	1.361.306	1.060.846	896.136	—	
	1.361.306	1.060.846	896.136	—	
	1.361.306	1.060.846	896.136	—	
	1.361.306	1.060.846	896.136	—	

iii) Obligaciones con bancos e instituciones financieras traspasadas del largo plazo

Merc	Banco de Chile	
	929.146	—
	929.146	—
	929.146	—
	929.146	—

iv) Deudas por pagar a empresas relacionadas (mínus)

Merc	11.810.297	11.803.857	5.479.519	37.282.873	9.146.475
	\$	\$	\$	\$	\$
	11.810.297	11.803.857	5.479.519	37.282.873	9.146.475
	11.810.297	11.803.857	5.479.519	37.282.873	9.146.475
	11.810.297	11.803.857	5.479.519	37.282.873	9.146.475

v) Documentos y cuotas por pagar a empresas telefónicas (mínus)

Merc	—	10.689.943
	\$	\$
	—	10.689.943
	—	10.689.943
	—	10.689.943

vi) Pasivo a largo plazo con vencimiento dentro de 1 año

Merc	Corporación de Fomento de la Producción CORFO	CODEPLAN	CONAF
	1.115.213	1.023.363	1.023.364
	1.115.213	1.023.363	1.023.364
	1.115.213	1.023.363	1.023.364
	1.115.213	1.023.363	1.023.364

vii) Deudas por pagar a empresas telefónicas (mínus)

Merc	1.115.213	1.023.363	1.023.364
	\$	\$	\$
	1.115.213	1.023.363	1.023.364
	1.115.213	1.023.363	1.023.364
	1.115.213	1.023.363	1.023.364

viii) Deudas por pagar a empresas telefónicas (mínus)

Merc	1.115.213	1.023.363	1.023.364
	\$	\$	\$
	1.115.213	1.023.363	1.023.364
	1.115.213	1.023.363	1.023.364
	1.115.213	1.023.363	1.023.364

ix) Deudas por pagar a empresas telefónicas (mínus)

Merc	1.115.213	1.023.363	1.023.364
	\$	\$	\$
	1.115.213	1.023.363	1.023.364
	1.115.213	1.023.363	1.023.364
	1.115.213	1.023.363	1.023.364

x) Deudas por pagar a empresas telefónicas (mínus)

Merc	1.115.213	1.023.363	1.023.364
	\$	\$	\$

<tbl_r

Invitado por DIGEDER

Ganador del decatlón de Rapa Nui visitó Valparaíso

El ganador del Tercer Decatlón de Rapa Nui, Manuel Hey Riroroko, visitó Valparaíso invitado por la DIGEDER y como premio a su triunfo en este evento deportivo, que se realizó en Isla de Pascua, bajo los auspicios de la Gobernación Provincial, Ilustre Municipalidad y Dirección General de Deportes y Recreación.

En Valparaíso, fue recibido por el director regional de DIGEDER, capitán de navío (R) Adolfo Carrasco, a quien se le entregó un nombre de los deportistas isleños y al alcalde Samuel Cardinali, un "moai pakeo" correspondiente a una de las diez pruebas de esta competencia y que se denomina "tallado en roca" de 50 cms. de alto.

Acompañó a este deportista, en ésta, su primera visita al continente el director provincial y profesor del Centro de Deportes y Recreación de Isla de Pascua, Alejandro Arévalo Muñoz. En la entrevista con el director regional también estaba presente, el joven isleño, estudiante de educación física de la Facultad de Ciencias Pedagógicas, Rodrigo Paao, quien se educa en Valparaíso gracias a una beca otorgada por la DIGEDER.

En Valparaíso y Viña del Mar recorrió los centros principales de deportes y lugares de atracción turística

bajo la guía del funcionario de DIGEDER V Región, René Valdebenito. También la gira incluyó comunas del interior como Olmué y Granizo.

AYUDA DE LA INTENDENCIA

Cuando el vicealmirante Luis de Los Ríos Echeverría, visitó Isla de Pascua, se le informó de la situación de este joven atleta de 26 años de edad y 1 metro 95 cms. de estatura, quien padece en su rodilla derecha de una afección como consecuencia de tener los ligamentos laterales cruzados. Pese a esta afección, Manuel Hey, mantiene una permanente participación en la vida deportiva de Isla de Pascua. El intendente dispuso que bajo la coordinación del Departamento Regional Social, a cargo del capital de navío (R) Hernán Azocar, se le hiciera el tratamiento correspondiente para superar esta dolencia.

Al despedirse del director regional de DIGEDER, le agradeció las atenciones recibidas y muy especialmente la preocupación personal del intendente vicealmirante Luis de Los Ríos por su salud. Asimismo se mostró satisfecho de esta primera experiencia en el continente y expresó sus deseos de poder regresar en una próxima oportunidad.



TRIUNFADOR. — Manuel Hey, el ganador del Tercer Decatlón de Rapa Nui fue invitado por la DIGEDER a visitar Valparaíso y se reunió con el director regional de DIGEDER, capitán de navío (R) Adolfo Carrasco (izquierda), junto a Rodrigo Paao estudiante de educación física de la Facultad de Ciencias Pedagógicas, Rodrigo Paao, quien se educa en Valparaíso gracias a una beca otorgada por la DIGEDER.

Entrenador nacional estudia posibilidad

Corredores sobre patines competirán con trasandinos

La factibilidad de competir con equipos argentinos, de San Juan o Mendoza, estudió el entrenador de la selección chilena de carreras sobre patines, Emilio Domínguez.

NIVEL SUDAMERICANO

"Pienso —agrega—, que nuestros corredores están a un nivel sudamericano muy bueno, pues el año pasado logramos tres medallas en este tipo de evento y ocupamos el segundo lugar por equipo con sólo dos participantes siendo que los demás representativos contaban con cuatro corredores, esto nos permite hacer una evaluación del trabajo muy positiva que pensamos superar este año".

El entrenador explica que con este nivel, una planificación adecuada, tiempo y gran cantidad de deportistas interesados en participar, será más fácil lograr un buen nivel y lograr las condiciones adecuadas para concursar a torneos internacionales.

Una vez estructurada la preselección nacional con los seis mejores clasificados en los torneos interclubes por cada categoría: infantil, juvenil y adulta, tanto damas como varones, sus integrantes tendrán un entrenamiento intenso que comprenderá unas tres horas diarias de preparación física para posteriormente realizar un trabajo sobre el dominio de la técnica del patín.



La posibilidad de competir con equipos trasandinos estudia el entrenador de la selección nacional de carreras sobre patines, con el objeto de adquirir roce internacional y experiencia para concursar al Panamericano de Río de Janeiro y el campeonato mundial de Mar del Plata, que se realizará en octubre y noviembre, respectivamente.

Asociación Providencia invita a participar

La Asociación de Fútbol de Provincia, que tiene su sede en Rancagua N° 0470, quiere tener un torneo de rébates espectaculares esta temporada 1983 y es por ello que invita a todos los clubes interesados en participar en sus campeonatos para que se afilién a la Asociación.

Sólo se exigirá que sean institu-

ciones serias y responsables y que asimismo demuestren corrección deportiva en sus integrantes.

Para mayores informaciones, los clubes interesados deben dirigirse a la dirección antes mencionada, sede de la Asociación Providencia, o consultar a los teléfonos 2235425 en días hábiles de 20.00 a 22.00 horas.



El hockey sobre césped ha reanudado sus actividades con admirable vigor en busca de popularidad. Tras de haberse ubicado en un primer plano continental, ha perdido posiciones y cultores, especialmente entre las damas, donde existen muy buenas exponentes. Ahora, la Asociación Santiago quiere trabajar para recuperar todo.

Se inicia la temporada del hockey sobre césped

■ Ambiciosos planes de la Asociación Santiago. Torneo de apertura comienza el 9 de abril

Luego de un receso por las altas temperaturas de los meses veraniegos que hace imposible la práctica de este vigoroso deporte, ha comenzado el fin de semana pasado en todos los clubes el "Hockey sobre Césped" curiosamente tan parecido al deporte de nuestros mapuches, y que sin embargo, tan pocas conocen en nuestro país.

Estuvimos en las canchas del club Manquehue, en Vitacura, el día sábado por la tarde. Vimos llegar a un centenar de pequeños que a veces son más pequeños que el palo con que juegan. Niños desde los 6 años, recién llegados a las filas del Hockey, o bien ya jugadores de 9 años con más de 4 de práctica. No puede uno dejar de emocionarse al ver a todos estos pequeños entusiastas corriendo voluntariamente detrás de la pelota y a algunos hacer malabares con el palo demostrando su técnica.

En la ocasión, conversamos con Erwin Ramdohr, actual presidente de la Asociación Metropolitana de Hockey sobre Césped, quien nos contó acerca de los planes que tienen para este año.

— Reestructuraremos la asociación que está muerta, para poder impulsar nuevamente el hockey y devolverle la dinámica que tenía hace algunos años.

— Pero al ver a estos deportistas no da la impresión de estar decadido el Hockey?

— Efectivamente, el club Manquehue, al que me honro en pertenecer, no ha perdido en fuerza ni mística, y, como Ud. ve, cada año nos llega un nuevo contingente de pequeños, que son el futuro del Hockey, pero nos preocupa el Hockey de Viña y de Concepción, que están un tanto deprimidos.

— A qué se puede deber tanto contraste?

— A nuestro modo de ver, la directiva de la actual Federación Chilena de Hockey sobre Césped ha concentrado su atención única y exclusivamente en la actividad del seleccionado nacional, olvidándose del resto de los jugadores. Ello ha quedado demostrado en los últimos Torneos Federación que han sido muy deficientes, por falta de

Aún por confirmar

Punta Arenas no viene al Nacional de Pesas

Debido a la falta de dinero para pagar los pasajes aéreos, la selección de Punta Arenas de levantamiento de pesas, es probable que no participe en el campeonato nacional de este deporte a desarrollarse este fin de semana — a partir del viernes a las 18.00 horas — en el gimnasio del Comité Olímpico.

Pese a que las inscripciones se

cerraron el viernes recién pasado, la federación respectiva no da aún por descartada la actuación del equipo austral, ya que está a la espera de la confirmación de la Dirección General de Deportes y Recreación, institución a la que se le pidió se hiciera cargo de los gastos de traslado de la delegación, ya que los de permanencia

correrán por cuenta del organismo rector de las pesas.

Pendiente la situación del conjunto sureño, que no envió la nómina de sus seleccionados, las siguientes asociaciones ratificaron su participación: Chuquicamata, Vicuña (con equipo completo), Santiago, Melipilla, Valparaíso, Ferrovial, Valdivia (dos atletas) y Osorno (un levantador).

El certamen nacional comenzará, en sus dos categorías: adulto y juvenil, este viernes, a las 18.00 horas, con un congreso técnico, para proseguir con la competencia los días sábados y domingos. En ambas jornadas, la actuación de los deportistas se iniciará a las 10.00 horas, prolongándose hasta las 19.30 horas.

Vuelven las jornadas de ciclismo y cross-country

Se inician el próximo sábado las jornadas de "Cross Country" y de "Ciclismo para todos", en los terrenos que circundan el teatro Griego y laguna del Parque O'Higgins, desde las 9.00 horas, continuando el 23 de marzo, para proseguir el 16 y 23 de abril, con el auspicio de la Municipalidad de Santiago y del Consejo Local de Deportes de la comuna, a cargo del profesor Alberto Rigoletti.

PROGRAMA DE CROSS COUNTRY

Los participantes en esta competencia y en ciclismo, sólo podrán hacerlo por la categoría que les corresponda a su edad, la cual, en caso de alguna duda deberá ser acreditada con la documentación respectiva.

"CROSS-COUNTRY"

Tres mil 200 Mts. Superior varones; 2.560 Mts. Superior Damas; 804 Mts. Preparatoria Varones; 640 Mts. Preparatoria Damas; 450 Mts. Mini-Peneucas Varones; 450 Mts. Mini-Peneucas Damas; 450 Mts. Peneucas Varones; 450 Mts. Peneucas Damas; 1.600 Mts. Intermedia Varones; 1.280 Mts. Intermedia Damas; 1.600 Mts. Infantil Varones; 1.280 Mts. Infantil Damas; 8.080 Mts. Adultos Varones.

CICLISMO

Seis mil Mts. Intermedia; 8.000 Mts. Superior; 5.000 Mts. Infantil; 8.000 Mts. Preparatoria; 10.000 Mts. Adultos; 1.000 Mts. Peñecas; 4.000 Mts. Preparatoria.

DISPOSICIONES GENERALES

1. — Tanto las competencias de "Cross-Country" como de "Ciclismo", tendrán puntaje acumulativo, el cual se desglosará de la siguiente manera:

Diez puntos para el primero; 8 puntos para el segundo; 6 puntos para el tercero; 5 puntos para el cuarto; 4 puntos para el quinto; 3 puntos para el sexto; 2 puntos para el séptimo; 1 punto para el octavo lugar.

2. — Para ambas disciplinas deportivas se determinarán campeones por categoría y sexo.

3. — En ambos eventos habrá "Libre participación", pudiendo inscribirse los participantes en el lugar de competencia.

El próximo jueves en el COCH

Inauguran Academia Olímpica Nacional

Los días 24, 25 y 26 del presente mes se llevará a cabo la tercera Academia Olímpica Nacional que organiza la entidad rectora del deporte federal.

La Academia será inaugurada el jueves, las 19.30 horas, en el Salón de Honor del Comité Olímpico de Chile con una sesión en que participarán periodistas, dirigentes, profesores de Educación Física y técnicos en diversas especialidades. Es así como estará presente el periodista Julio Martínez quien hablará de "La violencia en el deporte".

— La Historia de los Juegos Olímpicos" estará a cargo del profesor Raúl López. También disertarán el presidente del tenis Juan C. Esguie, el psicólogo Ariel Leporati y el doctor Fernando Chernilo.

Se organiza la rayuela en Coyhaique

COYHAIQUE (Valentín Alvarez) — El presidente de la Asociación Regional de Rayuela, Tomás Madrid Urra, informó que está preparando una preselección para el próximo campeonato nacional a realizarse en breve.

Además señaló a la prensa que de acuerdo a las reglamentaciones vigentes, el próximo mes realizará una reunión con los presidentes de los clubes de rayuela "Estadio", "Encuentro" y "Cervantes" para organizar la Asociación Provincial Coyhaique, para lo cual se exigirá pólizas de los delegados.

También dentro del programa del presente año se abocará a la organización de otros organismos comunitarios y principales societarios antecedentes a cada club afiliado, como ser nómina de directiva, nómina de socios, fechas de reuniones de las afiliadas y programa deportivo, indicando si disponen de sede social y los domicilios respectivos.

Por otra parte el presidente del Club de rayuela "Encuentro" José Andalucía Hernández, informó que próximamente tendrá compromiso con instituciones de Puerto Ing. Ibáñez, mientras que el club de rayuela "Estadio" que preside Ernesto Sanhueza Núñez, sostendrá un programa deportivo en las especiales fechas de 10, 12, 14, 16 y 18 m. frente al club Cochrane de Puerto Aysén.



Emotiva fue la participación de la juventud deportiva de la comuna de Ñuñoa en la caminata familiar realizada el domingo recién pasado, donde se juntó una gran afluencia de jóvenes de ambos sexos. En la foto, la delegación del club Juventud Letelier.



Excelente triunfo de Jaime "Motorcito" Miranda, que abrió el camino de los triunfos chilenos en la velada del "Manuel Plaza".



La cara de los rivales de la pelea de fondo, Eduardo Prieto y Carlos Omar Almada, grafican lo que fue el combate, aburrido y con una superioridad abismante del chileno.



La tónica de la confrontación de Prieto y Almada fue siempre la misma. El chileno empleando hasta el cansancio el envío largo de ambas manos y el argentino rehuyendo la pelea franca. Lástima que Prieto no haya podido definir.



Medio resultó la velada internacional

En un aburrido "monólogo", Prieto ganó al argentino Carlos Almada

- En el semifondo Juvenal Ordenes ganó por KOT a un rival que nada mostró
- Por su parte, "Motorcito" Miranda venció por retiro al segundo round a Héctor Manríquez, de Neuquén (Argentina)

Sin dudar que la velada internacional de boxeo, realizada en el gimnasio Manuel Plaza, redondeó una aplastante victoria para los pugilistas, Jaime Miranda, Juvenal Ordenes y Eduardo Prieto, habrá que decir que los rivales que enfrentaron en esta ocasión, no lograron demostrar los pergaminos de que venían precedidos, dejando una pobre impresión en el público que se dio cita en el recinto de Núñea, que si bien aplaudió las dos primeras peleas (más por entusiasmo propio que por la calidad que éstas ofrecieron) demostraron su descontento en la confrontación que animaron Prieto y el argentino Carlos Almada.

Y en este sentido habrá que ser justo y darles la razón al "respetable" que muy pocas veces se equivoca en sus juicios.

PRIETO-ALMADA

La pelea de Eduardo "Maravilla" Prieto, (décimo en el ranking mundial) y el argentino Carlos Omar Almada, se constituyó en el transcurso de los 10 rounds que duró el combate, en la reiteración de pasajes monótonos y totalmente unilaterales, con el chileno en un planteamiento de largos envíos de ambas manos que llegaban en forma repetitiva a la cara de su rival, pero sin la potencia necesaria para inquietarlo mayormente.

Se han inscrito gran cantidad de atletas

Maratón de CODELCO en tierra derecha

Los organizadores enviaron invitaciones a 10 federaciones sudamericanas

La sexta versión de la maratón CODELCO-Chile, que se correrá el próximo domingo 27, ya comenzó su intensa actividad de inscripciones, donde, según información de los organizadores, se han llenado gran cantidad de solicitudes, entre las cuales se encuentran las de fondistas pertenecientes a distintas regiones del país.

La prueba, que comprende 14 kilómetros de recorrido por las principales calles y avenidas de Santiago, tendrá la partida y meta en la pista número dos del Estadio Nacional. Estará comenzada a las 10.30 horas, y estará dividida en cinco categorías: todo competidor, atletas nacidos entre los años 1944 y 1963; juveniles varones, entre el '64 y '68; juveniles damas del '68 adelante; seniors "A" entre 40 y 44 años de edad; "B" (45 a 49) y "C" (50 adelante), además que reserva una especial para los fondistas pertenecientes a CODELCO.

INVITACIONES EXTRANJEROS
La Corporación del Cobre envió

invitaciones a distintas asociaciones de América, al igual que nacionales, para que ellos seleccionen a quienes serán sus representantes.

Entretanto, para esta versión ya aseguró su participación Alejandro Silva, ganador del año pasado, quien expresó sentirse muy satisfecho por el hecho de poder volver a participar en una de las principales pruebas del fondismo nacional, más que ésta se desarrolle en honor al aniversario de CODELCO. Comprometeron su asistencia, además, los atletas Aníbal Briceño, Omar Aguilar, Jaime Vera y Juan Olea, quienes esperan en esta oportunidad arrebatarle la corona al campeón.

Por su parte, entre las damas, Mónica Regonesi y Genoveva Caro, también confirmaron su presencia en la prueba, que año a año está acaparando en mayor medida la atención de los aficionados al fondismo.



Se disuelve la dupla de Benedicto Villablanca con su entrenador Galvarino Olave, quienes aparecen en el grabado en uno de los últimos combates del melipillano ante el argentino Lupe.

Se disuelve la dupla Villablanca-Olave

Sin su entrenador Galvarino Olave en el rincón realizará su campaña en rings de Miami, el ex pugilista chileno Benedicto Villablanca quien se prepara intensamente para la campaña en el país del norte.

Villablanca, quien sufrió un pequeño corte en una ceja en los entrenamientos previos a la pelea con el argentino Almada y no pudo combatir declaró además que esta determinación la había pensado hace mucho tiempo y se la comunicó a su manager Olave con quien termina su vínculo contractual a fines de este mes. "Esta decisión es por razones económicas y nada más", dice "Villa". Tengo que entregar una gran parte de mis premios en porcentaje por diversos rubros y al final los que subimos al ring a recibir los golpes somos nosotros. Voy a continuar solo y esto ya lo consulté a nivel de dirigentes y no hay problemas, ya que incluso algunos campeones mundiales como Argüello se manejan solos. Lo importante es ser buenos profesionales y llegar bien preparados a los combates".

EXCLUSIVO DE DON KING

Por otra parte el abogado Samuel Rojas, asesor jurídico del pugilista nacional afirmó que Villablanca proseguirá su carrera profesional bajo la exclusiva conducción del afamado empresario boxístico norteamericano Don King, y que tiene como meta una nueva disputa del cetro mundial de los livianos juniors. Este acuerdo no obliga al pugilista nacional a radicarse en Estados Unidos, sino que debe viajar y ponerse a las órdenes de Don King cuando las circunstancias lo estimen conveniente.

QUILICURA CON NUEVO GIMNASIO

El sábado 19 de marzo será inaugurado oficialmente el gimnasio de Quilicura que será el escenario principal de las actividades deportivas de la comuna y especialmente del boxeo. El programa de actividades se iniciará a las 20.30 horas y se realizarán un total de nueve combates entre pugilistas debutantes.



A lejanero "Puelche" Silva, ganador de la versión anterior, este año será nuevamente un gran animador de la Maratón CODELCO Chile, a desarrollarse el domingo 27 de este mes.

Se adelantó la fecha del Campeonato Nacional de Ciclismo en Pista a realizar en el velódromo de Núñea. Este se efectuará durante la Semana Santa que corresponde a los días 1, 2, 3 y 4 de abril próximo. Anteriormente se había programado para 22, 23 y 24 del mismo mes.

Las razones de adelantar la competencia se basa en el hecho de facilitar la presencia de los ciclistas menores de provincias para no entorpecer los estudios. La Asociación Metropolitana responsable en la organización debió hacer ante los problemas que aducían las regiones, pese a que el fixture había sido aprobado por el Consejo Nacional del año pasado. Es decir, con el eodo se borró lo escrito con la mano derecha.

Al respecto de todo esto, vuelve a dar luz la deficiente estructura y el desorden imperante en las programaciones (no planes de trabajos ya que no existen) en la Comisión Técnica Nacional donde no pude dar en el clavo o aceptar sugerencias de otros círculos que tienden exclusivamente a una mejor orientación a la actividad.

Hace años, se realizaban los torneos de la Juventud, un mes antes al de adultos. Obviamente eran totalmente separados. Los mejores valores juveniles eran designados por la Comisión Técnica para que previo chequeo médico intervinieran en las competencias de mayores de 18 años. Así se provocó un interesante movimiento de jóvenes valores. De Fernando Vera, Muñoz, Aliste para atrás. Pero los sabios o maestros como los apodan a los integrantes de la C.T.N. optaron por borrar todo.

De esta forma, un campeonato nacional de ciclismo en pista se transformó en un desorden total, de una programación fastidiosa y monotonía, que sólo va a permitir que el espectador huya de las gradaderas.

Por ejemplo, en la programación que LA NACION entregó en forma exclusiva en el día de ayer, existe una jornada con seis pruebas o grupos de "contra reloj" y una sola de "puntación" que es la de novicios. Se imagina la capa de tedio y aburrimiento que va a cubrir el velódromo la tarde del viernes... Programas de este tipo no aportan mucho en lo técnico ni como espectáculo.

Desde hace largo tiempo, venimos sosteniendo que los campeonatos de la juventud deben realizarse separados al de los adultos, incluyendo clínicas técnicas para ampliar la línea de conocimientos de nuestros jóvenes y en épocas donde el deporte no interfiera sus estudios.

Todo ha cambiado para peor. Sigue que una década atrás, el corredor de intermedio intervenga en dos competencias nacionales: velocidad y austriana. Se entendía (entonces estaban los que sabían en la CTN) que esas dos pruebas exigían al corredor a expresar sus aptitudes naturales, reflejos, habilidad, dominio y control de sus nervios sobre la bici, pruebas que ampliaban o forzaban los recursos y caudal de conocimientos.

Cerramos este paréntesis, con una pregunta: la CTN habrá considerado alguna medida para impedir la falta de interés de nuestros astros por intervenir en el campeonato nacional en rutas tras de haber competido en la Vuelta a Chile...

— ooOoo —

Los dirigentes del club "Bicicletas Vargas", Marchant y Sánchez habrían sido castigados por la Asociación Metropolitana por ser presuntivamente como los autores de no permitir la participación de los corredores del club de La Cisterna en el último evento. Se dice que la sanción sería de tres meses de suspensión de toda actividad oficial.

Sin embargo algunos consejeros de la entidad metropolitana estarían rellenando algunas gestiones para dejar en nada la sanción, pues el problema se agrava ya que los sancionados no tuvieron derecho a defensa ante tribunal alguno y existen otros casos muchos más delicados cometidos por ex integrantes que no han merecido castigo alguno.

Tropiezos en Blanco Encalada

"Kiev" se cargó al final

KIEV será uno de los posibles favoritos para adjudicarse la tercera carrera de hoy, handicap de 1.600 metros (tercera del programa) se cargó en los últimos 200 metros. Enseguida los demás tropiezos.

1^a BUENA CONDUCTA: Se abrió en los últimos metros. CHAMIRÁ: Levantó la cabesa y mañoseó en las primeras distancias. FLAMEAR: Se abrió en el curso de la carrera. PARADINA: Fue cargada a 200 metros corridos.

2^a TORRENTINO: Se presentó el piropiato a manifestar disconformidad con la conducción y carrera de su pupilo. PASTEL: Se abrió en los últimos 100 metros. SOPLONERO: Se abrió a 300 metros de la meta.

3^a KIEV: Se cargó en los últimos 200 metros. FORTREL: Fue cargado en la partida.

4^a CARRIEL SUR: Fue abierto a la altura de los 1.000 metros. DAPHO: Fue abierto a 400 metros de la meta. MAC CLOUD: Fue cargado en la curva. RÍO PERQUILAUQUEN: Fue cargado en los primeros 200 metros. SECRETERO: Corrió abierto en el curso de la carrera, cargándose en los últimos 400 metros. SIX-KIM: Zigzagó en el curso de la carrera.

5^a LICOROSA: Fue cargado en la partida, además corrió encajonado desde los 400 metros corridos. MOLESTOSO: Fue cargado en la partida. PEQUENITO: Saltó hacia adentro al partir SIRICO: Fue cargado en la curva.

6^a BASTONAZO: Fue cargado a 500 metros corridos. SONORO: Se encajonó en la curva derecha.

7^a STRONGOFON: Fue cargado y abierto al partir. CURACA: Fue cargado a 400 metros corridos. SILENCIO: Fue abierto a 400 metros de la meta.

8^a CARRASCOSA: Su jinete dio cuenta que levantó y abrió a 400 metros de la meta debido a la rodada de otro competidor. ARTISTA: Fue cargado a 400 metros de la meta. TRILLADERA: Fue cargada a poco de partir.

9^a CHIRIPO: Pisó mal y se cargó al partir. BEWARL: Saltó hacia adentro al partir.

10^a VAGUNDERA: Corrió encajonada en tierra derecha. SJR JOHN: Saltó hacia arriba al partir, además corrió encajonado en el curso de la carrera. TRES ZORROS: Fue cargado y abierto al partir. ESTIBALIZ: Se abrió en el curso de la carrera. FELIPE ANDRES: Saltó hacia afuera al partir y corrió muy abierto en el curso de la carrera.

11^a PANECILLO: Se cargó en los últimos 60 metros. STEPHANIE: Fue cargado en la partida y a 500 metros corridos. COVERLINDA: Fue cargada a 500 metros corridos. RELATIVA: Fue cargada a 50 metros de la meta. PELEADOR: Corrió encajonado en los últimos 400 metros.

12^a ZERO: Se encajonó en los últimos 100 metros. COSQUILLOS: Se cargó en el curso de la carrera. TROPICO: Su jinete dio cuenta que no pudo cumplir instrucciones de correr en punta por falta de ligereza de su conductor. DON MINO: Partió ligeramente desmejorado.

13^a OLEAJE: Fue cargado en la curva. DEMETRIO: Fue cargado a 400 metros de la meta. CONVINCIENTE: Fue abierto a 200 metros de la meta. CASTANERO: Se cargó en los últimos 350 metros. GABACHA: Se abrió en el curso de la carrera. DEFERENTE: Fue abierto y huasqueado a 300 metros de la meta.



SAYALERO: el pupilo de Pedro Medina se ve muy favorecido con el peso que cargará en la Central del Club Hípico (48 kilos). Junto a la conducción de Jaime Diaz, jinete en onda ganadora, el hijo de El Oriental, tiene una de las mejores opciones de aumentar su bitácora de triunfos.

Palermo

"Mat Boy" ganó el Comparación

BUENOS AIRES, Marzo. — Mat Boy, muy bien conducido por Jorge Valdivieso, dejó una excelente impresión y se impuso por diez cuerpos sobre el favorito Propicio, adjudicándose el Premio Comparación, perteneciente al Grupo II International, que sobre 2.500 metros se disputó en el hipódromo argentino.

El ganador, que triunfó en cuatro de las siete carreras que corrió; empleó para la distancia impuesta de 2.500 metros el buen tiempo de dos minutos, 34 segundos, tres quintos, a tres cuerpos del favorito, cruzó el disco Tornasolante y luego arribaron Bet y Menor.

De los ocho inscritos desertó El Tormento y Largada. "Mat Boy" pagó a ganador 7.90 pesos, mientras que la llave 3-5 abonó 4.600.

CLUB HÍPICO

Clásico Handicap "Freire"

"Sayalero con un gran aliado, los kilos"

Sayalero es uno de los más favorecidos con el peso que cargará en la carrera central de hoy en Blanco Encalada. Clásico Freire, sobre 1.200 metros. El pupilo de Pedro Medina será guiado por Jaime Diaz, jockey que se ha caracterizado por un gran rendimiento.

Las campañas de los participantes son las siguientes:

PETER: Décimo quinto de Marc en 1.200 metros. Llegó a 25 cuerpos. Tiempo 1.1.2.5.

STROGONOF: Sexto de Juliano en 1.300 metros (tiempo 1.1.6 4/5). Finalizó a cuatro cuerpos y medio.

ALCALDE: Noveno de Alcalde en 1.200 metros (tiempo 1.1.0 2/5). Finalizó a ocho cuerpos del ganador.

KUNTA KINTE: Quinto de Juliano en la carrera antes señalada. Finalizó a cuatro cuerpos.

CURACA: Viene de ganar en La Palma y correrá con 62 kilos. Lo conduce el jinete J. Tobar.

UN AS: Viene de vencer en 1.200 metros (tiempo 1.1.0 2/5). Llegó a 13 cuerpos del ganador.

PÁYA: Novena de Musco en 1.200 metros (tiempo 1.1.2.1). Llegó a 13 cuerpos del ganador.

MUJITAR: Séptimo de Moira en handicap 1.200 metros (tiempo 1.1.0 2/5).

ALCALDE: Noveno de Alcalde en 1.200 metros (tiempo 1.1.0 2/5). Finalizó a ocho cuerpos del ganador.

CAMINERO: Cuarto de Bonete el 8 de diciembre de 1982. Llegó a un cuerpo y tres cuartos en carrera de 1.200 metros (1.09 4/5).

ENTREDICHO: Octavo de Shaba el 1.200 metros (tiempo 1.09 2/5). Llegó a 8 cuerpos y un cuarto.

OSUNA: Segundo de Shaba en 1.200 metros. Finalizó a medio cuerpo.

SAYALERO: Tercero de Juliano en carrera de 1.300 metros (tiempo 1.1.4 4/5). Llegó a un cuerpo y un cuarto.

SILENCIO: Séptimo de Praline en carrera de 1.300 metros (tiempo 1.1.7). Llegó a dos cuerpos y un cuarto.

SAYALERO: Tercero de Juliano en

Ponga su programa al día

Las siguientes son las novedades para la reunión de hoy en el Club Hípico:

CAMBIOS DE PESO:

Segunda Carrera: (1) LIGUAY (baja de 58 a 57 kilos), (4) PALMER (54 a 53 kilos), (5) PASTEL (54 a 53) y (9) SANTY (de 52 a 51).

Tercera Carrera: (10) RENACIMIENTO (49 a 48 kilos).

Sexta Carrera: (2) HUMANITAS (de 54 a 53), (4) ZITELLA (de 53 a 52), (6) SJR JOHN (52 a 51), (9) ASHODD (de 51 a 50), (11) DRUIDA (de 52 a 51), (13) BAIL (52 a 51) y (15) CONQUISTADO (52 a 51).

Tercera Carrera: (1) CHIN (56 a 55), (10) COVERLINDA (52 a 51), (11) STEPHANIE (53 a 52), (13) GUARACHE (50 a 49 kilos).

Undécima Carrera: (1) CHIN (56 a 55), (10) COVERLINDA (52 a 51), (11) STEPHANIE (53 a 52), (13) GUARACHE (50 a 49 kilos).

Duodécima Carrera: (1) MANEADOR (55 a 54), (2) ZERO (55 a 57), (4) MORICHIA (54 a 43), (8) MONTINO (53 a 52) y (9) TROPICO (52 a 50 kilos).

Décima Tercera Carrera: (3) DEMETRIO (56 a 55), (4) CONVINCENTE (55 a 54), (6) GICOLL (52 a 56), (7) HALF TWIN (52 a 51), (9) TAMAN (51 a 50).

Novena Carrera: (1) ESTABA (de 55 a 54), (2) FRANMAGNA (55 a 54), (3) MISS

DANIELA (55 a 54), (4) SANCIO (55 a 54), (5) BEWARE (54 a 53), (9) AHI NO MAS (de 53 a 52), (10) BLACK BIRD (53 a 52), (11) DRUIDA (de 52 a 51), (13) BAIL (52 a 51) y (15) CONQUISTADO (52 a 51).

Décima Carrera: (1) SOSTENIDA (de 55 a 54), (4) ZITELLA (de 53 a 52), (6) SJR JOHN (52 a 51), (9) ASHODD (de 51 a 50), (11) DESACATO (50 a 57), (13) ESTIBALIZ (50 a 49 kilos).

Undécima Carrera: (1) CHIN (56 a 55), (10) COVERLINDA (52 a 51), (11) STEPHANIE (53 a 52), (13) GUARACHE (50 a 49 kilos).

Duodécima Carrera: (1) MANEADOR (55 a 54), (2) ZERO (55 a 57), (4) MORICHIA (54 a 43), (8) MONTINO (53 a 52) y (9) TROPICO (52 a 50 kilos).

Décima Tercera Carrera: (3) DEMETRIO (56 a 55), (4) CONVINCENTE (55 a 54), (6) GICOLL (52 a 56), (7) HALF TWIN (52 a 51), (9) TAMAN (51 a 50).

(10) AVALADO (50 a 49) y (12) GABACHA (de 50 a 49 kilos).

MONTAS QUE FALTABAN:

Primera Carrera: (12) Leña Gruesa se corrió por Juan Turieta.

Segunda Carrera: (5) Pastel lo condujo Claudio Leighton.

Novena Carrera: (4) Sancio lo condujo Luis Cifuentes.

Décima Carrera: (2) Vagabundera lo condujo Claudio Leighton.

Undécima Carrera: (1) Chin lo condujo Luis Rivera.

NO CORREN:

Primera Carrera: (8) English Lady. Segunda Carrera: (2) Torrentino. Tercera Carrera: (6) Chiripo. Undécima Carrera: (3) Alfil y Décima Tercera: (11) Catafá.

LA TABLA MAGICA

LA NACION	EL MEROLIN	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPI
1 ^a	Espiritual Chamizo	Espiritual Padilla	Paradisa Espiritual	Espiritual Oscala	Espiritual Paradisa	Espiritual Kunka	Espiritual Paradisa
2 ^a	Palmer Banacek	Soplonero Banacek	Soplonero Soplonero	Postal Torrestino	Liguay Soplonero	Torrestino Soplonero	Liguay Soplonero
3 ^a	Kiev Balsana	Gigoló Dolar	Gigoló Dolar	Kiev Firtrel	Gigoló Kiev	Kiev Gigoló	Balsana Kiev
4 ^a	Forca Madreño	Forca Madreño	Forca Madreño	Forca Madreño	Forca Madreño	Forca Madreño	Forca Madreño
5 ^a	El Rola Tertica	Tertica El Rola	Tertica El Rola	Tertica El Rola	Tertica El Rola	Tertica El Rola	Tertica El Rola
6 ^a	Rima Rebenito	Rima Rampita	Rima Macachita	Rima Rebenito	Rima Rampita	Rima Rebenito	Rima Rebenito
7 ^a	Sayalero Mujtar	Sayalero Faya	Mujtar Sayalero	Mujtar Un As	Sayalero Estredillo	Mujtar Sayalero	Ossa Mujtar
8 ^a	Quincheng Artista	Quincheng Artista	Quincheng Artista	Quincheng Artista	Quincheng Artista	Quincheng Artista	Quincheng Artista
9 ^a	Bail M. Daniela	Protesto Bewerr	Protesto Black B.	Bail M. Daniela	Bail M. Daniela	Bail M. Daniela	Chiripo Protesto
10 ^a	Vagabunde Estrella	Vagabunde Zittel	Fome Hip Hurra	Verna Vagabunde	Desacato Vagabunde	Ashrod Vagabunde	Reguapa Zittel
11 ^a	Panecillo Stephanie	Panecillo Podero	Armet Podero	Fumigadora Herbrón	Armet Podero	Experiment Armet	Panecillo Estrella
12 ^a	Zero Betida	Patufet Zero	Zero Betida	Zero Mareador	Patufet Mareador	Patufet Mareador	Zero Patufet
13 ^a	Natalio Aviado	Guitada Brindisa	Guitada Demetrio	Guitada Olmosje	Guitada Brindisa	Guitada Defrente	Guitada Natalio

CARRERA a las 17,45 hrs. 1.200 Mts. Ind. 12 al 4 HANDICAP Pr. SAL SI PUEDES. (4a. Válida 5 y 6)							
475 E. Vidal	8	1 Carrasco	56 P. Castillo	477 P. Medina	1 Chin	56 N.N.	
498 L. Guerrero	Reap.	2 Embajador	55 C. González	478 P. Melero	2-1 Herbrón	56 P. Castillo	
462 F. Hernández	Reap.	3 Fairfax	55 Valencia	454 P. Melero	3 Alfil	55 J. Barraza	
436 D. Bernal	Reap.	4 Mapuche	55 P. Cerón	486 P. Melero	4 Faro	55 L. Cornejo	
514 T. Jacial	6-7	5 Rucio Feo	55 V. Barretta	503 A. Aburto	8-14 4. Faro	55 L. Cornejo	
515 M. Baeza G.	2	6 Artista	55 E. Cortés	504 A. Aburto	8-14 4. Faro	55 L. Cornejo	
471 M. Melero	1	7 Cercania	55 N. Vargas	505 A. Aburto	8-14 4. Faro	55 L. Cornejo	
475 E. Vidal	4-6	8 Francia	54 J. Barreiro	506 A. Aburto	8-14 4. Faro	55 L. Cornejo	
498 L. Guerrero	Reap.	9 Quechua	54 L. Muñoz	507 A. Aburto	8-14 4. Faro	55 L. Cornejo	
462 F. Hernández	Reap.	10 Embajador	54 L. Muñoz	508 A. Aburto	8-14 4. Faro	55 L. Cornejo	
436 D. Bernal	Reap.	11 Maipú	54 L. Muñoz	509 A. Aburto	8-14 4. Faro	55 L. Cornejo	
514 T. Jacial	6-7	12 Peñuelas	54 L. Muñoz	510 A. Aburto	8-14 4. Faro	55 L. Cornejo	
515 M. Baeza G.	2	13 Quincheng	54 L. Muñoz	511 A. Aburto	8-14 4. Faro	55 L. Cornejo	
471 M. Melero	1	14 Dorsal	54 L. Muñoz	512 A. Aburto	8-14 4. Faro	55 L. Cornejo	
475 E. Vidal	4-6	15 Desacato	54 L. Muñoz	513 A. Aburto	8-14 4. Faro	55 L. Cornejo	
498 L. Guerrero	Reap.	16 Peñuelas	54 L. Muñoz	514 A. Aburto	8-14 4. Faro	55 L. Cornejo	
462 F. Hernández	Reap.	17 Chiripo	54 L. Muñoz	515 A. Aburto	8-14 4. Faro	55 L. Cornejo	
436 D. Bernal	Reap.	18 Protesto	54 L. Muñoz	516 A. Aburto	8-14 4. Faro	55 L. Cornejo	
514 T. Jacial	6-7	19 Ahí					

Excelente sangre tienen los seis padrillos llegados a nuestro país

Los connotados reproductores vienen desde Estados Unidos y su presencia en nuestro turf servirá para elevar la calidad de las nuevas generaciones. Antecedentes comprobados de primera línea hacen de este sexteto un grupo de lujo

De nuestro continente figura I'M GLAD, excepcional potro argentino ganador del Gran Premio Carlos Pellegrini del año pasado como descendiente de uno de los seis potros llegados desde Estados Unidos por intermedio del turfman Fernando Fantini. Si nos vamos hacia el continente del norte nos encontraremos con excepcionales caballos tales como AFFIRMED, ganador de la Triple Corona en USA, Genuine Risk, What a Pleasure, padrillo líder durante 1975 y 76, además líder de los dos años en 1974 y 75. "Way", la mejor yegua de Estados Unidos en 1978... y tantos otros más.

Los antecedentes de este sexteto son dudosos incrementarán la producción en Chile en lo que se refiere a nuevas corrientes sanguíneas.

Habrá que esperar algunos años para conocer en la pista a los nuevos descendientes de los hijos de Lyphard, Youth, What a Pleasure, Sassafras, Habitat y One for All.

Enseguida los antecedentes de cada uno de ellos.

GALLAND

Alazán nacido en Irlanda en 1977 e hijo de SAS-SAFRAS (Sheshoon, padre de Samos III) que produjo al campeón argentino CAMPERO y Quelle Blague por Red God (padre del cotizado reproductor BLOSHING GROOM) y Elgueyse por Verso II.

Disputó 5 carreras en Irlanda, debutó ganando, luego fue 3ro. en el "Tetra-Ich" Stakes Grupo III; 6to. en las 2.000 Guineas de Irlanda que ganó Nikoli a Last Fandango y Montevedi, campeón 2 años en Inglaterra; 3ro. en el Kildrummy y nuevo triunfo, ahora en el Shanks Plate Stakes en 1.700 METROS. Es adquirido para Estados Unidos y disputó 9 carreras de las cuales gana 2 en 1.200 y 1.800 metros, siendo montado en todas sus actuaciones por los mejores jinetes y favorito (ganó con Willy Shoemaker y Laffit Pincay, además lo corrió Marcos Castañeda). Una vez fue 2do. y 3 veces tercero, incluso de The Bart, que perdió a nariz con John Henry en el Arlington Million.

SASSAFRAS fue Caballo del Año, campeón 3 años en Francia, ganador del Derby francés y del Grand Prix de l' Arc de Triomphe, donde derrotó a Nijinsky, única derrota de este otro campeón. Sassafras es padrillo ahora en el pillar Stud de los DuPont.

GALLAND es propicio hermano de Veramente (5 carreras) y materno de Windy Blague (7 carreras en Bélgica y 3ro. en el Prix de la Commission y de Megalomanía 4 carreras en Inglaterra y 4 carreras en EE.UU.).

QUELLA BLAGUE ganó 3 carreras en Irlanda y es hermana de Red Pixie (5 carreras a los 2 y 3 años). BLAGUENSE con figuras en Francia, es hermana de BLAGUE (3 carreras incluyendo Grand Prix de Compiegne y madre de SGAMROCK, 9 carreras incluyendo Prix Paul de Porteles, 2do. en el Prix Moray) y otros ganadores.

GALLANT ganó en premios US\$ 52.800 y 3.623.

HAUBERK

Colorado nacido en Inglaterra en 1978 e hijo de HABITAT (Sir Caylord, que ahorra todo tipo de comentarios) y Rickadoo por ROUND TABLE (Prince Quill) y War Khal por KHALED.

Una lesión lo impidió de correr y es la primera cría de Rickadoo, ganadora de 4 carreras a los 3 años en Inglaterra y hermana de CORBY (2 carreras en Irlanda y Francia) incluso Morris Hill Stakes, Prix du Lys — Grupo III — 2do. en el Santo Stakes — Grupo III, Yellow Pages Classic (Trant Stakes) y de DURBAN DEEP (4 carreras incluso San Jacinto Handicap y más de 80 mil dólares en premios).

WAR KHAL ganadora a los 3 años, es hermana de Willing Maid (3 carreras en Francia y figuras en Estados Unidos) y de Distaff Duderider madre de FLAMING LEAVES, ganador a los 2 años en Irlanda y de 5 carreras en EE.UU. incluso Manta Handicap, 2do. en el Santa María Handicap-Grupo II, Santa Lucia H. y otras figuras.

LADY O'WAR —madre de War Khal— es hermana de Providence (madre de REACTIVE, 4 carreras en Francia, clasificada 2da. en el Free Handicap a los 2 años, Prix de la Cascade, etc. y que produjo a SILVER CLOUD, (vega campeona; y a Beat It, madre de QUEEN TO CONQUER, US\$ 583.600 en EE.UU. y de otros clásicos y padrillos como PRUDENT y TIMMY LAD).

HABITAT —padre de Hauberk— fue campeón Millero en Europa, padrillo líder con más de 40 ganadores incluyendo a BETTY GIRL (campeona 2 años en Inglaterra: Lowers Stakes, Queen Mary Stakes, Molcomb Stakes, etc., 3 carreras en EE.UU. y US\$ 20.960); FLYING WATER (vega campeona en Inglaterra y Francia, Mil Guineas Grupo I, etc.), ROSE BOWL (vega campeona), HANEENA (campeón en Francia), SIGY (campeón en Francia) y otros.

TRAIL OF GOLD

Colorado nacido en Estados Unidos en 1978. Hijo de YOUTH (Ack Ack, caballo del año y padre de numerosos ganadores clásicos, entre ellas ACK'S SECRET) y Libro D Oro por Francis S. y Exclusive por Shut Out y Good Example. No fue preparado y es hermano materno de Kolymsky (Norther Dancer) ganador de 2 carreras en Irlanda y 3 carreras en EE.UU.

YOUTH disputó 11 carreras y ganó 8. Campeón 3 años en Francia, vencedor del Prix du Jockey Club o Derby francés, Prix Lupin e invicto ganador de 2 carreras en Norteamérica, incluso Washington D.C. International y Canadian International Championship. Es hermano del campeón MISSISSIPPIAN y otros buenos clásicos. Como reproductor produjo a RATTING WIND (clásicos en Italia, 2a. en Las Oaks de Italia y 2a. en el Free Handicap) y otros de actualidad.

LIBRO D'ORO ganadora de 3 carreras es hermana materna de EXCLUSIVE NATIVE (4 carreras incluyendo Sandford Stakes, US\$ 169.013 y padrillo líder 2 veces. También ganó el Arlington Turf Classic y es padre, entre otros, de AFFIRMED Triple Corona del Turf Norteamericano, caballo del año, campeón 2 años; GENUINE RISK Derby de Kentucky, 2do. en el Belmont y Preakness Stakes, campeón, etc.); de EXCLUSIVE NASHUA (16 carreras, incluso Armed Handicap, US\$ 132.029 y también padre de ganadores clásicos) y MELLOW MARSH, ganadora de 9 carreras con premios por 83 mil dólares y que produjo a EXCLUSIVE DANCER (madre de GENERAL ASSEMBLY, Travers Stakes con marca record, 2do. en el Derby de Kentucky y cotizado padrillo en Irlanda e Inglaterra con premios por US\$ 463.245) y de EXPRESIVE DANCER (19 carreras, premios por US\$ 251.545 hasta 1981, incluso Comely Stakes Grupo III, Bewitch stakes Grupo III, Pociana Handicap y 2do. en el Alcibiades Stakes-Grupo II). Este potro fue adquirido por el haras SANTA INES de Camilo Larraín Plaza.

BLUE DANCER II

Colorado, nacido en Estados Unidos por LYPHARD (Northern Dancer-NEARCTIC) y Lapis por

BOLD LAD (Bold Ruler) y La Pitore por Will Somers y Activate. Ganador en 1.700 metros en Hollywood Park, el 18 de diciembre de 1981, con la monta de Fernando Toro, pero fue distanciado en favor de Spring Digger. Logró, además, otras figuraciones en Santa Anita y Hollywood Park. También BLUE DANCER fue ganador en Francia 2 veces segundo y una vez tercero, con premios por 67.000 francos. En Estados Unidos ganó US\$ 21.000.

LYPHARD ha sido señalado como uno de los más extraordinarios reproductores en los últimos años. Ganador clásico en Francia y padrillo líder dos veces en Europa, produjo más de 35 ganadores clásicos, incluso a THREE TROIKAS (vega del año, campeona francesa 2 veces ganadora del Arco de Triunfo, etc.), MONTEVERDI (campeón 2 años en Inglaterra e Irlanda), incluso el Dewhurst Stakes-Grupo I, REINA DE SABA (campeona 3 años en Francia, incluso Las Oaks de Francia-Grupo I) DURTAL (campeón 2 años en Inglaterra; DANCING MAID (dos mil guineas en Francia), entre otros.

Blue Dancer II es hermano materno de Prospect (Riverman) ganador de 6 carreras en Francia hasta 1982.

LAPIS, ganadora de 2 carreras en Inglaterra a los 2 años, es hermana de La Grisette y La Paomar, ganadoras y en la reproducción.

LA PITORE ganadora de 2 carreras a los 3 años en Inglaterra, es hermana de TACITUS (7 carreras incluso Coronation Stakes - 2 veces—, Ladbrooke Gold Cup, segundo en el Chesham Stakes, Greenham Stakes, 3ro. en el Roux Memorial Stakes y padrillo), de DENTIVATE (3 carreras a los 2 años, incluso Manchester Autumn Breeder's Foal Stakes, Newmarket Foal Stakes, Chesham Stakes, 3ro. en la July Cup y ganador en Estados Unidos).

ACTIVATE, ganadora a los 3 años, es hermana de Ria Genua, madre de 12 ganadoras que incluyen a FAIR (13 carreras en Inglaterra incluso July Cup, Diadem Stakes, Catherine Stakes, etc.), DARIO (ganador del Dick Dawson Nursery Handicap) y los plácidos clásicos River Queen, Rio Santo, Time and Again, Set So y Sobrino.

PLEASURE WHIRL

Alazán nacido en 1978 e hijo de WHAT A PLEASURE (Bold Buler-Nasrullah y Grey Fligh por Mahmoud) y WHIRLED por Globemaster y Petara por Pettition y Joyce Grove. No pudo correr por una lesión durante su preparación.

WHAT A PLEASURE, ganador del Hopeful Stakes, National Stallion Stakes y US\$ 164.935, fue padrillo líder durante 75 y 76, además de líder de los 2 años en 1974 y 75. Es padre de numerosos ganadores clásicos, destacando HONEST PLEASURE (campeón 2013), ganador de 12 carreras, Champagne Stakes, Arlington Washington Futurity, Florida Derby, Travers Stakes, etc.), FOR THE MOMENT (7 carreras incluso Futility Stakes, Blue Grass Stakes, Colclough Stakes, 2do. de Seattle Show en el Champagne Stakes, etc.), FOOLISH PLEASURE (campeón 2 años, ganador de 16 carreras, premios por US\$ 1.216.075, incluso Derby de Kentucky, 2do. en el Preakness y Belmont Stakes y ganador de numerosos clásicos, padrillo en EE.UU.), WHATSYOUPLEASURE (350 mil dólares y numerosos clásicos), incluso Fall Highweight Handicap-Grupo II, etc.), entre otros.

WHIRLED, ganador de 4 carreras en Inglaterra y Francia a los 2 y 3 años, incluso Prix de la Colonne, Saint James Fillies Stakes, 2^a en el Fred Darling Stakes, Falmouth Stakes, 3^a en el Prix de la Foret, Coronation Stakes, es hermano de Abara (2 carreras en Inglaterra y 2^a en el June Stakes), Petagogo (3^a en las mil guineas Trial Stakes y en el Golden Hind Stakes) y de Wynata (3 carreras en Inglaterra y madre de WINICO, 11 carreras incluso Elkridge Hurdle Handicap y US\$ 67.595, y de Lady Choice, 2 carreras y que produjo a GOODEYE CHARLIE, ganador del Prix de Geai de Rochefer, Prix Finot, etc.).

PETARA, con figuras en Inglaterra, es hermana de DAY COURT (8 carreras, US\$ 206.649, incluso Hawthorne Gold Cup Handicap con récord y padrillo), de THE CALIPH (3 carreras en Inglaterra, incluso Newmarket Spring Two Year Old Stakes) y de Nettleford (ganadora y madre de CAIRLOCH, Royal Lodge Stakes-Grupo II; Whistlefield (3ro. en el Craiven Stakes-Grupo III) y Glasgow Central, clásico).

JOY GROVE, ganadora de 3 carreras en Inglaterra y 3^a en el Minting Two-Year-Old Stakes, es hermana materna de ZABARA (madre de los clásicos ZEBRA y MEMORABLE).

SINGLE ROOTE

Mulato nacido en Estados Unidos en 1978 hijo de One for All (Northern Dancer-Quill-Princequillo) y Burlington por Tim Tam (Tom Fool) y Locust Time por Spy Song y Snow Goose. CANADOR y tres veces segundo hasta 1981, fecha en que fue retirado del training por una lesión es propio hermano de Therapeon (ganador en Inglaterra) y materno de Burly Dancer (2cs. en Francia) y de Nativity (ganador en Irlanda a los 2 años).

ONE FOR ALL ganador de los clásicos Sunset Stakes, Panamerican Handicap, Campeón en Canadá, Canadian International Championship y US\$ 349.205 es hermano materno de CAUCASUS (Irish Saint Legger, San Luis Rey Handicap, 2do. en el Hollywood Invitational H-2 veces y 3ro. en el Hollywood Gold Cup). One for All es padre de 15 ganadores clásicos, incluso Dixie Handicap-Gr. II Sheepshed Bay H. Gr. II etc.) ONE SUM (12 cs. y US\$ 394.737, New Move H. Gr. III dos veces; Shuvee H. Gr. II, etc.), Bring out the band (Acorn Stakes-Grupo I, etc.), etc.

BURLINGTON con figuras en Inglaterra, es hermana materna de FARAWAY SON (campeón millero en Francia, 7 carreras incluso Prix de la Foret, Critérium de Maisons-Lafitte, Prix de la Jonchère, Prix de Maillot, figuraciones clásicas en Inglaterra y padre de WAYA, la mejor YEGUA EN EE.UU. en 1978 y 79; de Fair Abella que produjo a FAIR SALIMA, ganadora de Las Oaks de Epsom y Irlanda y Yorkshire Oaks en 1978; de Garden Clubber, abuela de LYPHARD'S WISH uno de los mejores potros de su generación a los 3 años en 1979; de LILOY (6 carreras en Francia incluso Prix d'Harcourt en tiempo récord Prix Quincey y el Gran Handicap de Deauville, derrotando a los mejores exponentes europeos, entre ellos Ivanička, Arco de Triunfo, Infra Green, Ramírez, Kasteel, etc. y padrillo líder en Argentina en 1981, padre de I'M GLAD, Gran Premio Nacional, G. P. Internacional Carlos Pellegrini, etc. del invicto PIED A TERRE, BARONES, DANDIE, etc. del invicto PEZ PILOTO, etc. y actualmente en Estados Unidos para donde fue adquirido el año pasado).

Esta es una linea materna extraordinaria de permanentemente actualizada en el turf mundial. Los casos de I'M Glad, Pez Piloto, Pied a Terre, Midge, Dandie y otros, nos muestran a Liroy con una primera generación importanzísima para que haya sido exportado a Estados Unidos en más de 6 millones de dólares.



BLUE DANCER II: hijo de Lyphard, señalado como uno de los más extraordinarios reproductores en los últimos años. Ganador clásico en Francia y padrillo líder dos veces en Europa. Produjo más de 35 ganadores clásicos.



TRAIL OF GOLD: nacido en Estados Unidos en 1978, hijo de Youth, campeón de tres años en Francia. Ganó ocho de sus once presentaciones.



HAUBERK: colorado nacido en Inglaterra en 1978 e hijo de Habitat, campeón millero en Europa, padrillo líder con más de 40 ganadores clásicos.



PLEASURE WHIRL: alazán nacido en 1978, es hijo de What a Pleasure, padrillo líder durante 1975 y 76, además líder de los dos años en 1974 y 75.



Pasó 700 en 42.2/5

"Felino" sacó a relucir sus garras

Uno de los mejores cotejos cronometrados en el Club Hípico de Santiago realizó "FELINO" al cronometrar un guarismo de 42 segundos y dos quintos en compañía del jinete Gustavo Barrera.

Otros registros fueron los siguientes:

Pista de Arena
1.860 metros (vuelta)

Charlie Gross, L. Cornejo, en 2.04 3/5

1.600 metros

Renina, E. Silva, en 1.46 3/5
Snow Car, L. Muñoz en 1.44,
Solariego, F. Diaz, en 1.45 1/5

1.400 metros

Polemista, G. Barrera, en 1.30 3/5
Mano Santa, J. Romero, en 1.31
Messone, G. Barrera, en 1.29 1/5
Puerto Porvenir, L. Cornejo, en 1.28

1.200 metros

Fausto Shock, L. Cifuentes, en 1.15 2/5
Fajuela, J. Romero en 1.18 2/5
Aguila Azul, M. Alvarez, en 1.15

Jansenio, G. Lizama, en 1.17 2/5
Praline, M. Aranda, en 1.14 1/5
Sifón, V. Barrera, en 1.16 2/5
Millahuin, V. Barrera, en 1.18
Kiss Me Much, C. Leighton, en 1.18 2/5

1.000 metros

Fiji, E. Guzmán en 1.05
Jibaku, E. Guzmán, en 1.04 2/5
Fortrel, J. Barraza en 1.01 3/5
Rima, G. Barrera, en 1.02 3/5
Escogido, G. Barrera, en 1.01 2/5
Ventisquera, G. Lizama, en 1.08 2/5 a voluntad

Eplayx, G. Valencia, en 1.02

800 metros

Naicarral, aprendiz en 50
Plástico, G. Barrera, en 50 4/5
Diadoca, J. Muñoz, en 51
Jornalero, G. Barraza, en 51 3/5
Rodelillo, E. Guzmán, en 51 2/5
Otele, E. Guzmán, en 50
Bronce, L. Toro, en 50 1/5
Machakoa, J. Diaz, en 51
Real Queen, L. Cornejo, en 49

700 metros

Mocito Pilucho, J. Berrios, en 42 4/5
(dos años)

Palanquin, J. Barraza en 43 1/5
Mac Cloud, J. Orellana, en 43 2/5
Metapio, J. Romero, en 43 1/5
Mocito Momio, L. Cifuentes en 43

Refrán, M. Zárate, en 43 3/5

600 metros

Refloja, J. Barraza en 38
Strogonof, J. Barraza en 36 1/5
Estríbillo, J. Berrios, en 37 2/5

Monterrico

"Pidna" quitó reinado a "Anid"

LIMA, Marzo (ANSA). — "Pidna" ratificó ser una eximia velocista derrotando entre otros a "Paste Up" y "Anid", quienes hasta la fecha compartían el reinado de la recta, al ganar la hija de First Tudor y Confianza, el "Clásico Velocidad" celebrado en el Hipódromo limeño de Monterrico. La pupila de Miguel Arteta debió poner todos sus recursos para superar en emotivo final al favorito de las apuestas, "Paste Up", en 56" 4/5. El tercer puesto lo correspondió a "Anid", cuarta "Violet" y completó el marcador "Piz Buin". Esta fue la sexta victoria que obtiene "Pidna", siendo sin duda su triunfo el más meritario de su breve campaña de doce presentaciones públicas.

"BIG BOSS" SIGUE INVICTO

LIMA, Marzo (ANSA). — "Big Boss" mantiene su condición de invicto al adjudicarse el clásico "Club Hípico Peruano", que sobre la distancia de 1.600 metros se disputó como prueba central del programa hípico desarrollado en el Hipódromo Limeño de Monterrico.

El productivo hijo de Head Operator y la Disforzada obtuvo su séptima victoria consecutiva, cubriendo la milla en el buen registro de 1' 37" 2/5.

Dirigido por el líder de la estadística de jockeys de la presente temporada, Luis Ranilla, "Big Boss" superó sin apremios a "El Avatar".

Tercero caballo argentino "Sallation" (Tan Pronto y Dignísimo), cuarto "Gurdie" y completó el marcador "Alonso".

"Big Boss" abonó 630 soles a ganador y 730 soles a placé por cada boleto de 500 soles.

FERNANDO TORO: el buen jinete chileno que aún mantiene su vigencia en la tierra del norte, lo vemos junto a un grupo de chilenos antes de disputar un clásico en el Hipódromo de Santa Anita. Lucen Patricio Baeza, Juan Cavieres, Raúl Cabezas y Fernando Fantini, turfman que trajo a los seis potros a nuestro país.

Hotelería mundial

NUEVA YORK, Marzo (UPI).— Rafael Barrera realizó una carrera meteórica en la hotelería internacional, después de llegar a Nueva York sin conocer a nadie y pedir a un conductor de taxi que lo llevase "al hotel más grande" para pedir trabajo.

Y de cajero en un hotel de Bogotá llegó a ser director de Mercadeo Corporativo Internacional de la cadena de Hoteles Hilton.

Parte de su éxito en Nueva York se debe a que convenció a sus superiores de la importancia del mercado latinoamericano y la iniciativa tuvo y sigue teniendo éxito, más allá de los problemas cambiarios y de la inflación, se dijo.

Barrera de 35 años de edad, expresó que "las cosas sólo se aprenden desde abajo. Así en 1972, luego de graduarme de administradores de empresas en la Universidad de Colombia, decidí probar en la hotelería e ingresé como cajero en el Hotel Hilton de Bogotá".

Fueron necesarios sólo seis meses para recibir una serie de promociones y llegar a asistente del gerente de ventas, por sus iniciativas en materia de mercadeo.

Su meta fue entrenarse a fondo en los secretos de la actividad y visitó varias sucursales de la cadena hotelería, en diversas partes del mundo.

Luego, "el hotel de Bogotá me quedó chico" y colaboró en la instalación de una cadena de restaurantes, en los cuales mujeres vestidas con trajes tradicionales servían comida típica colombiana.

Pese al éxito, Barrera dio otro nuevo salto y abrió su propio bar, siempre en la misma línea hotelería. "Luego me llamaron para trabajar en el Hotel Puerto Galéon (en la ciudad colombiana de Santa Marta), que era el que tenía más problemas económicos del país, y las cosas también fueron bien".

Dijo Barrera pasó a ser profesor en el Externado de Colombia, una universidad privada donde se dictan cursos de administración y hotelería, "donde tuve cinco cátedras".

Si embargo "luego de 18 meses consideré que había que pensar en grande. Mientras uno habla en millones de pesos, escuchaba a los estadounidenses hablar de decenas de millones de dólares. Por ello me fui a Puerto Rico, de gerente al Hotel DuPont Plaza".

"En San Juan me dije que tenía que ir a la ciudad más grande del mundo, a Nueva York".

"Así es que parti con mucha confianza y sin conocer a nadie allí. En el aeropuerto tomé un taxi y le dije al conductor que me llevase al hotel más grande y terminé en el Hilton. Era un fin de semana, me hospedé allí y el lunes fui a la oficina de personal a pedir trabajo".

De allí surgió una entrevista con los vicepresidentes de la corporación y "de huésped pasé a subgerente de servicios, en marzo de 1981".

"De inmediato comencé a asistirle al hotel la importancia del mercado latinoamericano y con los ejecutivos de la empresa visitamos la región".

Así el porcentaje de negocios con América Latina "subió considerablemente" y "fui designado gerente internacional de ventas, un cargo especialmente creado para mí".

En seis meses más, debido al incremento en los negocios, Barrera fue promovido al cargo que tiene ahora, director de Mercadeo Corporativo International y Viajes y Turismo.

En estos momentos controla el 46 por ciento de la ocupación del hotel, que tiene 2.200 habitaciones, con una tarifa de 120 dólares diarios.

En enero pasado el hotel tuvo un 30 por ciento de crecimiento en su índice de ocupación "en buena parte gracias a los huéspedes de América Latina".

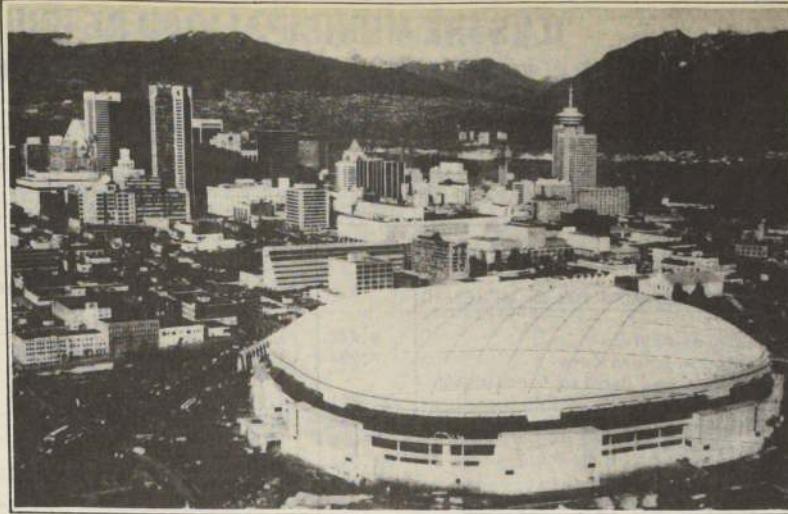
Barrera comentó que es el único hispano con un cargo de alto nivel dentro de la Corporación Hilton, que ahora le ha ofrecido encargarse de la expansión de actividades en América Latina.

Pero subrayó que en el hotel del 55 al 60 por ciento del personal es hispano y "y todos han demostrado ser buenos trabajadores y gente responsable".

Reconoció que muchos empresarios estadounidenses no consideran importante a los negocios en América Latina "debido a las dificultades de comunicaciones y las restricciones financieras. Tampoco ayuda mucho nuestra tendencia a dejar todo para mañana", dijo.

Importantes avances para evitar la esterilidad

BONN (ANSA).— Acudiendo una vez más a los recursos de la electrónica ha empezado a experimentar en Alemania con un dispositivo que al inyectar hormonas en la sangre de la mujer combate la esterilidad en un 30%, siempre que la causa de ésta sea insuficiencia de secreción de hormonas por parte del ovario. Se trata del Zyklotom, que no más grande que una caja de fósforos se coloca en un cinturón, debajo del vestido. Está alimentado por una batería minúscula y un tubo flexible lo conecta con la vena. Cada 90 minutos inyecta una cantidad determinada de la hormona faltante. La duración del tratamiento va, según los casos, de algunos días a algunas semanas y los resultados han sido más que estimulantes, pues las mujeres mudadas del aparato, han quedado embarazadas en el 90% de los casos.



Vista de la ciudad de Vancouver, la que cuenta ahora con un nuevo atractivo: un estadio techado en base a una cubierta flexible y mantenida rigidamente por aire.

Reina Isabel visitará la EXPO' 86 de Vancouver

El interés suscitado en el mundo entero por la exposición internacional de 1986 sobre el tema de los transportes que tendrá lugar en Vancouver, Columbia Británica, se intensificó el 9 de marzo cuando Su Majestad la Reina Isabel II visitó esta ciudad del oeste canadiense para colocar la primera piedra del Pabellón Nacional canadiense de la Expo'86 y para asistir a la primera presentación pública de la exposición en los lugares mismos en que se realizará. La Reina examinó los planes de la exposición y dio un vistazo a su tema de los transportes y las comunicaciones. Rodeada de 40.000 espectadores reunidos en el nuevo estadio equipado con el techo en colchón de aire más grande del mundo, la Reina pudo ver diversos medios de comunicación posibles e imaginables incluido una llamada telefónica por satélite a todas las misiones diplomáticas y consulares canadienses en el extranjero.

Esta invitación espera subrayar la importancia y lo pertinente de Expo'86 y de su tema el transporte y las comunicaciones. Paises de todos los continentes ya han aceptado participar en la exposición que tiene por medios apropiados e interesantes a conocer mejor un sector tecnológico que tendrá enormes repercusiones en el futuro socioeconómico del conjunto del planeta. El lugar mismo de Expo'86 será sede de más de 30 conferencias

y seminarios sobre transporte y comunicaciones sin contar los 60 pabellones que estarán centrados sobre el mismo tema. A partir de 1984 Expo'86 organizará una serie de simposios extraordinarios que reunirán a representantes de todas las naciones participantes como también a futurólogos, universitarios y científicos políticos cuya tarea será organizar un programa de conferencias que se dedicará prioritariamente a los problemas inmediatos y a las perspectivas principales del transporte y las comunicaciones en diversas regiones del globo.

Los visitantes podrán ver funcionar las últimas novedades en materia de transporte terrestre, marítimo y aéreo. Algunas semanas se dedicarán a un tema particular que irá desde los submarinos hasta festivales aéreos. Se organizarán numerosos eventos paralelos por ejemplo un rally automovilístico trans-canadiense o campeonatos mundiales de vuelo sin motor. Se otorgarán premios para recompensar las invenciones en las diversas áreas especializadas ya sea que se trate de vehículos manuales o de satélites.

Conforme a la tradición la exposición internacional será ocasión de un festival mundial de artes y de espectáculos. Expo'86 permitirá a los diferentes países hacer conocer su cultura, su gastronomía nacional y su arte-

sania.

La localidad Del Mar, en el condado de San Diego, perdió todo, excepto una franja de su playa de tres kilómetros de largo. Deslizamientos de fango causados por lluvias torrenciales completaron la devastación.

Hemos estado construyendo casas peligrosamente cerca del océano", dijo Robert Sydor del Departamento Estatal de Minas y Geología.

Las autoridades tardíamente cuestionaron la experta decisión de construir edificios tan cerca de la costa.

Los funcionarios se preguntaron qué podría traer el futuro. Y miraron hacia los académicos, incluyendo a científicos del Centro Scripp de Oceanografía en La Jolla.

Este centro es la rama oceanográfica de la Universidad de California en San Diego. Es conocido en todo el mundo como uno de los más famosos centros de investigación, entrenamiento de graduados y de servicios públicos en las ciencias marinas.

Pero los investigadores no han alcanzado consenso respecto a lo que los

moradores de las costas pueden esperar en el futuro.

El doctor Douglas L. Inman, director del Centro Scripp para estudios costeros, es un pionero y líder investigador de materias relacionadas con las playas y zona costera. Inman advirtió durante años de la locura de construir en la costa de California.

"Estamos en una zona costera afectada por erosiones debido al aumento de la marea", dijo.

Agregó que hay períodos alternos de calma y tormenta, y que California ha estado en un período tormentoso desde 1977-78. No hay predicciones de cuánto puede durar este período, dijo.

Jerome Namias, investigador de meteorología de Scripp, se mostró en desacuerdo y manifestó que las tormentas del actual invierno eran "altamente anormales".

"Algunos científicos sostienen que nos vamos a enfrentar con fuertes temporadas de tormentas", indicó Namias.

MUNICIPALIDADES

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SAN BERNARDO PROPUESTA PÚBLICA

OBRAS: Casetas sanitarias en campamentos Eugenio Matte y Villa El Rosal (2da. ETAPA).

FINANCIAMIENTO: Fondos municipales.

TIPO DE CONTRATO: Suma alzada, pago contra recepción cada 25 casetas.

VENTA DE ANTECEDENTES: Días: desde el lunes 21 al viernes 25 de marzo en el Departamento de Planificación, ubicado en Eyzaguirre N° 450 2do. piso.

VALOR DE LOS ANTECEDENTES: \$ 3.000.- IVA incluido.

APERTURA DE LA PROPUESTA: Viernes 15 de abril, a las 16.00 hrs., en el salón de sesiones de esta I. Municipalidad, ubicado en Eyzaguirre N° 450, 2do. piso.

LLAMADOS a Propuestas Pùblicas, Licitaciones y Remates

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CALERA DE TANGO PROVINCIA DE MAIPU REGION METROPOLITANA

PROPIUESTA PÙBLICA

SISTEMA OBRA VENDIDA - II ETAPA SANEAMIENTO CAMPAMENTO 21 DE MAYO, SEGUN LEY 18.138 (25-05-82)

Financiamiento: Fondo Municipal (Inversión Regional). Características: Estudios y Proyectos de ejecución por Infraestructura Sanitaria y sus Conexiones.

Participantes: Podrán participar los oferentes inscritos al momento de presentar su oferta, en Registro Nacional de Contratistas del M.O.P., en cualquier categoría del Rubro 5-OC, o Registro Nacional del MINVU. Rubros A o B, u otros según se determine en Bases.

Plazo de Ejecución: Las Obras deberán estar terminadas a más tardar el 15 de julio de 1983.

Venta de Antecedentes: Desde el 25 de marzo al 30 de marzo de 1983. En Secretaría Municipal.

Presentación de las Ofertas: El día 08 de abril de 1983 a las 11.30 hrs. en el Municipio. Av. Calera de Tango, Paro 6 1/2. Bajos de San Agustín.

ALCALDE

Corazones "exteriores" siguen tratando de salvar más vidas

AQUISGRAN (DPA).— Corazones artificiales o bombas sanguíneas dispuestos fuera del cuerpo, los llamados corazones "a caballo" comienzan a ganar significación en este sector de la medicina, a juicio de los expertos.

En la actualidad hay 15 grupos que están trabajando, especialmente en Estados Unidos, pero también en Aquisgrán, Berlín, Viena y Zurich, en el desarrollo y perfeccionamiento de bombas sanguíneas, con las que se puede descargar un corazón crónico o pasajeramente enfermo.

"Hay que insistir en que un no existe una bomba sanguínea óptima", acentuó, sin embargo, el profesor Bruno J. Messmer, cirujano cardíaco, en un simposio internacional celebrado en Aquisgrán, sobre el tema "Utilización clínica de aparatos de apoyo al ventrículo izquierdo". El lugar del simposio no ha sido elegido al azar. Los médicos y biotécnicos de la escuela superior técnica de Renania-Westfalia (RHTW) ocupan hoy día un lugar destacado en la construcción de corazones artificiales y sistemas impulsores.

Hace ya muchos años que en la RWTH se está ensayando el trabajo conjunto entre la medicina y la técnica y por ello no es extraño que alguno de los científicos estadounidenses acudan al congreso, normalmente muy seguros de sí mismos, haya dicho "he venido a Aquisgrán a aprender". No hay que olvidar, de todos modos, que los norteamericanos se han apuntado un éxito con la operación realizada en Salt Lake City al odontólogo Barney Clark, al que se le ha injertado un corazón artificial, lo que les ha proporcionado prestigio y experiencia.

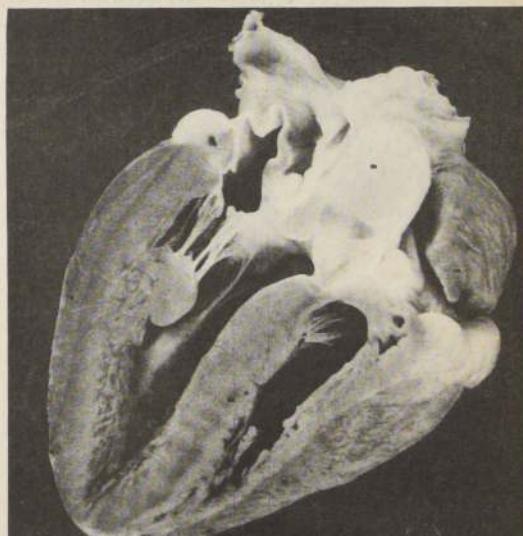
Claro está que no es sólo la bomba sanguínea la que justifica la buena fama del equipo de clínicos de la RWTH que trabaja en los corazones artificiales. Está también la llamada "impulsión de mochila" neumática desarrollada en el Instituto Herlmotz de técnicas biomédicas, que contiene todas las instalaciones necesarias en un pequeño maletín. El ingenio es, según su constructor, Dr. Horst Peter Heimes, "el sistema motriz más minúsculo que existe". Pesa alrededor de tres kilos y se adapta, dirigido por microcomputador, a las necesidades del sistema circulatorio.

Jarvik acentuó en Aquisgrán que aunque no se conoce con exactitud la causa de las convulsiones que se dieron en Clark, es seguro que se encontraban de alguna forma en relación con el problema de la fluidez sanguínea.

Claro está que no es sólo la bomba sanguínea la que justifica la buena fama del equipo de clínicos de la RWTH que trabaja en los corazones artificiales. Está también la llamada "impulsión de mochila" neumática desarrollada en el Instituto Herlmotz de técnicas biomédicas, que contiene todas las instalaciones necesarias en un pequeño maletín. El ingenio es, según su constructor, Dr. Horst Peter Heimes, "el sistema motriz más minúsculo que existe". Pesa alrededor de tres kilos y se adapta, dirigido por microcomputador, a las necesidades del sistema circulatorio.

Los estadounidenses quieren comenzar a utilizar este aparato en Salt Lake City lo más pronto posible, en el caso de que se consiga el necesario permiso, muy lento y obstaculizado por infinidad de trámites burocráticos.

Las bombas sanguíneas están en disposición, en opinión unánime de los expertos, de ser implantadas como sustitutivos cardíacos, por un lado y, por otro, pueden instalarse extracorpóreamente para descargar las funciones de ambos ventrículos o de todo el músculo cardíaco. La verdad es que todas las experiencias efectuadas hasta ahora con estos "corazones a caballo" están dando muchos motivos de esperanzas para el futuro de los pacientes cardíacos.



Según los médicos, aún no existe una bomba sanguínea óptima.

Chileno Carlos Ledermann

Virtuoso de la guitarra flamenca actuará en el Teatro Municipal

El joven artista nacional dará un recital hoy, a las 19 horas en el Salón Filarmónico

Confiesa conocer casi todos los secretos de la guitarra flamenca. Le agrada de tal modo que piensa que el flamenco es "la única manera de tocar la guitarra". Para él, este arte es "un deber" y cree que éste es el momento preciso para darlo a conocer en serio, a nivel de concierto en nuestro medio. Se trata de Carlos Ledermann, chileno, quien dará prueba de su talento en un recital que ofrecerá hoy, a las 19.00 horas, en el Salón Filarmonico del Teatro Municipal. El programa incluye 13 temas, dos de Paco de Lucía, de Esteban Delgado y creaciones propias.

creaciones propias.

Compositor e intérprete, admirador incondicional de connadas figuras del flamenco como Manolo Sánchez, Sabicas y Paco de Lucía, Ledermann ha tomado esta actividad como un apostolado. «Creo que mi papel hoy, mi labor, es dar a conocer esta música, llena de vigor, de

TRAJECTORIA ARTISTICA

Nació en Santiago en 1955. Ledermann se desempeña desde hace 6 años como profesional de la guitarra flamenca. Desde hace cuatro, compone

mencia. Desde hace cuatro, compone sus temas y ofrece recitales durante todo el año en diferentes escenarios. "Estoy orgulloso de poder mostrar mi arte en el Salón Flâmnico, pues creo que es el escenario que merece el flamenco. Es hermoso que se me dé esta oportunidad en mi país. De Chile hay también valores de este arte que admiro, como son Ricardo Acevedo y Jaime Valenzuela, quien fue alumno

y teóricos que conforman la base de su actual repertorio de conciertos.

guitarra flamenca construye un doce de atención e interés para intérpretes y compositores de casi todas las latitudes. Esto se debe a la notable evolución que este arte, más bien joven, ha experimentado sobre todo en las últimas dos décadas, cuando comprendiéndose de la función de acompañamiento que cumplía dentro del cuadro flamenco, ha desarrollado no

cuadro flamenco, ha desarrollado posibilidades propias que le han valido ya un lugar en la sala de conciertos.

Producto de su amor por el flamenco y su expresión.



Temas de Paco de Lucía, Esteban Delgado y composiciones propias, ofrecerá hoy, en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal, el guitarrista chileno Carlos Ledermann.

Alemania en el otoño del jazz

La segunda mitad del año 1982 obsequió a los amigos alemanes del jazz una sorpresa plena de swing: el otoño se convirtió en primavera de su música. Parece que han pasado los tiempos en los cuales los sonidos del rock y de la Nueva Ola alemana detenían el dominio absoluto. Naturalmente, es tan sólo un deseo más que un pensamiento del aficionado al jazz el creer que su hora ha vuelto a sonar tan triunfalmente como a fines de los años cincuenta y mediados de los sesenta. No es tan fácil eliminar la imperante banalidad. Pero nuevamente vuelve a haber dos cosas: una gran cantidad de jóvenes intérpretes musicales y un joven público abierto a formas más diferenciadas de la música.

En el tradicional Festival de Jazz de Francfort del Meno, pudo apreciarse esto cuando intérpretes musicales sumamente jóvenes ya no celebraban las vertiginosas orgías de autorrealización de algunas formas del Free Jazz sino que volvían a aproximarse a la tradición sin por ello convertirse también en esclavos de ella. El saxofonista Christof Lauer, el guitarrista Michael Sagtmüller y muchos otros, se pusieron conscientes de si mismos, al servicio del "Bebo", aquella forma de irrupción del jazz moderno de los años cuarenta. El Festival, que tuvo lugar en el famoso centro de comunicación hamburgues, la "Fábrica" de Altona, estuvo bien equipado con nombres internacionales. Pero no podía dejar de percibirse la tendencia a lo fácilmente capturable y ya no tanto a lo francamente experimental y hostil al público. Las melodías son nuevamente posibles. Ya no son objeto de burla los momentos de autoreflexión y de serena belleza. El saxofonista noruego Jan Garbarek y el contrabajo y de co, de lo contemplativo. La Big Band de la Radio del Norte de Alemania con una composición de Dieter Glawisching, logró convencer que la forma artística "jazz y poesía", tan rica en problemas, es perfectamente posible cuando se puede contar para la parte del deseador y a un poeta tan bifuerente como Erich Friedlaender.

tan buñofesco y tan próximo al jazz como Ernst Jandl. Desde que las jornadas de Jazz de Berlin han cambiado su nombre por el de Fiesta del Jazz de Berlin, ha surgido un nuevo tono en este largo fin de semana de noviembre. George Gruntz, el director artístico, ha dado a este show mamut y espectacular balance de su torre de marfil y lo ha dejado en libertad natural. Ya no actúa sólo en el fino y solennel edificio de la Filarmónica sino también en el "palacio del Rock" del Metropol.

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE IQUIQUE INFORME ANUAL GESTIÓN MUNICIPAL

INGRESOS	M \$	%	EGRESOS	M \$	%
<u>EXCEDENTE AÑO ANTERIOR</u>	454	0,1			
<u>INGRESOS GENERADOS POR EL MUNICIPIO</u>			<u>GASTOS PARA FUNCIONAMIENTO DEL MUNICIPIO</u>		
Venta de Activos	8.448	1,0	- Gastos en Personal	56.900	8,0
Renta de Inversiones	7.224	1,0	- Gasto Funcionamiento	39.386	5,0
Impuesto por Permiso Circulación de vehículos	27.211	4,0	- Gasto corriente		
Patentes Municipales	47.866	7,0	- Gasto Inversión Interna	1.473	0,2
Derechos de Aseo	8.098	1,0			
Otros Derechos	51.012	7,0	<u>GASTO MANTENCIÓN SERVICIOS COMUNALES</u>		
Juzgado Policía Local	10.528	2,0	- Jardines y Ornato	9.530	1,0
Participación Impuesto Territorial	21.532	3,0	- Alumbrado público	28.982	3,0
Otros Ingresos	6.954	1,0	- Aseo	3.980	1,0
		- Extracción Basura	15.317	2,0	
		- Otros	5.239	1,0	
<u>INGRESOS POR APORTES</u>			<u>GASTOS EMERGENCIA SOCIAL</u>	667	0,1
<u>APORTES DE ORIGEN FISCAL</u>			<u>GASTOS EN SUBSIDIOS, SUBVENCIÓNES Y SERVICIOS TRASPASADOS</u>		
Aporte Fiscal	3.212	0,5	- P.A.C.	28.037	4,0
Participación Fondo Común Municipal	25.388	4,0	- Gastos Establecimientos * Educacionales		
P.A.C.	27.943	4,0	- Gastos Personal	344.997	48,0
Fondo Social	-	-	- Gasto Funcionamiento	26.967	4,0
F.N.D.R.	6.000	1,0	- Gasto Inversión	4.153	1,0
Digeder	11.826	2,0	- Gastos Establecimientos * Salud		
Subvenciones por establecimientos tomados a cargo:			- Gasto Personal	14.925	2,0
- Ministerio Educación *	357.676	52,4	- Gasto Funcionamiento	5.813	1,0
- Ministerio de Salud *	13.854	2,0	- Gasto Inversión	1.478	2,0
- Otros	10.037	1,0	- Gastos en Mantención de Caminos		
<u>APORTE DE ORIGEN PRIVADO</u>	4.232	1,0	- Aporte Municipal		
OTROS	34.182	5,0	- a Entidades Pùblicas	633	0,1
			- A Entidades Privadas	5.293	1,0
			- Otros	60.954	7,0
			<u>INVERSIÓN REAL</u>		
			- Estudios para Inversión	-	-
			- Salud	-	-
			- Educación y Cultura	640	0,1
			- Deporte y Recreación	470	0,1
			- Energía	-	-
			- Agua Potable y Alcantarillado	455	0,1
			- Transporte, Tránsito y Semaforización	471	0,1
			- Vivienda, Urbanismo y Equipamiento comunitario	17.841	2,0
			- Otros	1.431	0,2
			- Deudas del año anterior	42.336	6,0
TOTAL INGRESOS	683.677	100,0	TOTAL EGRESOS	718.368	100,0
			EXCEDENTE FINAL	(34.691)	
NOTA: En los ítems marcados con (*), se incluyen las subvenciones y gastos de los establecimientos de Educación y Salud traspasados, correspondientes al año 1982 en su totalidad. Cabe destacar que, a partir de julio de 1982, estos establecimientos son administrados en forma totalmente independiente por la Corporación Municipal de Desarrollo Social.					
			DEUDAS AL 31/12 FINANCIADAS CON EXCEDENTE FINAL	DEUDAS AL 31/12 FINANCIAR CON FUTUROS INGRESOS	TOTAL
			M \$	M \$	M \$
- Vestuario y Calzado				30	30
- Combustible y Movilización				31	31
- Materiales, Uso y Consumo				481	481
- Mantenimiento y Reparaciones				438	438
- Consumos básicos				15.416	15.416
- Servicios Generales	800			171	971
- Transferencias a otras Instituciones Pùblicas				3	3
- Reconocimiento inversión para funcionamiento				34	34
- Operaciones años anteriores				5.437	5.437
TOTALES			800	22.041	22.841
					(CONTINUA AL FRENTE)

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE IQUIQUE
INFORME ANUAL GESTIÓN MUNICIPAL

(CONCLUSION)

LISTADO DE ESTUDIOS MUNICIPALES AÑO 1982.

SEC.	SUB-SEC.	NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJE-CUTORA	Nº BENEFI-CIARIOS.	INVERSIÓN (MILES \$)			FINANCIAMIENTO	FECHA	
						TOTAL PRESU-PUESTADO.	GASTADO AÑO	POR IN-VERDIR.		INICIO	TERMINO
11	06	Estudio calle Baquedano y Plaza Prat.	Dictación de normas de uso y conservación del Patrimonio Histórico Nacional.	I.M.I.	País	300	135		I.M.I.	08.06.82	15.04.82
09	01	Levantamiento Topográfico en la Ciudad.	30 levantamientos Topográficos en distintos terrenos comunales o: 921.682 m ² .	I.M.I.	Toda la ciudad.		(*)			01.01.82	31.12.82
09	03	Sección Península de Cavancha.	Reactualización seccional anterior.	I.M.I.	Toda la ciudad.		(*)			01.01.82	31.12.82
09	03	Proyectos de Arquitectura ciudad de Iquique.	Obras de equipamiento vecinal, comunal, etc.	I.M.I.	Ciudad		(*)			01.01.82	31.12.82
09	03	Proyecto de Loteos y Subdivisiones.	Terrenos para licitaciones o: 13.813,96 m ² .	I.M.I.	Ciudad		(*)			01.01.82	31.12.82
04	03	Convenio I.M.I. SERNA-TUR.	Reglamentación uso suelo Litoral Comunal.	I.M.I.	Toda la ciudad.	50			I.M.I.	04.06.82	Jul. 83
09	03	Plano Desafectaciones de Bienes Nacionales.	Regularización uso de terrenos.	I.M.I.	País		(*)			01.01.82	31.12.82

N O T A : (*)= Estudios realizados por la Dirección de Obras Municipales, sin cargo alguno para la Municipalidad,

11	05	Solos Centro Capacitación Laboral.	Construcción solos destinados a talleres y exposiciones.	I.M.I.	Alumnos	1.000	776		Intendencia	16.11.81	26.01.82
12	02	Obras varias Piscina Alcalde Godoy.	Construcción baños y componer; electrificación; tres de iluminación.	I.M.I.	Ciudad	4.500	4.469		DIGEDER.	22.12.81	15.02.82
		Recambio de luminarios.	Recambio de luminarios en la ciudad de Iquique.	I.M.I.	Ciudad	33.000	19.846		I.M.I.	01.01.82	Aún sin finalizar.
11	06	Terminación Biblioteca Villalba Magistral.	Acondicionamiento; terminaciones tueros; instalaciones eléctricas.	I.M.I.	Junto Vecinal N° 34. 2.639 personas.	700	640		I.M.I.	07.01.82	26.02.82
12	02	Obra complementaria Multifuncional Planaria.	Groberas: cierre; escala de acceso.	I.M.I.	Junto Vecinal N° 27. 3.670 personas.	600	433		I.M.I.	07.01.82	26.02.82

LISTADO DE PROYECTOS MUNICIPALES AÑO 1982

SEC.	SUB-SEC.	NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJE-CUTORA	Nº BENEFI-CIARIOS.	INVERSIÓN (MILES \$)			FINANCIAMIENTO	FECHA	
						TOTAL PRESU-PUESTADO.	GASTADO AÑO	POR IN-VERDIR.		INICIO	TERMINO
09	04	Terminación Sede Social Hernán Trizano.	Puertas; ventanas; terminación eléctrica; etc.	I.M.I.	Junto Vecinal N° 45. 1.213 personas.	518	597		I.M.I.	12.01.82	10.02.82
09	04	Terminación Sede Social Los Magnolios.	Puertas; ventanas; terminación eléctrica; etc.	I.M.I.	Junto Vecinal N° 41. 2.241 personas.	500	672		I.M.I.	12.01.82	10.02.82
02	02	Coleta Riquelme.	Construcción mueble varadero; costos de trabajo, baños; bodegas; cierres; pavimentos; instalación eléctrica; local de venta.	I.M.I.	Ciudad	1.500	1.500		Intendencia	12.01.82	27.08.82
09	04	Terminación Sede Social Arturo Prat.	Puertas; ventanas; terminación eléctrica; etc.	I.M.I.	Junto Vecinal N° 1. 834 personas beneficiadas.	635	551		I.M.I.	12.01.82	10.02.82
05	04	Normalización eléctrica, Terminal Rodoviario.	Adecuación sistema de protección; equilibrio de consumos.	I.M.I.	Ciudad	550	248		Ministerio de Transportes	20.01.82	12.03.82
16	00	Obra Complejo Río Loa.	Dependencias; Aduana; Carabineros; S.A.G.	I.M.I.	País		4.476		Intendencia	01.02.82	17.03.82
11	05	Colocación superficie Centro Capacitación Laboral.	Revestimiento de pisos.	I.M.I.	Ciudad		64		Intendencia	25.03.82	30.03.82
09	03	Monumento Ignacio Carrera Pinto.	- Base - Monumento en bronce. - Obras complementarias.	I.M.I.	Ciudad		194		I.M.I.	26.05.82	27.06.82
09	03	Mobilización establecimiento Terminal Rodoviario.	Estacionamiento; solares; imprimación asfáltica.	I.M.I.	Ciudad	101	95		Ministerio de Transportes	22.06.82	07.07.82
09	03	Cierre terreno Irapócoli y Polígono Lynch.	Cierre de placa de Hormigón vibrado en sitio erizo.	I.M.I.	Ciudad	112	95		I.M.I.	16.08.82	25.08.82
05	03	Electrificación Forque Industrial AGPIA.	Instalación eléctrica de alta y baja tensión; alumbrado público.	I.M.I.	AGPIA Ciudad	2.077	2.077		F.N.D.R.	06.09.82	15.10.82

El Festival de Cannes se dedicará a los actores

PARÍS (ANSA).— Gilles Jacob, director del Festival de Cannes, realizó recientemente declaraciones a la prensa con respecto a la próxima muestra. Según Jacob, en otros años se rendía homenaje a directores de diversos países, la edición de este año se encontrará dedicada a actores y estrellas tales como Robert De Niro, Bette Davis, Sophia Loren, Glenda Jackson y muchos otros.

En la jornada inaugural se proyectará, fuera de concurso, "El Rey de la comedia", el nuevo filme de Martin Scorsese interpretado por Jerry Lewis y por De Niro. Jean Cocteau, a su vez, será homenajeado a través de la presencia del actor Jean Marais. Al propio tiempo, Marais oficiará de guía en los diversos espectáculos dedicados a Cocteau en lo que se refiere a sus filmes. El director del Festival sostuvo que, naturalmente, el zey del evento será la nueva sede, es decir, el nuevo Palacio del Cine. Por primera vez el Festival llegará, gracias a esta sala, al público común. Hasta el momento los 1.500 puestos eran ocupados meramente por profesionales, pero este año la capacidad de la sala será de 2.400 y se espera que lleguen hasta ella los espectadores comunes. De esta forma, según Jacob, el Festival se convierte en un "un poco más democrático".

En lo que se refiere a los filmes a proyectarse, Gilles Jacob lamenta comunicar que la producción cinematográfica es escasa, debido a la crisis que experimenta el cine en todo el mundo. "En otros años", recordó,

"muchos países imploraban para intervenir con diez películas. Este año han logrado reunir apenas sólo dos, como ocurre con Italia. No hay, por otra parte, un recambio de directores: a los viejos maestros no les han sucedido nuevas camadas de discípulos o de realizadores jóvenes, lo cual es una pena". Finalmente, Jacob aseguró que este año podrán apreciarse muchos filmes de India, Japón, tal vez China, Ceilán, Australia y Nueva Zelanda.


ROBERT DE NIRO tal como fue homenajeado en el Festival de Cannes; recibirán ahora tributo los actores más destacados con el fin de cubrir todas las áreas de la cinematografía.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

ALEJANDRO FLORES.— San Diego 246 (66276). Del Telón 20 hr. "Hechos consumados"; Juan Radrigán \$ 150., breve temporada.

CAMILO HENRIQUEZ.— Amunátegui 31(61412). TeatroImagen. 20 hr. "El beso de la mujer araña"; de Manuel Puig. \$ 200. Con Tenorio y Ferrada y Gonzalo Roble.

CASA DEL CANTOR.— Teatino 657 Viernes: "Fernando Aguirre, Toco, Eugenio Sandoval, Marcela y Jaime, Ricardo Laremas e invitados. Jaime Peñaloza, etc."

CASA KAMARUNDI.— A. Prat 935 (2227570). Jueves: Canturro, conversación y participación del público con artistas invitados. Conducción por Toco.

CAUPOLICAN.— San Diego 840 (710837). 20 hr. "El sonido de la música". Platea \$ 300, alta \$ 200 y Popular \$ 100. Con Juan Ariza y orquesta.

CENTRO ARGENTINO.— Av. Salvador 2114 (2239354). Jueves: "Aguas se bañan libre", con Alito Vega y su vino navideño. Compañía Ritmo y Melodía.

CIRCO NACIONAL D'ITALIA ORLANDO ORFEO.— Alameda y Gral Velásquez. 21 hr. Ilusiones, elefantes, acrobacias, leones, malabaristas, caballos...

DEL ANGEL.— San Antonio 255 (33095) Martes: "Carrascal. 4.000", de Fdo. Gallardo. Con Pedro Villagra, Tito Villegas, Gabriela Medina, Jorge Guajardo.

EL GALPON DE LOS LEONES.— Av. Los Leones 238 (749716). Jueves: "Extríal", de Michel de Gherderere. Con Mario Bustos, Max Corvalán y Héctor Aguilar.

HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (567669). 20.30 y 22.30 hrs. "La intervención y revisión me aclararon la mente". Con Ballet Piggale, Ana María, Zulema.

INST. CHILENO-FRANCES.— Miguel Claro 167 (2235604). 10.30 hrs. "La intervención", de P. Granier-Deferre. Con A. Delos y S. Signoret. Entrada libre.

LA COMEDIA.— Metred 349 (391523). Jueves: "Sueños de mala muerte"; de Z. Díaz y Octavio Caro. Carlos Gómez, Delfina Guzman, Nissim Sharim.

LA ZINGARELLA. Pto Nono 185. Mítines populares. Bautizan libros. El Tío de Tito Villa Forján V. y S. Alirio Vega y el show internacional.

MONEDA.— Moneda 920 (715451). Viernes: "Emily" de William Luce. Con Fury Durante. Temporada popular.

OPERA.— Huérfanos 837 (30176). Desde las 10 hr. "La vendedora de ropa interior". "Las gatitas adorables del pasillo". Con Huérfanos, M. M. y J. \$ 100 precios rebajados. V. y S. función trascorno 22 hrs. (21).

PICARESQUE.— Recoleta 345 (776883). \$ 300. Con Daniel Vilches, Mino Valdés, Andrea Dos Santos, Sindinga, etc.

PROVIDENCIA.— Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 horas. "El viñador". "Los amantes de California" y "Una pasión inolvidable" (21). \$ 50.

NILO.— Montañas 879 (391201). Desde las 10 horas. "Infarto en la cama" y "La piel" (21). \$ 50.

NORMANDIE.— Alameda 139 (392749). 16.15 y 20.15 horas. "Red" (21) \$ 130 y Estud \$ 80 (de Warren Beatty).

ORIENTE.P. de Valdivia 099 (41345) 16.19 y 22 horas. "La trampa mortal" (21) \$ 130 y \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 80.

PEDRO DE VALDIVIA.— P. de Valdivia 1719 (2238546). 15.45, 18.45 y 21.45 horas. "El hombre de lente mortal" (14). \$ 150.

PLAZA.— Compañía 1068 (54714). Desde las 10 horas. "Manos de terciopelo" (14). \$ 80.

PRAT.— San Diego 2119 (50754). Desde las 14 horas. "Operación furia" y "Aniversario de sangre" (18). \$ 60.

PROVIDENCIA.— Montt 032 (42867). 16.19 y 22 horas. "Víctor, Victoria" (18). \$ 150.

REAL.— Compañía 1040 (65555). Desde las 11 horas. "Paraiso" y "El profesional" (18). \$ 80.

BEX 1.— Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 horas. "Tres hombres para matar" (18). \$ 150. L. a J. \$ 100.

BEX 2.— Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 horas. "Una almohada para tres" (21). \$ 150. L. a J. \$ 100.

RIO.— Montañas 743 (33550). Desde las 11 horas. "Las doce patadas mortales del Kung Fu" y "El dragón de fuego" y "La hiena intrépida" (Men). \$ 70.M. a J. \$ 50.

RITZ.— San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 horas. "Una historia simple" y "No miren bajo la falda" (21). \$ 80 M. a J. \$ 55.

ROXY.— Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 horas. "La isla azul" y "Confesiones de una azafata" (21). \$ 80.

SALA LILA.— Vitacura 6780 (2242466). 16.19 y 22 horas. "En la quietud de la noche" (18). \$ 150.

SANTA LUCIA.— Alameda y San Isidro (36966), 15, 19 y 21.30 horas. "E.T. el extraterrestre" (Men). \$ 150.

CONTINENTAL.— Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. "Rocky III" (men). \$ 80.

YORK.— Ahumada 166 (66687). Desde las 11 horas. "La perfección del amor físico" (21). \$ 100.

TELEPROGRAMAS

CANAL 13



- 11.30 CARTA DE AJUSTE
- 12.00 PLAZA SESAMO. Programa didáctico y de entretenimiento.
- 12.40 EL SALVAJE Y SORPRENDENTE MUNDO DE LOS ANIMALES. Serie documental realizada por Time Life Television.
- 13.05 LA DUQUESA DE LA CALLE DEL DUQUE. Serie inglesa protagonizada por Gemma Jones, Christopher Cazenove, Donald Burton y Richard Vernon. Productor: David Hare. De Londres. Hoy "Entre abogado te veas".
- 14.00 VOLETERDE. Noticiero.
- 14.25 DIOS SE LO PAGUE. Teleserie argentina.
- 15.20 EL MALEFICIO. Teleserie mexicana.
- 15.45 POR FAVOR DENME UN DESCANSO. Serie de aventuras con Nell Ruth Carter. Dorth Sweet. Hoy "Katie la trampa".
- 16.05 EL NIÑO DE PAPEL. Protagonizada por Carlos Villagrán y Julio Jung.
- 16.30 GALACTICA, ASTRONAVE DEL ESPACIO. Serie de ciencia ficción protagonizada por Lorne Greene.
- 17.20 CINE EN SU CASA. Hoy "Para atrapar a un espía" (To trap a spy). Con Robert Vaughn, David Weaver, Luciana Paluzzi. Suspense. Aventuras. Un agente del servicio de inteligencia de los Estados Unidos tiene la misión de desenmascarar las acciones de un sindicato de la mafia que pretende controlar una nación africana.
- 19.15 LA NOCHE DEL COBARDE. Nueva telenovela escrita por Arturo Moya Grau, con Jael Unger, Walter Kliche, Patricio Achurra, Sonia Viveros, Jaime Vidal.
- 20.25 HASTA MANANA. Los angelitos del Trice invitan a los niños a dormir.
- 20.30 TELEONCE AL DESPERTAR. Noticiero.
- 21.30 DOCUMENTAL DE LA ESCUELA MILITAR.
- 22.15 T.J. HOOKER. Serie policial.
- 23.30 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz Saenger.
- 23.50 UN HOMBRE EN LA CASA. Serie de humor británica con Richard O'Sullivan, Paula Wilcox y Sally Thomsett.

CANAL 11



- 07.00 CARTA DE AJUSTE. APERTURA
- 07.15 TELEONCE AL DESPERTAR. Programa misceláneo. Noticias al Despertar con Pamela Hodar. Avance Noticias con Gastón de Villegas. Hoy: "Comentarios" con Francisco Cordero; "Gimnasia" con Silvia Duran; "Salud Bucal para el año 2000" con Cinthya Wiener; "Cocina" con Mónica. Conductora: Jorge Rencoret.
- 17.45 CARTA DE AJUSTE
- 18.00 EN DIRECTO. Noticiero.
- 18.15 CINE EN EL ONCE. Hoy: "HERENCIA DE ODIO" (THE OUTCAST). Año: 1954. (western). Con: John Derek, Joan Evans, Jim Davis y Catherine McLeod. A un pueblo del oeste americano llega un individuo con el ánimo de recuperar un rancho que era de su padre y que tiene en su poder un hijo. Este sujeto está rodeado de toda clase de pistoleiros y en el pueblo se impone el miedo, la que es dictada por sus deseos y ambiciones. Pero su sobrino le impide frenar.
- 20.00 THE MUPPET SHOW. Hoy: "DIANA ROSS" (musical).
- 20.30 NOTICIAS EN DIRECTO. Noticiero.
- 21.20 CASIMIRO. El monstruo amigo de los niños los invita a dormir cantando una alegra canción acompañado de una ranta y de una araña que hábilmente se transforma en guitarra.
- 21.30 HAWAI CINCO CERO. Hoy: "LABERINTO" (policial). Año: 1979. Con: Jack Lord (protagonista), William Smith, Sharon Farrell.
- 22.30 EL MUNDO DE J.K. Hoy: "MALO PARA LA TIERRA" (policial). Con: Jeremy Wyndham, Sarah Lawson, Jack Watling, Allen Bickford, Diniedale Landen, Fiona Lewis. Un joven sicópata tortura a su tía, esperando que ésta muera pronto para heredar sus joyas y riquezas. Pero la señora compra una máquina donde esconde todas sus pertenencias de valor. El sobrino persigue entonces al vendedor y le da muerte, culpando de ello a una inocente mujer. Jason King debe descubrir la verdad...
- 23.30 CIERRE.

CANAL 7



- 11.15 CARTA MUSICAL
- 11.30 MATINAL INFANTIL
- 12.35 USTED LO HA PEDIDO
- 13.35 JAPPENING CON JA. Con Maitén Montenegro, Gloria Benavides, Jorge Pedrerros, Eduardo Havani, Fernando Alarcón.
- 14.20 EDICION UNO. Noticiero.
- 14.30 FUE SIN QUERER. Teleserie, protagonizada por Sandro.
- 15.15 UNA MUJER MARCADA. Teleserie mexicana, con Sasha Montenegro en el rol estelar.
- 15.50 EMERGENCIA. La acción de un grupo entrenado para enfrentar situaciones de alto riesgo. Con Julie London y Robert Fuller.
- 16.50 LA HECHIZADORA. Comedia con Elizabeth Montgomery y Dick York.
- 17.30 TARDE DE CINE. Hoy: "Tarzán y la fuente mágica", con Lex Barker y Brenda Joyce. Tarzán, el Rey de la Selva, debe luchar contra una tribu, una banda de ambiciosos delincuentes y una extraña mujer que ha descubierto la fuerza de su eterna juventud, para salvar la vida de su hombre, condenado injustamente.
- 19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. "Jesus de Nazaret", una excelente realización de Franco Zeffirelli. Con Robert Powell como el Hijo de Dios, junto a Anne Bancroft, Laurence Olivier, Ernest Borgnine y gran elenco.
- 20.00 EL JUEGO DE LA VIDA. Con Nivea Maria, Anita Klesky, Consuelo Holzapfel, Pilar Cox, Marcela Medel, Shlomit Baytelman, Virginia Fisher, Violeta Vidaurri, en los roles estelares femeninos.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiero.
- 21.20 UNA SONRISA. CON LUKAS.
- 21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país, con Gabriela Velasco.
- 21.30 LOS DUKES DE HAZZARD. Aventuras con los jóvenes ayudantes del sheriff de Hazzard.
- 22.30 FUERZA C. H. Los casos que toma a su cargo el equipo de hombres que traen orden y la ley. Con Robert Stack en el rol estelar.
- 23.30 UNA SONRISA. CON LUKAS.
- 23.35 EDICION DOS. Noticiero.
- 23.50 HARRY O'. Protagonizado por David Janssen.
- 00.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 5



- 18.45 CARTA DE AJUSTE.
- 19.00 VIDEO DISCO. Ana Belén, Julio Iglesias, Juan Pardo, y "Village People".
- 19.20 SUPER AMIGOS. (Dibujos animados).
- 19.50 JORGE DE LA SELVA. (Dibujos animados).
- 20.00 OSO FUMAROLA. (Dibujos animados).
- 20.30 BATMAN. (Dibujos animados).
- 21.10 TELECRONICA. Resumen de noticias de la región. Conducción de Roberto Nicolini.
- 21.30 LO MEJOR DE LA PUBLICIDAD MUNDIAL. Selección de los mejores Spots en la comuna.
- 21.33 POLICIAS DE BLANCO. Hoy: Traficante de seguros.
- 22.00 TODA UNA VIDA. Teleserie de Ofelia Medina y otras destacadas figuras del teatro.
- 23.00 CONVERSANDO. Con el padre Pienov.

RED NORTE



- 12.45 PLAZA SESAMO. Programa didáctico infantil.
- 13.15 POR FAVOR DENME UN DESCANSO. Comedia con Nell Ruth Carter.
- 13.40 EL SALVAJE Y SORPRENDENTE MUNDO DE LOS ANIMALES. Documental de la Time Life Television.
- 14.05 DIOS SE LO PAGUE. Teleserie argentina con Leonor Benedetto, Federico Luppi y Victor Hugo Vieyra.
- 15.00 BLACK STARS. Aventuras de un astronauta perdido en un planeta habitado por seres extraterrestres. dibujos animados.
- 15.25 EL NIÑO DE PAPEL. Con Carlos Villagrán y Julio Jung.
- 16.45 DIBUJOS ANIMADOS.
- 17.10 LA ISLA DE LA FANTASIA. Con Ricardo Montalbán y Hervé Villechaize.
- 18.00 CINE EN SU CASA
- 18.45 AVANCE NOTICIAS
- 19.30 LA NOCHE DEL COBARDE. Telenovela chilena con Jael Unger, Ana González, Sonia Viveros y un gran elenco de primeras figuras.
- 21.00 HASTA MANANA.
- 21.05 NOTICIAS.
- 21.30 GALACTICA, ASTRONAVE DEL ESPACIO. Serie de ciencia ficción protagonizada por Lorne Greene.
- 22.30 OPERACION TRAFICO, con Guy Marchant, Gerard Croce.
- 23.30 NOTICIAS.
- 23.40 UN HOMBRE EN LA CASA. Serie de humor británica con Richard O'Sullivan.

La Nación Espectáculos

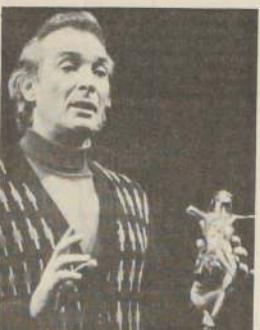
Santiago de Chile
Miércoles 16 de Marzo de 1983

12B

El 24 de marzo

"Cantando Historias" estrenan Alicia Quiroga y J. M. Langlais

□ El espectáculo fue creado conjuntamente por ambos artistas y se presentará en el Teatro Municipal de Las Condes



JOSE MARIA LANGLAIS, quien tuvo destacada participación en "El Hombre de la Mancha", formó junto a Alicia Quiroga la sociedad teatral "Musicomedias".

"Cantando Historias" es el primer estreno que realiza la Compañía "Musicomedias" integrada por José María Langlais y Alicia Quiroga. La primera función oficial se anunció para el 24 de marzo y los actores se reunirán esta tarde con la prensa para entregar los antecedentes del montaje.

José María Langlais señaló que el texto fue traducido por Tobias Barrios y resume aproximadamente 24 comedias musicales de gran relieve. "Nuestro interés es cantar las producciones que mayor impacto han producido y que por su calidad despiertan el interés de montarlas y la curiosidad de verlas. La verdad es que somos los primeros en Sudamérica en hacer este tipo de teatro y esperamos con él, medir el grado de aceptación dentro del público para impulsar nuevas realizaciones", expresó Langlais.

200 MIL PESOS DE INVERSIÓN

El actor agregó que el montaje tiene un costo aproximado a los doscientos mil pesos, los cuales no tienen un lapso fijo para la recuperación de la inversión. "Nuestra intención, una vez más, no es ganar dinero, sino mantenernos. La sala del Teatro Municipal de Las Condes es muy pequeña por lo cual tardará un tiempo reunir ese dinero, sobre todo cuando estamos en un período recesivo. Sin embargo, lo hacemos porque tenemos las esperanzas de que todo saldrá bien", puntualizó.

Conjuntamente a José María Langlais y Alicia Quiroga trabaja en este montaje Obdulio de Ferreira, un pianista y actor, que según el entrevistado tendrá excelente acogida. "Mi idea al permanecer en Chile es formar un plantel de comediantes que dominen la música y el baile para continuar con este tipo de montajes. Somos iniciadores, pero contamos con la preferencia del público, que gusta de las comedias musicales, del baile y de todo lo que entrega esta recreación artística", puntualizó José María Langlais.

Karen Connolly inicia una labor pedagógica de perfeccionamiento

□ Su academia se ha convertido en un importante centro de formación, entrenamiento y perfeccionamiento para profesionales y jóvenes interesados en la danza

Karen Connolly, la coreógrafa australiana radicada en Chile, inicia a partir del 21 de marzo una labor pedagógica que abarca bailarines profesionales, actores, cantantes y modelos, como también, las personas interesadas en conocer la danza y sus posibilidades en la estética, plástica y expresión corporal. Las clases se llevarán a efecto en Balmaceda Núñez 127 en un horario de 8.00, 15.00 y 19.30 horas.

"Mi interés fundamental es aportar una nueva visión de lo que es la danza y sus perspectivas en el campo artístico-profesional. Conjuntamente, queremos elevar la preparación del intérprete en torno a una sólida técnica y canalizar las inquietudes en torno a labores afines que todo bailarín debe tener, como también, el aficionado a este arte," expresa Karen Connolly.

La coreógrafa explica que en sus años de permanencia en Chile ha comprobado que el intérprete nacional conoce poco de música, algunos saben leer partituras y, por lo general, presentan un desconocimiento de las restantes expresiones que bordean la danza. "Hemos considerado que para esta primera fase del año, debemos iniciarnos con cursos más bien básicos, pero esto no significa que no proporcionemos materias más especializadas para quienes tengan mayores conocimientos. Por tal razón, hemos dividido las aulas en cuatro grupos. Acondicionamiento corporal y estética, Free Style Jazz, Profesionales y Avanzados y el último sector es dedicado a los niños, que en el fondo serán la nueva generación de bailarines. A ellos queremos darle una preparación especial, porque para ser verdadero bailarín hay que iniciarse temprano, aunque aquí los intérpretes de danza parecen preferir comenzar cuando es demasiado tarde", agrega la coreógrafa.

Para dictar tales especialidades, Karen Connolly cuenta con ocho profesores, dictando ellas las clases de baile clásico para profesionales y avanzados. Los restantes profesores son Hugo Urrutia, Héctor Cifuentes, Ulises Alvares, Rodolfo Palacios, Delva Kempton, Maruzela Giannini y Soledad Rojas. Además, comenta la coreógrafa, que ellos también están capacitados para la instrucción del zapateo americano, que es una de las ramas fundamentales del baile moderno.

VINA DEL MAR Y SANTIAGO

Tales cursos también se dictarán en la sucursal de Viña del Mar, que también lleva el nombre de "Dance Escuela Karen Connolly", estando a cargo del profesor Gastón Urrutia Pyctanievic. "Creo que es importante señalar que mis escuelas entregaran una técnica especialmente diseñada el año pasado, y que yo aprendí de la Imperial Society of Teachers of Dancing y de la Royal Academy Dance of Inglaterra", puntualiza la coreógrafa radicada en Chile.

Joaquín Rodrigo

Hospitalizado autor de "Concierto de Aranjuez"

MADRID, 15 (AP).— El compositor musical español Joaquín Rodrigo, autor del mundialmente famoso "Concierto de Aranjuez", ha sido hospitalizado y será sometido a una operación de próstata, informaron sus familiares.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.

Rodrigo, de 82 años, ciego desde su niñez, conquistó prestigio internacional recién en 1940 con su "Concierto de Aranjuez", pese a que había compuesto ya para entonces más de 50 piezas musicales.